

# El sector del libro en España 2012-2014

Observatorio de la Lectura y el Libro



Noviembre 2014

Este documento ha sido elaborado por el **Observatorio de la Lectura y el Libro**. Los iconos incluidos en la cubierta y otros apartados del informe han sido extraídos de [ElegantThemes.com](http://ElegantThemes.com), difundidos en acceso abierto bajo licencia [GPL](#).

E-mail: [observatoriolectura@mecd.es](mailto:observatoriolectura@mecd.es)

C/Santiago Rusiñol, 8  
28040 Madrid

# El sector del libro en España

## 2012-2014

Observatorio de la  
Lectura y el Libro



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

SECRETARÍA  
DE ESTADO  
DE CULTURA



### ***De media, diariamente en España...***

*Se registran 244 nuevos títulos, 57 de ellos son ebooks*

*Se producen unos 675.000 ejemplares*

*Se venden más de 421.000 libros*

*Se facturan casi 6 millones de euros por libros en el mercado interior*

### ***De cada 100 libros publicados en España...***

*23 son digitales y 74 en papel*

*22 son libros traducidos*

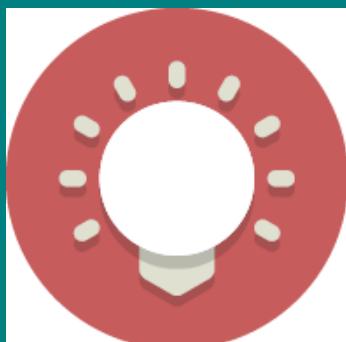
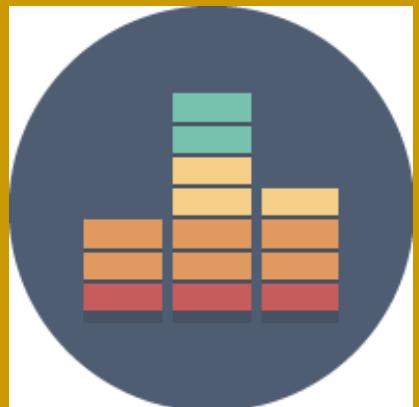
*5 se publican en alguna lengua extranjera*

*91 proceden de alguna editorial privada*

*68 se registran entre Madrid y Cataluña*

*21 son de literatura, 13 de texto y 12 de infantil y juvenil*

*84 son una primera edición*



### ***Por cada 100 euros facturados...***

*3,70 € proceden de la venta de libros digitales*

*5,40 € proceden de la venta de libros de bolsillo*

*54€ proceden de la venta de libros de texto o de literatura*

*Se han tenido que vender unos 7 libros*

*Se han tenido que producir más de 11 ejemplares*



### ***Por cada 100 ejemplares vendidos...***

*Se han tenido que producir 160*

*10 de los ejemplares vendidos son de bolsillo*

*25 son de Literatura, 25 de Texto y 18 de Infantil y Juvenil*



*6 de cada 10 españoles leen libros en su tiempo libre*

*En el periodo 2010-2012 el porcentaje de lectores digitales ha crecido más de 10 puntos*

### ***Por cada € invertido en una biblioteca pública en España...***

*Se obtiene un retorno de entre 2,49 y 3,40 €*



# Presentación



El informe sobre *El sector del libro en España* recoge los datos más relevantes de las principales estadísticas españolas de referencia en el ámbito de la edición y comercialización del libro, así como información relativa a la actividad de algunos de los agentes en él involucrados. El objetivo es facilitar en un solo documento los datos más significativos del sector e incidir al mismo tiempo en algunas diferencias metodológicas que en ocasiones pueden dificultar la correcta interpretación de la información.

El informe nace con carácter permanente. Esto es, teniendo como periodo de referencia el año anterior, va incorporando progresivamente nuevos datos siguiendo el ritmo de publicación de los diversos estudios con la finalidad de ofrecer una radiografía del sector lo más actualizada posible.

Los datos aquí recogidos proceden principalmente de las siguientes fuentes:

- **Panorámica de la Edición Española de Libros**

Estudio estadístico del sector publicado anualmente desde el año 1987 por la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Recoge datos de actividad y producción editorial en España que son extraídos de los registros que se van incorporando en la Agencia Española de ISBN. La última edición publicada es de septiembre de 2014 –datos de actividad del año 2013.

- **Comercio Interior del Libro en España**

Este informe es publicado desde el año 1988 por la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. El estudio recoge los datos de edición y comercialización del libro en el mercado interior, obtenidos a través de un cuestionario cumplimentado por empresas editoriales agremiadas a la Federación. La última edición del estudio se publicó en octubre de 2014. En ella se recogen los datos de actividad del año 2013.

- **Estadística de la Producción Editorial**

El Instituto Nacional de Estadística (INE) publicó esta estadística por primera vez en 1965. Actualmente se realiza con carácter anual recogiendo información principalmente de los libros entregados en la Sección del Depósito Legal del Departamento de Adquisiciones de la Biblioteca Nacional de España durante el año natural. La última estadística se publicó en marzo de 2014.

- **Encuesta de Hábitos y Prácticas Culturales**

Esta publicación, realizada por la División de Estadística del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, analiza los hábitos culturales de la población española de 15 años en adelante, dedicando uno de sus apartados a la lectura y las bibliotecas. Desde su primera edición (2002-2003) se han publicado tres estudios.

- **Anuario de Estadísticas Culturales**

Publicación anual elaborada por la División de Estadística del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en la que se recoge, desde el año 2005, una selección de los resultados estadísticos más relevantes del ámbito cultural. El anuario parte de las diversas fuentes estadísticas disponibles, incluyendo el avance de resultados de la Cuenta Satélite de la Cultura, en el que se realiza una estimación del impacto global de la cultura en el conjunto de la economía nacional y su aportación al PIB español. El último Anuario fue publicado a finales de 2013.

- **Estadística de Bibliotecas**

El Instituto Nacional de Estadística (INE) publicó esta estadística por primera vez en 1959. La investigación abarca todas las bibliotecas existentes en España excepto las escolares y las privadas, cuya utilización no está permitida al público. Desde el año 1986 viene desarrollándose con carácter bienal tomando como periodo de referencia principal el año natural. La última edición es de diciembre de 2013.

- **Sistema de Indicadores de Gestión Económica de la Librería en España**

Este informe es realizado anualmente desde el año 2000 por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros (CEGAL) con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Recoge fundamentalmente información sobre los recursos y gestión de la librería independiente en España. Estos parten de dos fuentes principales de información: la consulta directa a las librerías, por un lado, y la extracción de datos del Registro Mercantil, por otro. La última edición de este estudio fue presentada en noviembre de 2013. La publicación recoge los datos de actividad durante 2012.

- **Barómetro de la Actividad de la Librería en España**

Informe publicado por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros (CEGAL) en el que se recoge información cuatrimestral sobre la actividad de las librerías independientes españolas que facturan más de 150.000 euros anuales. Los datos parten de la información aportada a través de CEGAL en Red a la que se suma la recogida mediante la consulta directa a los establecimientos. Disponemos de siete ediciones en las que se recoge la actividad cuatrimestral a partir del segundo cuatrimestre de 2011. La última edición del Barómetro ofrece los datos de actividad del 3º cuatrimestre de 2013.

- **Mapa de Librerías**

Documento publicado por el Observatorio de la Librería de CEGAL en colaboración con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Como precedente, en el año 1999 se realizó un primer Mapa de Librerías de España que fue actualizado en el año 2004. La edición más reciente fue publicada en noviembre de 2013.

- **Evolución de los precios de los libros de texto**

Desde el año 2007, la Asociación Nacional de Editores de Libros de Texto y Material de Enseñanza (ANELE) nos ofrece vía web este informe anual que recoge datos del sector partiendo principalmente del catálogo de las editoriales, la solicitud de información directa y los listados de ventas de algunos distribuidores. Solo se consideran los libros del alumno, los únicos que inciden en el gasto familiar. La última edición del informe se publicó en agosto de 2014.

- **Estudio de Perfil del sector de la distribución de libros y publicaciones periódicas**

Este informe, del que ya se han publicado diecisiete ediciones, es realizado anualmente desde 1995 por la Federación de Asociaciones Nacionales de Distribuidores de Ediciones (FANDE) con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. A través de un cuestionario estructurado recoge información sobre el sector distribución, diferenciando los datos de actividad y facturación relativos a la distribución de libros respecto a los de publicaciones periódicas. La última edición del estudio se publicó en 2012 con los datos del año anterior.

- **Comercio Exterior del Libro**

Desde el año 1992 la Federación Española de Cámaras del Libro (FEDECALI) con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte publica los principales datos de exportación de libros

españoles e importación, partiendo de la información obtenida a partir de la documentación presentada en las tres Cámaras del Libro, y los datos facilitados por la FGEE, la Asociación de Gráficos Exportadores y Productores de Libros (AGRAEL) y FANDE. El último informe de comercio exterior fue publicado en 2014. En él se recogen los datos de actividad del año anterior.

- **Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España**

Los primeros resultados de esta investigación, realizada por la Federación de Gremios de Editores de España con la colaboración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, son del año 2000. Desde su primera edición a la actual se han realizado diversas modificaciones importantes, como la integración de la lectura infantil o la lectura digital en su ámbito de análisis, entre otros. Los datos se obtienen a través de una encuesta realizada por vía telefónica, además de entrevistas aleatorias y otras dirigidas a población lectora. La última edición del informe se publicó en enero de 2013, y en ella se recogen los datos de lectura y compra de libros en 2012.

# Índice de contenidos



<b>Introducción</b>	<b>11</b>
<b>La edición de libros</b>	<b>13</b>
La empresa editorial	14
Cifras globales de edición	15
La edición según los soportes	18
Distribución geográfica de la edición	19
La edición por materias	21
La edición según las lenguas de publicación	22
El papel del traductor en el enriquecimiento cultural	22
<b>La venta de libros en el mercado interior</b>	<b>27</b>
Cifras globales de facturación	28
El precio medio del libro	29
La facturación según las Comunidades Autónomas	30
La facturación según el tamaño de la editorial	31
La facturación por materias	32
La facturación según los canales de venta	34
<b>La edición y venta de libros digitales</b>	<b>40</b>
La edición de libros digitales	41
La venta de libros digitales	44
<b>El libro de bolsillo</b>	<b>49</b>
La edición de libros de bolsillo	50
La comercialización de libros de bolsillo	51
<b>El libro español en el mercado exterior</b>	<b>54</b>
La aportación del sector editorial y gráfico a la balanza comercial	55
Las exportaciones del sector editorial	55
La importación de libros a España	61
<b>La lectura en España</b>	<b>62</b>
Porcentajes de lectura en España	63
La lectura digital	65
<b>Las bibliotecas en España</b>	<b>66</b>
La infraestructura bibliotecaria y los índices de asistencia	67
El valor económico y social de las bibliotecas	69
<b>Síntesis de resultados</b>	<b>71</b>

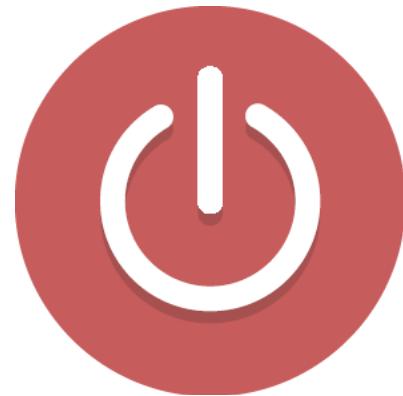
# Índice de tablas y gráficos



<b>Tabla 1.</b>	Evolución de la actividad editorial en España, 2002-2013	14
<b>Tabla 2.</b>	Distribución de los agentes editores según su producción editorial en 2013	14
<b>Tabla 3.</b>	Producción por naturaleza jurídica del agente editor, 2010-2013	15
<b>Gráfico 4.</b>	Producción editorial en España, 1999-2013	15
<b>Tabla 5.</b>	Producción editorial en España, 2009-2013. Estadística de Producción Editorial	16
<b>Gráfico 6.</b>	Peso sobre el total editado según el tipo de edición, 2006-2013	16
<b>Tabla 7.</b>	Producción editorial según el tipo de edición, 2008-2013. Agencia del ISBN	17
<b>Tabla 8.</b>	Evolución en la tirada media, 2002-2013	17
<b>Gráfico 9.</b>	Tirada media según las materias, 2013	17
<b>Gráfico 10.</b>	Producción editorial por soportes, 1999-2013	18
<b>Gráfico 11.</b>	Peso del libro en papel vs. ebook sobre el total editado, 2008-2013	19
<b>Tabla 12.</b>	Producción editorial por CCAA, 2010-2013	20
<b>Gráfico 13.</b>	Producción editorial por CCAA, 2010-2013	20
<b>Tabla 14.</b>	Producción por subsectores de edición, 2004-2013	21
<b>Gráfico 15.</b>	Peso de cada subsector sobre el total editado, 2008-2013	21
<b>Tabla 16.</b>	Edición según las lenguas, 2010-2013	22
<b>Tabla 17.</b>	Evolución de las traducciones en la producción editorial española, 2001-2013	23
<b>Tabla 18.</b>	Traducciones según tipo de lengua, 2010-2013	24
<b>Tabla 19.</b>	Traducciones según las lenguas, 2010-2013	24
<b>Tabla 20.</b>	Traducciones según las CCAA, 2013	25
<b>Tabla 21.</b>	Traducciones según subsectores, 2013	25
<b>Gráfico 22.</b>	Peso de la obra traducida sobre el total de la oferta de cada subsector, 2013	26
<b>Gráfico 23.</b>	Facturación del libro en el comercio interior, 2004-2013	28
<b>Tabla 24.</b>	Facturación neta + Venta de derechos de autor, 2004-2013	29
<b>Tabla 25.</b>	Ratio ejemplares editados/vendidos, 2004-2013	29
<b>Tabla 26.</b>	Datos de consumo en 2013. Panel Nielsen	29
<b>Gráfico 27.</b>	Evolución del precio medio del libro, 2002-2013	30
<b>Gráfico 28.</b>	Precio medio del libro según las materias, 2013	30
<b>Gráfico 29.</b>	Evolución en la facturación por CCAA, 2011-2013	31
<b>Gráfico 30.</b>	Cuota de facturación según CCAA, 2013	31
<b>Tabla 31.</b>	Facturación por subsectores de edición, 2008-2013	32
<b>Tabla 32.</b>	Evolución en la facturación por libros de texto, 2006-2013	33

<b>Gráfico 33.</b>	Peso de cada subsector sobre el total facturado, 2010-2013	33
<b>Gráfico 34.</b>	Facturación según canales, 2008-2013	35
<b>Gráfico 35.</b>	Cuota de facturación según canales, 2008-2013	35
<b>Gráfico 36.</b>	Facturación cuatrimestral de la librería independiente, 2011-2013	36
<b>Tabla 37.</b>	Datos cuatrimestrales de actividad de la librería independiente en España	36
<b>Tabla 38.</b>	Media de ventas según tamaño de la librería, 2011-2012	37
<b>Gráfico 39.</b>	Valor de las ventas totales en las librerías independientes, 2003-2012	37
<b>Gráfico 40.</b>	Producción de libros digitales, 2008-2013	41
<b>Tabla 41.</b>	Producción de libros digitales, 2008-2013	41
<b>Gráfico 42.</b>	Producción de libros digitales según formatos, 2012-2013	42
<b>Gráfico 43.</b>	Producción de libros digitales según formatos, 2010-2013	42
<b>Tabla 44.</b>	Clasificación de libros digitales según subsectores y formatos, 2013	42
<b>Tabla 45.</b>	ISBN en formato ebook según subsectores, 2008-2013	43
<b>Tabla 46.</b>	Principales datos de edición de libros digitales, 2009-2013	43
<b>Tabla 47.</b>	Principales datos de comercialización de libros digitales, 2009-2013	44
<b>Gráfico 48.</b>	Facturación del libro digital vs. papel, 2009-2013	44
<b>Gráfico 49.</b>	Facturación del libro digital según subsectores, 2009-2013	45
<b>Tabla 50.</b>	Facturación del libro digital sobre según subsectores, 2009-2013	46
<b>Gráfico 51.</b>	Facturación del libro digital sobre ingresos totales según subsectores, 2013	46
<b>Gráfico 52.</b>	Facturación del libro digital según canales, 2009-2013	47
<b>Gráfico 53.</b>	Facturación del libro digital según canales, 2009-2013	47
<b>Gráfico 54.</b>	Comercialización del libro digital según dispositivos, 2009-2013	48
<b>Tabla 55.</b>	Comercialización del libro digital según dispositivos, 2009-2013	48
<b>Tabla 56.</b>	Principales datos de producción de libros de bolsillo, 2008-2013	50
<b>Gráfico 57.</b>	Peso del libro de bolsillo sobre el total de títulos editados, 2008-2013	50
<b>Gráfico 58.</b>	Edición de libros de bolsillo según tamaño de la editorial, 2013	51
<b>Gráfico 59.</b>	Tirada media del libro de bolsillo según tamaño de la editorial, 2013	51
<b>Tabla 60.</b>	Principales datos de comercialización de libros de bolsillo, 2008-2013	52
<b>Gráfico 61.</b>	Facturación por libros de bolsillo, 2008-2013	52
<b>Gráfico 62.</b>	Facturación por libros de bolsillo según las materias, 2013	53
<b>Tabla 63.</b>	Principales datos de Comercio Exterior del Libro, 2006-2013	55
<b>Tabla 64.</b>	Exportación según sectores y zonas, 2009-2013	56
<b>Gráfico 65.</b>	Valor de las exportaciones españolas de libros según zonas, 2010-2013	56
<b>Tabla 66.</b>	Valor de las exportaciones de libros de las editoriales según zonas, 2010-2013	57
<b>Gráfico 67.</b>	Valor de las exportaciones de libros según países de la UE, 2011-2013	58
<b>Gráfico 68.</b>	Valor de las exportaciones de libros según países de Iberoamérica, 2011-2013	59
<b>Tabla 69.</b>	Ranking de los países destinatarios de libros españoles, 2011-2013	59
<b>Tabla 70.</b>	Filiales de editoriales españolas en el extranjero	60
<b>Gráfico 71.</b>	Valor de las exportaciones según las materias, 2011-2013	60
<b>Tabla 72.</b>	Principales países importadores de libros a España, 2008-2013	61
<b>Gráfico 73.</b>	Porcentaje de lectores en España, 2009-2012	63
<b>Gráfico 74.</b>	Lectura de libros en el tiempo libre, 2010-2012	63
<b>Gráfico 75.</b>	Lectura digital según materiales, 2010-2012	65
<b>Gráfico 76.</b>	Asistencia a bibliotecas, 2006-2012	68

# Introducción

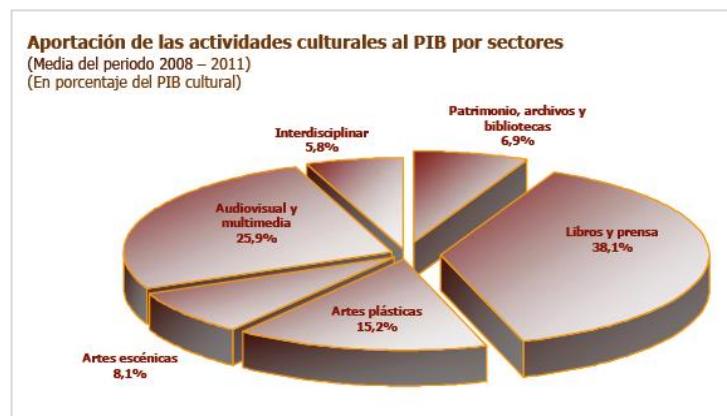


El sector editorial constituye un importante motor económico del panorama cultural español, con una aportación al PIB que representa por término medio el 38,1% del valor económico relativo al conjunto de las actividades culturales, según los datos arrojados por el estudio [Cuenta Satélite de la Cultura en España: avance de resultados 2008-2011](#), publicado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

A pesar del actual contexto de crisis y transformación tecnológica, el sector editorial español continúa dando muestras de gran solidez y capacidad de adaptación, reflejando una importante actividad empresarial. Durante 2013, según los datos de la Agencia del ISBN recogidos en el avance de [Panorámica de la Edición Española de Libros](#), iniciaron su actividad editorial 326 nuevas empresas, alcanzando las 3.086 editoriales en activo.

Con más de 89.000 nuevos títulos anuales, España se mantiene como una de las principales potencias editoriales del mundo<sup>1</sup>. Un liderazgo cimentado en el esfuerzo y buen hacer del sector al que también contribuye de forma decisiva nuestra lengua. A tenor de las [últimas cifras del Instituto Cervantes](#) existen hoy en día más de 500 millones de hispanohablantes en el mundo. El español es, entre las más de 7.000 lenguas en activo, la segunda lengua del mundo por número de hablantes y el segundo idioma de comunicación internacional. Pero además, la imagen del idioma español se asocia cada vez más a la difusión de una cultura internacional de calidad, un factor que está impulsando su aprendizaje entre los no nativos. Dentro de tres o cuatro generaciones el 10% de la población mundial se entenderá en español y existirán nuevas zonas en las que este idioma será determinante; entre otras, Estados Unidos, que se convertirá en el primer país hispanohablante del mundo –actualmente es el cuarto–. La población hispana es la minoría mayoritaria en este país a día de hoy. En otros países, además, el español tiene un gran potencial. En Reino Unido, según un [informe del British Council](#), el español es la lengua extranjera con mayor capacidad de añadir valor a los intereses estratégicos de este país en un futuro próximo.

Compartir un idioma incrementa además el comercio bilateral entre dos países; esto queda demostrado en la existencia de 196 filiales de empresas editoriales españolas en 32 países de los cuales casi el 80% son



<sup>1</sup> Según los [últimos datos de la Federación de Editores Europeos](#) [Federation of European Publishers, FEP], España es uno de los principales mercados europeos en términos tanto de producción de nuevos títulos –donde ocupamos el 4º puesto en Europa, después de Reino Unido, Alemania y Francia– como de ingresos –España ocupa el 4º puesto en ingresos netos de las editoriales, tras Alemania, Reino Unido y Francia–. A nivel internacional, según los [recientes datos de la Asociación Internacional de Editores](#) (International Publishers Association, IPA) España se situaría en un 4º puesto en términos de producción de nuevos títulos anuales por cada millón de habitantes, por detrás de Reino Unido, Taiwán y Eslovenia. Entre tanto, en valor de mercado a precios al consumidor España ocupa un 9º puesto, tras Estados Unidos, China, Alemania, Japón, Reino Unido, Francia, Italia y Corea del Sur.

iberoamericanos. En definitiva, dado que el idioma es cultura, el libro español tiene una enorme proyección de futuro basada en la vitalidad del idioma español.

No obstante, el sector del libro afronta en el momento actual importantes desafíos. A la recesión económica se unen, entre otros, la necesidad de lograr un mayor ajuste de la producción a la demanda existente y la integración del libro digital en este mercado a través de modelos sostenibles económicamente.

# 1. La edición de libros

*En 2013 iniciaron su actividad 326 nuevas empresas editoriales, sumando 3.086 editoriales en activo*

*La edición de libros descendió casi un 15%, afectando especialmente al libro en papel*

*Los libros de Ciencia y Tecnología, los más sensibles a la bajada*

*Cerca del 70% de los libros se editan entre Madrid y Cataluña*

# La empresa editorial

*El pasado año se alcanzaron en España los 3.086 editores en activo, 2.750 de ellos privados*

Según recoge [Panorámica de la Edición Española de Libros 2013](#), durante el pasado año iniciaron su actividad editorial 326 nuevas empresas, un 11,4% menos que en 2012. Con estas incorporaciones el número de empresas editoriales en activo se situó en 3.086 —un 3,2% menos que en el año anterior—. El 89,1% —2.750 editoriales— fueron privadas<sup>2</sup>.

Paralelamente, a lo largo de 2013 descendió un 15,9% el número de empresas editoriales inactivas, pasando de 1.110 en 2012 a 934 en 2013. Se incluyen empresas editoriales públicas y privadas y de todos los tamaños.

Madrid, Cataluña y Andalucía fueron las comunidades autónomas con mayor número tanto de altas de agentes editores —79, 66 y 53 editoriales respectivamente— como de agentes inactivos (228, 184 y 110).

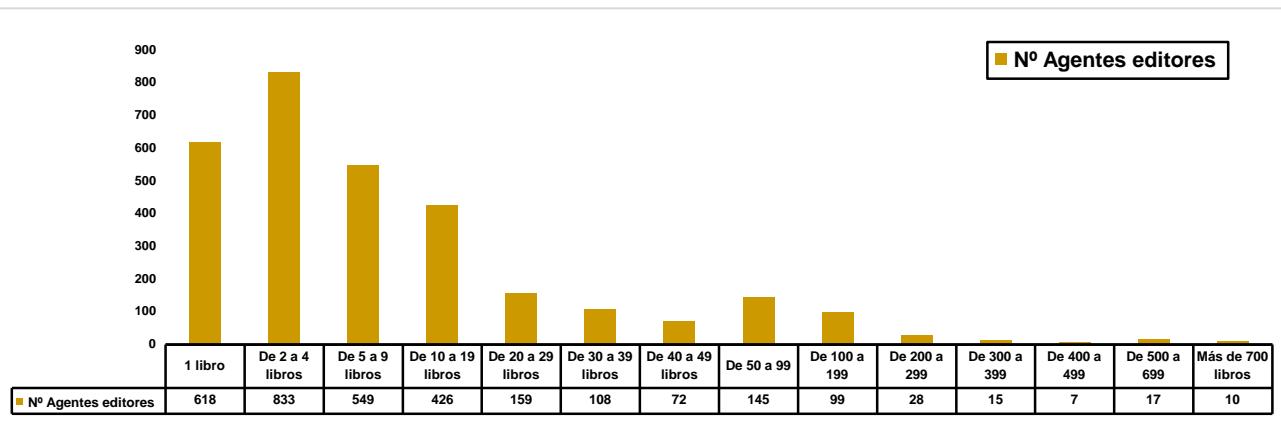
Tabla 1 – Evolución de la actividad editorial en España, 2002-2013

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
Altas	377	391	278	241	273	299	299	281	298	366	368	326	-11,4
Inactivas	1.016	958	976	896	947	849	939	897	1.035	1.024	1.110	934	-15,9
Total activas	3.377	3.480	3.383	3.396	3.236	3.524	3.472	3.564	3.473	3.387	3.187	3.086	-3,2

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Una característica destacable del sector editorial es la convivencia de un elevado número de agentes con publicaciones esporádicas, de una vida corta e irregular, con editores estables con proyectos consolidados. Según [Panorámica de la Edición Española de Libros 2013](#), de los 3.086 agentes editoriales en activo, el 20% publicaron un solo libro en 2013. Por su parte, otro 44,8% publicó entre 2 y 9 títulos. En consecuencia, casi el 65% de los editores en activo en 2013 publicaron menos de 10 títulos el pasado año. Entre tanto, solo 9 editoriales privadas y un prefijo colectivo superaron la cota de edición de los 700 libros anuales.

Tabla 2 – Distribución de los agentes editores según su producción editorial en 2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

<sup>2</sup> Comercio Interior del Libro en España 2013 contabiliza un total de 1.691 editoriales privadas: 809 agremiadas y 882 no agremiadas. Esta cifra se calcula bajo dos criterios: que se trate de empresas editoriales privadas cuya actividad principal sea la edición de libros y que ejerzan dicha actividad de manera cierta y continuada. Panorámica por su parte contabilizada agentes editoriales con alguna actividad en el periodo de análisis.

Por otro lado, la mayor parte de la edición (90,1%) procede de editoriales privadas. Este porcentaje ha descendido ligeramente respecto al año anterior (92,5% en 2012). Los principales cambios en relación con la naturaleza jurídica del agente editor han sido:

- El ligero incremento de la edición pública (+2,4%), concretamente la procedente de instituciones educativas de las Administraciones Públicas. La edición desde el resto de organismos oficiales e instituciones culturales de la Administración Pública desciende.
- El descenso generalizado en la edición privada (-16,3%). La bajada más significativa la encontramos en las editoriales medianas, donde se alcanza el -21,3%.
- 

Tabla 3 – Producción por naturaleza jurídica del agente editor, 2010-2013

Edición Pública	2010	2011	2012	2013	% Variación
Organismos Oficiales de la Administración General	1.639	1.125	1.741	1.411	-19,0
Organismos Oficiales de la Administración Autonómica y Local	3.109	2.683	1.913	1.424	-25,6
Instituciones Educativas de las Administraciones Públicas	3.865	3.573	3.694	4.727	+28,0
Instituciones Culturales de las Administraciones Públicas	591	408	466	436	-6,4
<b>Total edición pública</b>	<b>9.204</b>	<b>7.789</b>	<b>7.814</b>	<b>7.998</b>	<b>+2,4</b>
Edición privada	2010	2011	2012	2013	% Variación
Autor-editor	8.730	8.804	5.948	5.020	-15,6
Editoriales pequeñas	26.337	26.303	25.801	23.620	-8,5
Editoriales medianas	36.735	39.966	31.344	24.684	-21,3
Editoriales grandes	33.453	29.045	33.817	27.808	-17,8
<b>Total edición privada</b>	<b>105.255</b>	<b>104.118</b>	<b>96.910</b>	<b>81.132</b>	<b>-16,3</b>
<b>TOTAL</b>	<b>114.459</b>	<b>111.907</b>	<b>104.724</b>	<b>89.130</b>	<b>-14,9</b>

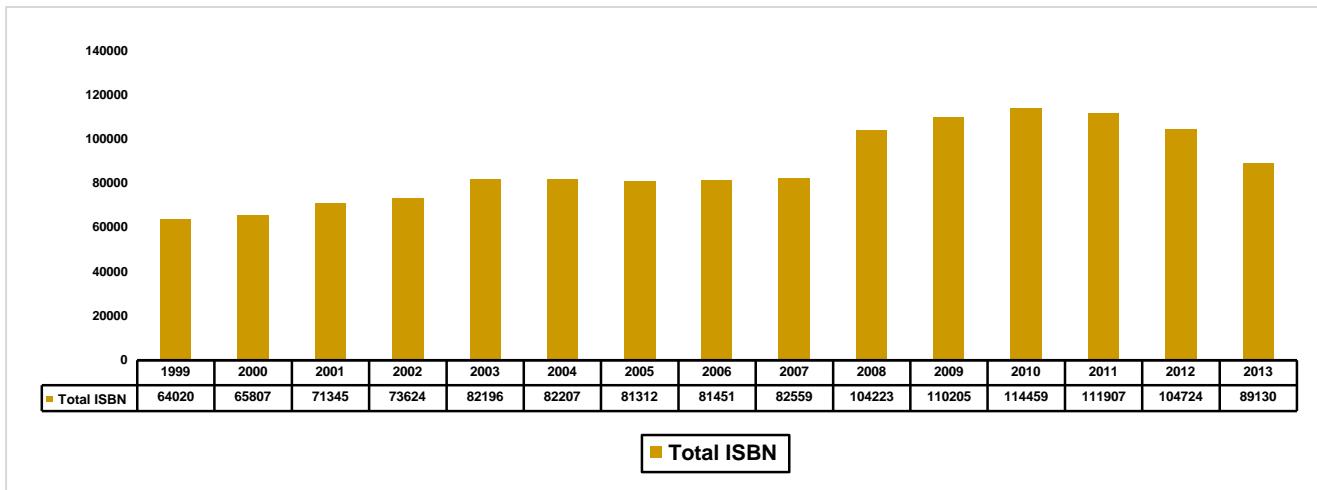
Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

## Cifras globales de edición

De acuerdo con los datos de [Panorámica de la Edición Española de Libros](#), en 2013 se editaron 89.130 libros, un 14,9% menos que en el año anterior –104.724 libros.

Con estas cifras, tras el crecimiento sostenido durante el periodo 2005-2010, superior al 40%, en 2013 se reafirma la tendencia al descenso en la edición iniciada a partir de 2011. A pesar de este receso, puede decirse que el sector editorial español mantiene una gran actividad.

Gráfico 4 – Producción editorial en España, 1999-2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

El descenso en la edición se refleja también en los datos recogidos por otras fuentes de referencia:

- Por un lado, los [datos publicados por la Agencia del ISBN](#) muestran un descenso del 15,3%, con un total de 92.824 ISBN. Este descenso afecta no solo a la producción desde empresas editoriales, sino también a la edición de autores-editores.
- Por su parte, los últimos datos del Instituto Nacional de Estadística, publicados en su [Estadística de Producción Editorial](#), arrojan un descenso en la edición del 19%. La bajada relativa exclusivamente a la edición de libros fue del 18,6%<sup>3</sup>.

Tabla 5 – Producción editorial en España, 2009-2013. Estadística de Producción Editorial

DL	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
Libros	65.213	67.800	66.773	60.219	49.001	-18,6%
Folletos	9.308	8.406	7.471	9.449	7.434	-21,3%
Total	74.521	76.206	74.244	69.668	56.435	-19,0%

Fuente: INE

- Según [Comercio Interior del Libro en España](#) en 2013 se editaron 76.434 títulos, un 3,5% menos que en 2012. También descendió el número de ejemplares (-12,1%), arrojando como resultado los 246,35 millones de libros.

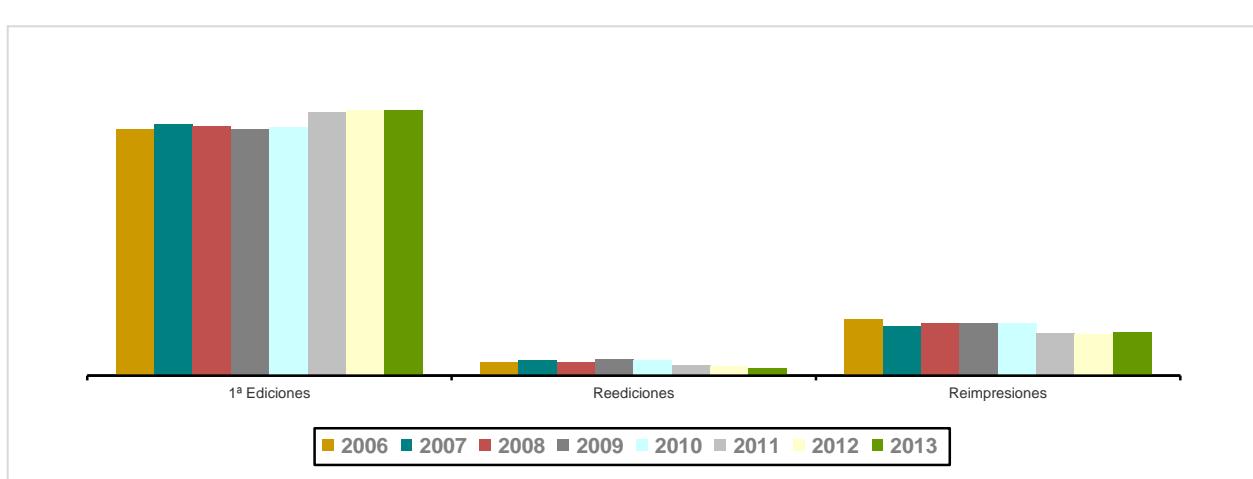
La actividad editorial en España muestra, por otro lado, una serie de tendencias que se están asentando en los últimos años. En especial, cabe destacar el progresivo acortamiento del ciclo de vida de los libros en el mercado, la existencia de más títulos, pero también, de menos copias —es decir, la bajada de la tirada media— y el descenso de la edición impresa como consecuencia de la creciente apuesta por la edición digital.

*Las reediciones continúan perdiendo peso sobre el total de la edición*

De acuerdo con los datos de [Panorámica de la Edición Española de Libros 2013](#), el descenso en las cifras de producción editorial ha afectado a todos los tipos de edición. En el último año se han retraído tanto las primeras ediciones —74.806 ISBN, un 15% menos que en 2012— como las reediciones —1.997 ISBN, un 33,4% menos— y las reimpressions —12.327 ISBN, un 10,3% menos.

No obstante, si se analiza el peso de cada tipo de edición sobre el total de la producción, observamos que las primeras ediciones mantienen su porcentaje en cifras similares a las del año anterior, suponiendo el 83,9% del total, mientras las reimpressions incrementan ligeramente su peso —del 13,1% al 13,8%. Son las reediciones las que muestran un nuevo descenso, acumulando con ello cuatro años de bajada. Éstas suponen el 2,2% de la producción —el 2,9% en 2012.

Gráfico 6 – Peso sobre el total editado según el tipo de edición, 2006-2013 (en %)



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

<sup>3</sup> A diferencia de *Panorámica de la Edición Española de Libros*, la *Estadística de Producción Editorial* publicada por el INE se elabora partiendo de los datos de los libros entregados en la Sección de Depósito Legal del Departamento de Adquisiciones de la Biblioteca Nacional e información anexa —impreso de solicitud del número de DL y ficha de solicitud del ISBN si procede—. En consecuencia, incluye materiales librarios ya editados —el ISBN se asigna sobre proyectos de edición— y más allá de los que están en venta.

La Agencia del ISBN arroja en 2013 un descenso similar, con una bajada del 15% en las primeras ediciones y del 31% en las reediciones.

Tabla 7 – Producción editorial según el tipo de edición, 2008-2013. Agencia del ISBN

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
1ª Ediciones	78.282	80.765	70.905	98.254	85.261	72.494	-15,0%
Reediciones	4.546	5.917	5.614	4.848	3.088	2.182	-31,0%

\* Se tienen solo en cuenta registros catalogados y de empresas editoriales

Fuente: Agencia del ISBN

El subsector de los Libros de texto es el más consolidado en el mercado, con un 32,6% de reimpresiones, seguido por los libros Infantiles y juveniles (26,9%) y Otros (18%). Los libros Científicos y Técnicos y los de Creación Literaria son los que presentan menores porcentajes de reimpresión –6,0% y 6,5% respectivamente.

Según recoge **Comercio Interior del Libro en España**, tras el ligero incremento en la tirada media registrado en 2012, el pasado ejercicio descendió nuevamente (un 8,9%) hasta los 3.223 ejemplares por título, 317 ejemplares menos que en 2012.

Superior es el descenso en la tirada media de libros de bolsillo, situada en 5.308 ejemplares por título, 988 ejemplares menos que en 2012 (-15,7%).

*La tirada media desciende en más de 300 ejemplares*

Tabla 8 – Evolución en la tirada media, 2002-2013

Tirada media*	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
General	4,42	4,22	4,57	4,61	4,90	5,07	5,03	4,33	3,79	3,44	3,54	3,22	-8,9
Bolsillo	8,39	5,33	7,40	8,06	7,30	5,84	5,73	5,56	5,43	6,64	6,29	5,30	-15,7

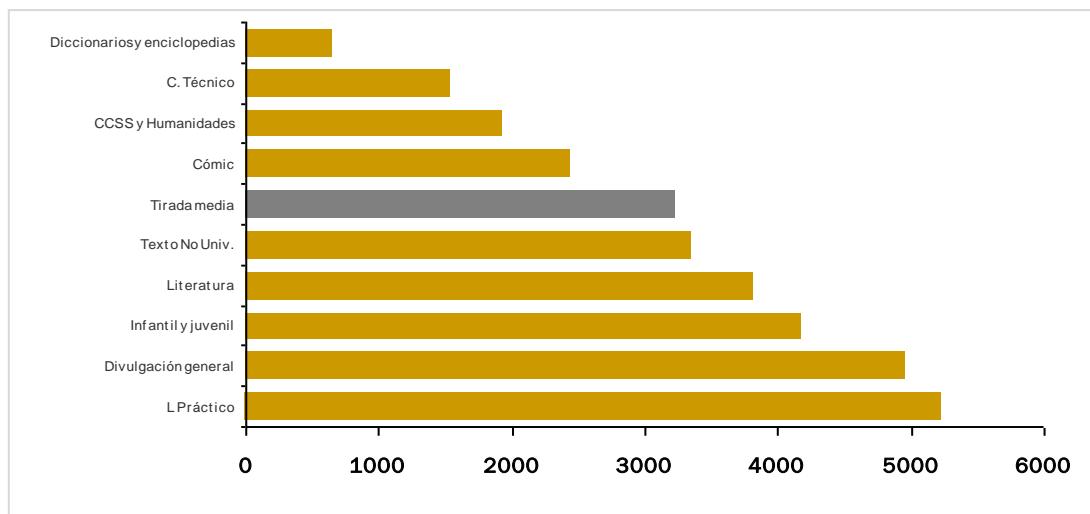
\* En miles de ejemplares

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

La bajada en la tirada media se refleja en las distintas materias excepto en Cómics (+0,5%) y Otros (+41,1%). Cabe destacar el descenso en el caso de los libros de Texto no Universitario (-15,3%) y Científico-Técnico y Universitario (-13,2%), así como el incremento en la tirada en las Novelas de humor (+71,4%), de ciencia ficción y terror (+42,0%) y policíaca o de espionaje (+2,6%).

La tirada media es superada por los Libros Prácticos (5.234), de Divulgación General (4.954), Infantil y Juvenil (4.178), Literatura (3.810) y Texto no Universitario (3.351). Por el contrario, Cómics (2.448), los libros de Ciencias Sociales y Humanidades (1.932), Científico-Técnico (1.538) y Diccionarios y Enciclopedias (652) se sitúan por debajo de la tirada media.

Gráfico 9 – Tirada media según las materias, 2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Por gremios, la tirada media es únicamente superada por el de Cataluña, con 3.774 ejemplares. Casi todos los gremios muestran descensos en su tirada respecto al año anterior; tal es el caso de Cataluña (- 15,4%), Madrid (-7,1%), Euskadi (-9,3%), Valencia (-5,8%) y Castilla y León (-1,7%).

# La edición según los soportes

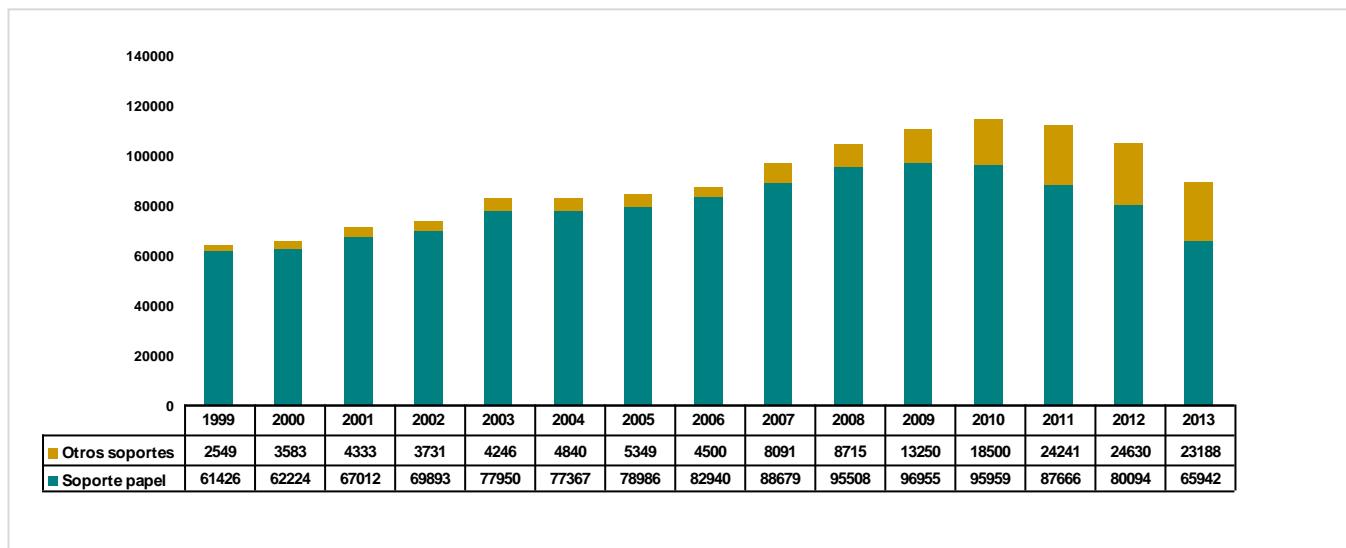
*La edición de libros en papel descendió el pasado año cerca del 18%*

Según confirman los datos de [Panorámica de la Edición de Libros en España 2013](#), en 2013 se registraron 65.942 ISBN correspondientes a libros en papel, un 17,7% menos que en el año anterior.

Analizando la evolución en los últimos cinco años –periodo 2009-2013– el resultado es que la edición de libros en papel ha descendido cerca de un 32%. Este descenso es superior a la bajada del 19% experimentada por la edición general en el mismo periodo. En 2009 el libro en papel representaba el 88% del total de la edición, cifra que en la actualidad ha descendido hasta el 74%.

Los datos reflejan la creciente apuesta editorial en los últimos años hacia otros soportes, cuya producción, un total de 23.188 ISBN, aunque desciende un 5,9% en el último año, incrementa su representación sobre el total editado hasta el 26,0% –un 23,5% en 2012.

Gráfico 10 – Producción editorial por soportes, 1999-2013

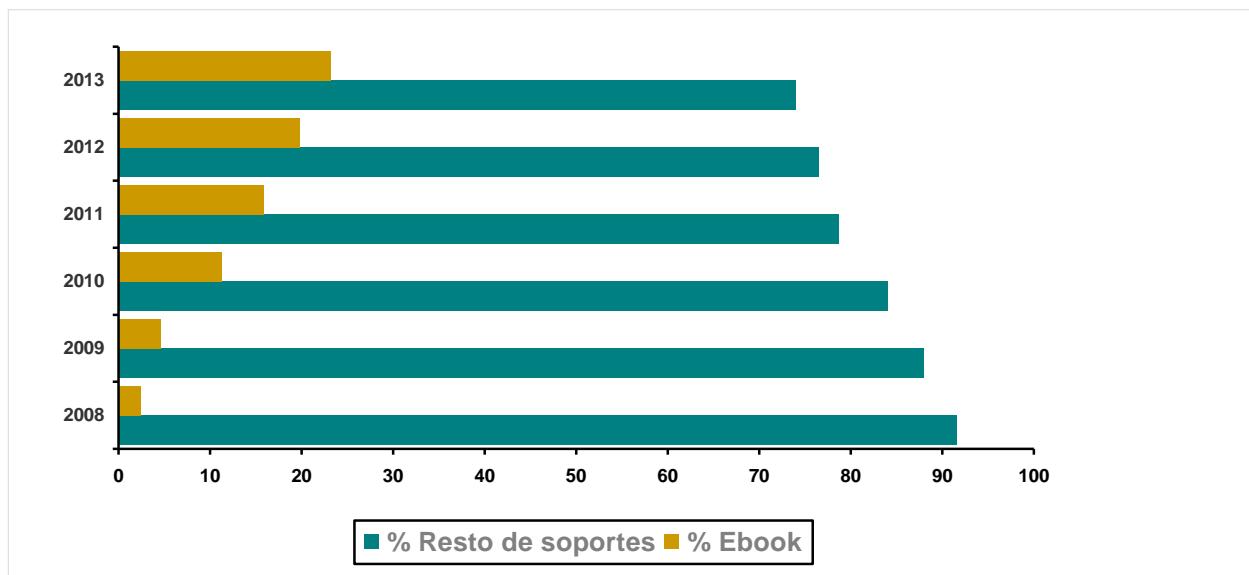


Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Este incremento en la edición en otros soportes es consecuencia directa de la **edición de libros digitales sin soporte (ebooks)**. Aunque la edición de ebooks descendió un 0,2% el pasado año, con un total de 20.655 ISBN, su peso sobre el total de la oferta crece del 19% (2012) al 23,2% (2013).

La progresiva evolución en el peso de la edición digital sobre el global de la producción de forma paralela al descenso del peso del libro en papel, viene manifestándose con claridad desde el año 2008.

Gráfico 11 – Peso del libro en papel vs. ebook sobre el total editado, 2008-2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

## Distribución geográfica de la edición

El mapa geográfico de la edición española continúa mostrando la tradicional concentración en torno a Madrid y Barcelona: entre ambas provincias se publica el 66,6% de todo lo editado –un 38% y un 28,6% respectivamente–, situándose a gran distancia Valencia, (3,9%), Sevilla (2,7%) y Málaga (2,2%).

*Madrid y Barcelona registran casi 7 de cada 10 títulos*

Consecuentemente, la producción editorial española está liderada por las comunidades de Madrid y Cataluña. Ambas presentan una estructura editorial que podría calificarse de proyección global en contraposición al resto de comunidades autónomas, dado el elevado número de ISBN registrados anualmente en ellas y la habitual superioridad tanto de su tirada media como del volumen de traducciones.

- Según los datos de [Panorámica de la Edición Española de Libros 2013](#), entre ambas comunidades publicaron el pasado año un total de 60.337 libros –70.768 libros en 2012–, representando el 67,7% de la edición –un 67,6% en 2012– y situándose a gran distancia de otras comunidades autónomas.
- Cataluña y Madrid condensan además el 84,7% de las traducciones, con el 47,9% y el 36,8% respectivamente.
- Las sucesivas ediciones del informe [Comercio Interior del Libro en España](#) también ponen de manifiesto esta concentración. Así, en 2013, las empresas asociadas a los gremios de Madrid y Cataluña abarcaron el 87,6% de los títulos y el 93,5% de los ejemplares editados<sup>4</sup>.

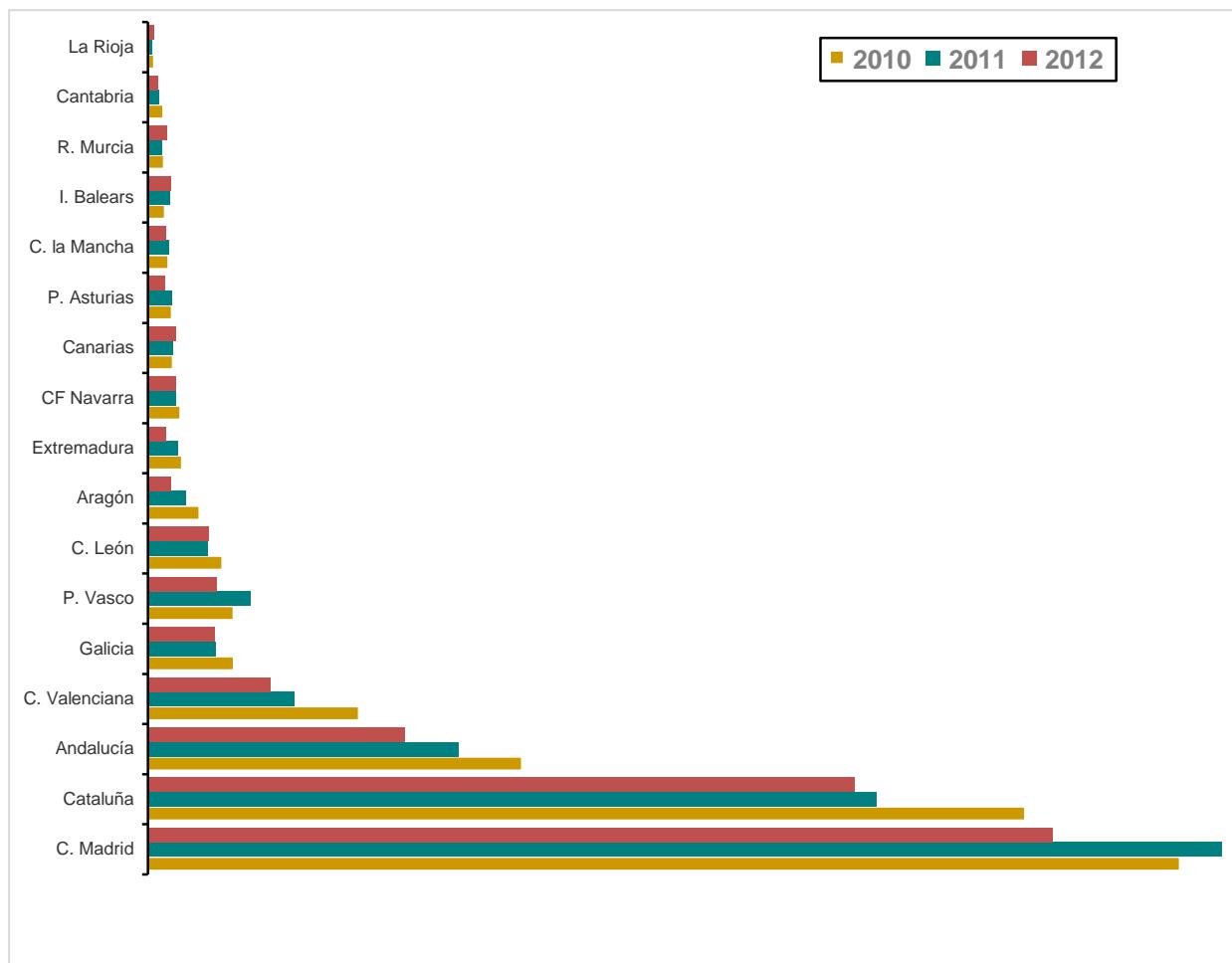
<sup>4</sup> *Comercio Interior del Libro* recoge datos únicamente de las empresas asociadas a alguno de los siguientes gremios o asociaciones con actividad editorial durante el año de referencia: Asociación de Editores de Madrid, Gremi d'Editors de Catalunya, Gremio de Editores de Euskadi, Asociación de Editores de Andalucía, Asociación Galega de Editores, Asociació d'Editors del País Valencià, Asociació d'Editors en Llengua Catalana, Gremio de Editores de Castilla y León y Asociación Nacional de Editores de Libros de Texto

Tabla 12- Producción editorial por Comunidades Autónomas, 2010-2013

CCAA	2010	2011	2012	2013	% Variación
Andalucía	15.233	14.016	11.642	9.621	-17,4
Aragón	1.538	1.938	1.430	858	-40,0
Principado de Asturias	704	904	897	657	-26,8
Illes Balears	749	645	842	862	+2,4
Canarias	1.444	937	947	1.066	+12,6
Cantabria	420	587	403	372	-7,7
Castilla y León	3.356	2.794	2.234	2.284	+2,2
Castilla-La Mancha	711	775	781	666	-14,7
Cataluña	30.629	32.864	27.297	26.455	-3,1
Comunidad Valenciana	6.031	7.914	5.491	4.583	-16,5
Extremadura	2.017	1.286	1.129	691	-38,8
Galicia	4.754	3.233	2.528	2.494	-1,3
Comunidad de Madrid	39.907	38.665	43.471	33.882	-22,1
Región de Murcia	797	604	543	701	+29,1
C.F. de Navarra	2.039	1.227	1.040	1.046	+0,6
País Vasco	3.698	3.214	3.843	2.584	-32,8
La Rioja	220	242	167	215	+28,7
Ciudad de Ceuta	66	29	15	55	+266,7
Ciudad de Melilla	56	33	24	38	+58,3
<b>TOTAL</b>	<b>111.459</b>	<b>111.907</b>	<b>104.724</b>	<b>89.130</b>	<b>-14,9</b>

Fuente: Panorámica de Edición Española de Libros

Gráfico 13 – Producción editorial por Comunidades Autónomas, 2010-2013



Fuente: Panorámica de Edición Española de Libros

y Material de Enseñanza (ANELE). Cuando el informe alude a editoriales de un determinado gremio, se refiere a las editoriales privadas asociadas a él con independencia de su ubicación.

Con estas cifras en 2013 se mantiene la primacía de Madrid y Cataluña en la edición nacional, aunque respecto al año anterior se producen los siguientes cambios:

- En todas las comunidades autónomas que tradicionalmente concentran buena parte de la edición —Cataluña, Madrid, Andalucía y Valencia— se han producido importantes descensos respecto al año anterior.
- Aumentaron su producción la comunidad de Castilla y León, la Región de Murcia, la Comunidad Foral de Navarra, las Illes Balears, las Islas Canarias y La Rioja, así como las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla. En todos los demás casos se registraron descensos variables, siendo los de Aragón, Extremadura y País Vasco los más fuertes.

# La edición por materias

En lo que respecta a los subsectores de edición, la evolución de la producción editorial española muestra en 2013 descensos en todas las materias con la única excepción de los libros integrados en la categoría “Otros”, que registran un aumento 3,6%.

El descenso más acusado se observa en los libros de Ciencia y Tecnología, seguidos por los de Ciencias Sociales y Humanidades, Texto, Literatura, Infantil y Juvenil, y Tiempo Libre.

*El descenso en la edición afecta a todos los subsectores, especialmente al de Ciencia y Tecnología*

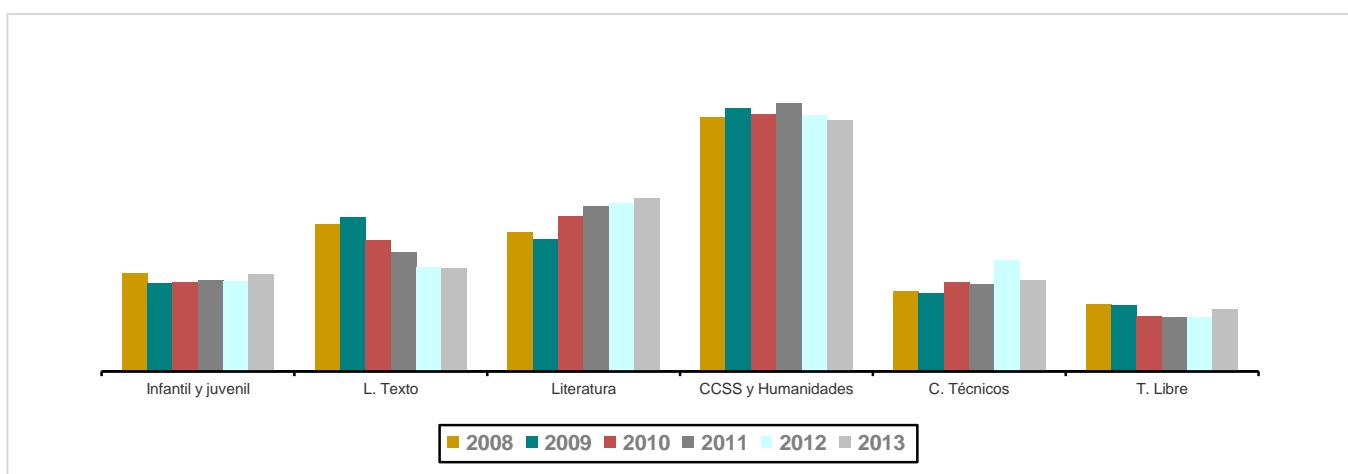
Tabla 14 – Producción por subsectores de edición, 2005-2013

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Total	% Variación
Infantil Juvenil	9.789	9.756	8.055	12.625	11.960	12.622	12.584	11.622	10.675	12,0	-8,2
L. Texto	11.788	12.578	13.917	18.931	20.988	18.681	16.593	13.515	11.380	12,8	-15,8
C. Literaria	15.741	15.525	14.824	17.915	18.120	21.955	22.851	21.746	19.049	21,4	-12,4
CS. Humanidades	26.217	26.182	27.555	32.754	35.870	36.381	37.042	33.185	27.684	31,1	-16,6
Ciencia y T.	8.727	8.704	8.674	10.297	10.699	12.588	12.092	14.462	10.095	11,3	-30,2
Tiempo libre	6.421	6.336	7.051	8.703	9.041	7.855	7.535	6.972	6.909	7,7	-0,9
Otros	2.629	2.970	2.483	2.998	3.517	4.377	3.210	3.222	3.338	3,7	+3,6
<b>TOTAL</b>	<b>81.312</b>	<b>81.451</b>	<b>82.559</b>	<b>104.223</b>	<b>110.205</b>	<b>114.459</b>	<b>111.907</b>	<b>104.724</b>	<b>89.130</b>	<b>100</b>	<b>-14,9</b>

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Más de 3 de cada 10 libros publicados en 2013 han sido libros de Ciencias Sociales y Humanidades (31,1%). Les siguen los de Creación Literaria (21,4%), de Texto (12,8%), Infantil y Juvenil (12,0%), Ciencia y Tecnología (11,3%), Tiempo libre (7,7%) y Otros (3,7%).

Gráfico 15 – Peso de cada subsector sobre el total editado, 2008-2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

# La edición según las lenguas de publicación

*9 de cada 10 títulos editados en España se publican en alguna lengua española*

*El inglés, el francés y el portugués son las lenguas extranjeras más utilizadas a la hora de publicar libros*

En 2013 desciende el peso de la edición en todas las lenguas españolas. Con una producción de 82.176 ISBN — 97.408 ISBN en 2012— los libros editados en lenguas españolas representaron el 92,2% del total, porcentaje algo inferior al del año anterior (93,0%).

Entre tanto, crece la representación de la edición en lenguas extranjeras que, con 4.546 ISBN —4.678 ISBN en 2012— supone el 5,1% del total editado —el 4,5% en 2012.

Además, según [Panorámica de la Edición Española de Libros 2013](#):

- Las lenguas de edición más utilizadas fueron, por este orden, el castellano, el catalán, el inglés, el gallego y el euskera.
- El 78,8% de los libros se publicaron en castellano, lengua que muestra un descenso en 2013 del 15,5%. El resto de lenguas españolas también descendieron respecto al año anterior.
- En la publicación en lenguas extranjeras, los datos ponen de manifiesto la superioridad de los libros publicados en inglés, cuya edición asciende un 12,6% respecto al año anterior. Los libros en inglés son los únicos con evolución ascendente, pues el resto de lenguas experimentan descensos.
- Tras el inglés, las lenguas extranjeras más utilizadas en la edición de libros fueron el francés, el portugués y el alemán.

Tabla 16 – Edición según las lenguas, 2010-2013

Lenguas Españolas	2010	2011	2012	2013	% Variación	Lenguas Extranjeras*	2010	2011	2012	2013	% Variación
Castellano	90.939	87.134	83.079	70.220	-15,5	Inglés	1.882	2.237	2.236	2.517	+12,6
Catalán	10.748	12.150	9.326	7.920	-15,1	Portugués	409	716	1.006	757	-24,8
Gallego	2.544	1.997	1.621	1.426	-12,0	Francés	687	638	886	865	-2,4
Euskera	1.852	1.809	1.810	1.396	-22,9	Alemán	156	164	205	136	-33,7
Valenciano	1.492	1.233	1.487	1.128	-24,1	Italiano	130	152	112	75	-33,0
Otras	66	114	85	86	+1,2	Otras		389	233	196	-15,9
<b>Total</b>	<b>107.641</b>	<b>104.437</b>	<b>97.408</b>	<b>82.176</b>	<b>-15,6</b>	<b>Total</b>	<b>3.487</b>	<b>4.296</b>	<b>4.678</b>	<b>4.546</b>	<b>-2,8</b>

\* Se incluyen solo las principales lenguas

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

## El papel del traductor editorial

Además de ser uno de los sectores de la industria cultural más grandes y rentables de nuestro país, el sector editorial español se caracteriza por la pluralidad de sus contenidos y muy especialmente por su carácter abierto a otras culturas, lo que nos distingue de otros mercados internacionales fuertes, particularmente los anglosajones.

En España ha existido —y existe hoy— una larga tradición por difundir nuestra cultura y por conocer lo que hay más allá de nuestras fronteras. Esta apertura cultural se pone de manifiesto, año tras año, en las cifras que arrojan los diversos estudios sobre producción editorial en España, evidenciando el **eminente papel del traductor editorial** en este intercambio y su contribución al enriquecimiento del patrimonio cultural y lingüístico.

De acuerdo con las sucesivas ediciones de **Panorámica de la Edición Española de Libros**, la traducción editorial viene representando en torno a una cuarta parte de la producción anual de libros en España. El pasado año, 19.865 títulos de los 89.130 que conformaron la oferta española —el 22,3%— fueron traducciones. A pesar de que estos resultados implican un descenso del 13,9% respecto al año anterior, el peso de las traducciones sobre el total de la edición se ha incrementado ligeramente en el pasado ejercicio —del 22,0% al 22,3%.

*Más de 2 de cada 10 títulos publicados anualmente en España son traducciones*

Tabla 17 – Evolución de las traducciones en la producción editorial española, 2001-2013

Año	Títulos editados	Títulos traducidos	% Respecto a la oferta	% Variación
2001	67.012	17.030	25,4	+12,9
2002	69.893	17.149	24,5	+0,7
2003	77.950	20.124	25,8	+17,4
2004	82.207	19.516	23,7	-3,0
2005	84.335	20.618	24,5	+5,6
2006	87.440	23.752	27,2	+15,2
2007	96.770	23.955	24,8	+0,8
2008	104.223	25.851	24,8	+7,9
2009	110.205	25.223	22,9	-2,4
2010	114.459	25.236	22,1	+0,1
2011	111.907	23.559	21,1	-6,6
2012	104.724	23.063	22,0	-2,1
2013	<b>89.130</b>	<b>19.865</b>	<b>22,3</b>	<b>-13,9</b>

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Buena parte de la traducción editorial en España se realiza partiendo de obras escritas en lengua extranjera, ocupando de media algo más de 3 de cada 4 títulos traducidos, en su mayoría del inglés. A pesar de esta posición preponderante del inglés como lengua de origen, cabe mencionar que **en España se traducen obras escritas en más de 50 lenguas extranjeras** entre las cuales se encuentran también lenguas minoritarias como el hebreo, el eslovaco o el finés. Menos frecuente, aunque con un papel esencial, resulta la traducción de obras desde lenguas españolas a extranjeras. España, además, presenta la particularidad de ser un Estado plurilingüe y cuenta, en consecuencia, con un buen número de traducciones entre lenguas cooficiales sin las cuales el intercambio y el enriquecimiento lingüístico y cultural de los ciudadanos españoles se verían claramente menoscabados.

*Desciende, por tercer año consecutivo, la traducción entre lenguas cooficiales*

A este respecto **Panorámica de la Edición Española de Libros** nos ofrece los siguientes resultados:

- Las traducciones de lenguas extranjeras a españolas descendieron en número en 2013, aunque su peso sobre el total de la obra traducida aumentó del 78,5% al 79,8%. Con 15.855 ISBN estas traducciones representan el 17,8% del total editado —17,3% en 2012.
- Las traducciones de lenguas españolas a extranjeras también descendieron hasta los 1.437 títulos, representando el 7,2% de las traducciones y el 1,6% del total editado.
- Las traducciones entre lenguas cooficiales experimentaron el mayor descenso (-22,4%), siendo el tercer año consecutivo de bajada. Estas han pasado de 2.075 traducciones en 2012 a 1.610 en 2013. Su peso tanto en el total de la obra traducida (8,1%) como en el total de la edición (1,8%) desciende consecuentemente respecto a años anteriores.

Tabla 18– Traducciones según tipo de lengua, 2010-2013

Traducciones	ISBN				% Variación	% Obra traducida				% Total edición			
	2010	2011	2012	2013		2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
Entre lenguas cooficiales	3.007	2.818	2.075	1.610	-22,4	11,9	12,0	9,0	8,1	2,6	2,5	2,0	1,8
De lenguas extranjeras a españolas	19.679	17.449	18.117	15.855	-12,5	78,0	74,1	78,5	79,8	17,3	15,6	17,3	17,8
De lenguas españolas a extranjeras	1.265	1.825	1.816	1.437	-20,9	5,0	7,7	7,9	7,2	1,1	1,6	1,7	1,6

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Las lenguas más traducidas en 2013 fueron, por orden de importancia: el inglés, el castellano, el francés, el italiano, el alemán, el japonés, el catalán, el portugués, el ruso y el griego.

Entre las variaciones más significativas cabe destacar el incremento experimentado por los libros traducidos del gallego, y los descensos en las traducciones del castellano, del catalán, del japonés y del francés.

Tabla 19– Traducciones según las lenguas, 2010-2013

Lengua	2010	2011	2012	2013	% Variación
Alemán	1.312	1.539	1.170	1.205	+3,0
Castellano	3.864	4.051	3.677	2.815	-23,4
Catalán	782	830	574	459	-20,0
Euskera	97	81	69	68	-1,5
Francés	2.752	2.477	2.380	2.017	-15,3
Gallego	170	138	89	104	+16,9
Griego	692	179	140	137	-2,1
Inglés	12.289	11.075	11.812	10.383	-12,1
Italiano	1.530	1.370	1.429	1.226	-14,2
Japonés	363	506	608	508	-16,5
Latín	155	144	91	102	+12,1
Portugués	235	261	208	202	-2,9
Ruso	177	138	132	139	+5,3
Otras	818	770	684	500	-26,9
Total	25.236	23.559	23.063	19.865	-13,9

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Al margen de las oscilaciones interanuales, a tenor de las cifras recogidas año tras año, puede decirse que el traductor constituye un eslabón imprescindible en la transmisión del saber y la cultura, con un papel social y cultural de primera línea. Su contribución se extiende también al ámbito económico: el traductor es, además de lo anterior, un generador de riqueza para la industria editorial, aunque a priori una traducción implique un coste añadido en el proceso de publicación de cualquier libro.

El peso del traductor en el ámbito editorial español se hace más patente cuando se analizan otros mercados editoriales. En países como Reino Unido las traducciones representan sólo alrededor del 3% de su oferta, una autosuficiencia motivada en gran medida por la hegemonía del inglés, que contrasta a menudo con las cifras de traducción de otros países europeos como Alemania, Francia, Italia y, muy especialmente, España. El inglés, además de ser la lengua de edición por excelencia, es con frecuencia idioma puente entre otras lenguas y de alguna manera determina lo que es o no es internacional.

Cataluña, con un 36,0%, seguida por el País Vasco —con el 27,7%—, Cantabria —23,9%—, y Madrid —21,5%— son las comunidades con mayor presencia de obra traducida sobre el total de su producción autonómica. Sobre el total de la obra traducida, Cataluña y Madrid producen el 84,7%.

*Cataluña es la comunidad con mayor peso de la obra traducida sobre el total de su producción*

Tabla 20– Traducciones según las CCAA, 2013

	Total	Traducciones	% Traducción sobre total obra traducida	% Traducción sobre total CCAA
Andalucía	9.621	527	2,6	5,5
Aragón	858	51	0,2	5,9
P. Asturias	657	92	0,5	14,0
I. Baleares	862	63	0,3	7,3
Canarias	1.066	89	0,4	8,3
Cantabria	372	89	0,4	23,9
Castilla y león	2.284	294	1,5	12,9
Castilla-La Mancha	666	88	0,4	13,2
Cataluña	26.455	9.521	47,9	36,0
C. Valenciana	4.583	534	2,7	11,6
Extremadura	691	31	0,1	4,5
Galicia	2.494	330	1,7	13,2
C. Madrid	33.882	7.304	36,8	21,5
R. Murcia	701	35	0,2	5,0
CF Navarra	1.046	74	0,4	7,1
País Vasco	2.584	716	3,6	27,7
La Rioja	215	20	0,1	9,3
C. Ceuta	55	2	0	3,6
C. Melilla	38	5	0	13,1
<b>TOTAL</b>	<b>89.130</b>	<b>19.865</b>	<b>100</b>	<b>22,3</b>

Fuente: Panorámica de la edición Española de Libros

La mayor parte de las traducciones se realiza sobre libros de Creación Literaria (33,7%), seguidos por los de Infantil y Juvenil (21,9%) y Ciencias Sociales y Humanidades (20,0%).

Tabla 21– Traducciones según subsectores, 2013

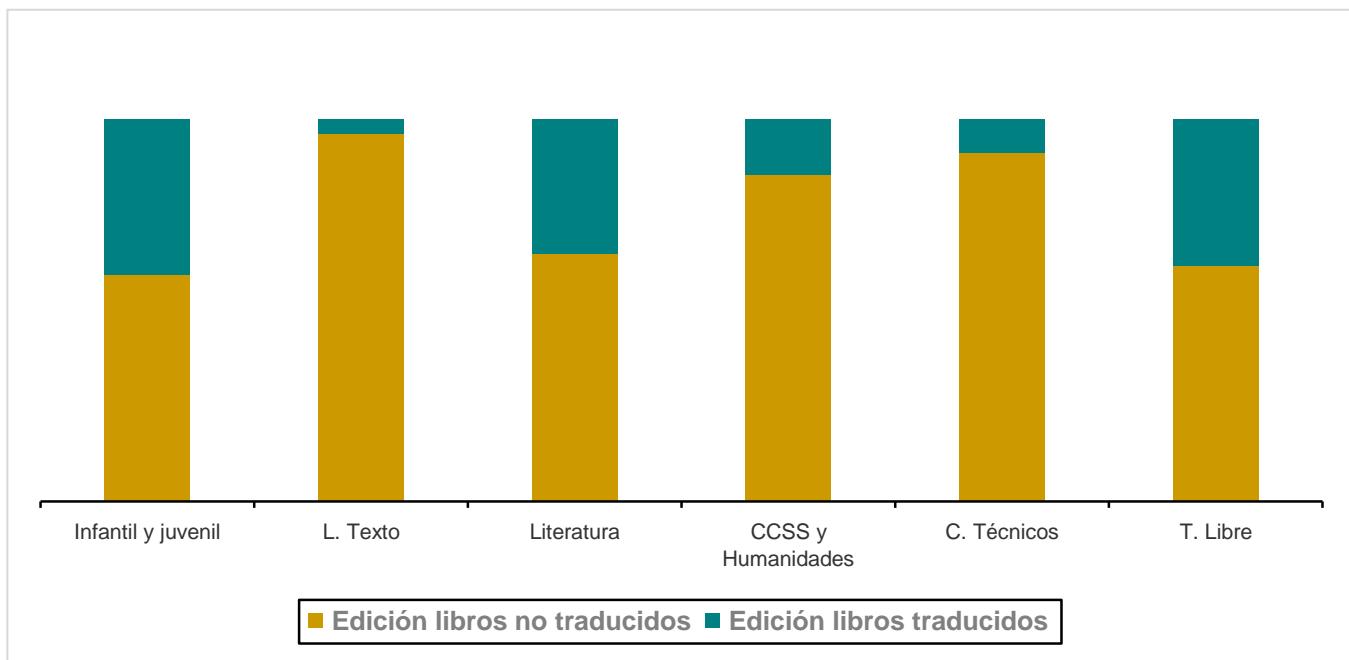
	Total	Traducciones	% Traducción sobre total obra traducida	% Traducción sobre total subsector
L. Infantil y Juvenil	10.675	4.344	21,9	40,7
L. Texto	11.380	422	2,1	3,7
Creación Literaria	19.049	6.695	33,7	35,1
CCSS y Humanidades	27.684	3.981	20,0	14,4
Ciencia y Tecnología	10.095	902	4,5	8,9
Tiempo Libre	6.909	2.647	13,3	38,3
Otros	3.338	874	4,4	26,2
<b>TOTAL</b>	<b>89.130</b>	<b>19.865</b>	<b>100,0</b>	<b>22,3</b>

Fuente: Panorámica de la edición Española de Libros

El análisis del peso de las traducciones en la producción por subsectores nos muestra, por otro lado, que es en los libros de Infantil y Juvenil donde éstas tienen mayor incidencia, ya que el 40,7% de los libros editados de esta materia —el 45,0% en 2012— son libros traducidos. La presencia de traducciones es también muy significativa en los libros de Tiempo libre, con el 38,3% —el 36,1% en 2012— y Creación Literaria, con un 35,1% —el 36,2% en 2012.

*Más de 4 de cada 10 libros infantiles y juveniles son traducciones*

Gráfico 22– Peso de la obra traducida sobre el total de la oferta en cada subsector, 2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

En casi todos los subsectores, el inglés, el castellano y el francés suelen ser las lenguas más traducidas. Como excepciones se observa que en los libros de Tiempo Libre las traducciones del francés —552 ISBN— y del japonés —416 ISBN, posiblemente por estar integrado el Cómic en esta categoría— aventajan a las del castellano (264). También en Otros, donde el castellano (68 ISBN) es adelantado por el italiano (162) y el francés (81).

## 2. La venta de libros en el mercado interior

*La facturación del sector editorial en el mercado interior descendió el pasado año un 11,7%, acumulando cinco años consecutivos de bajada*

*El descenso afectó a todos los subsectores con excepción de Libros Prácticos, cuya facturación creció un 2,8%*

*Librerías y cadenas de librerías condensaron cerca del 55% de las ventas*

*Más del 90% de la facturación se concentra en Madrid y Cataluña*

# Cifras globales de facturación

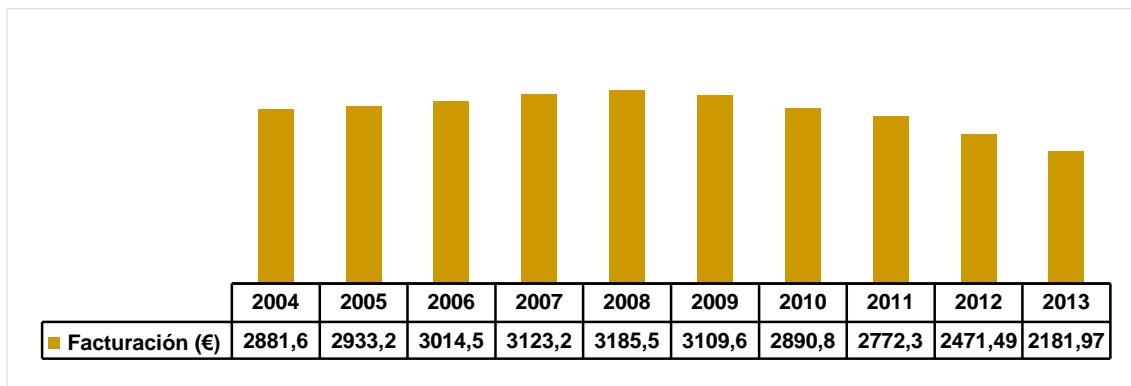
En los últimos años el sector está experimentando un importante descenso en su cifra de negocio. La crisis económica y financiera iniciada en 2007 y, consecuentemente, la reducción del consumo y de la demanda interna parece, tal y como apunta la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE), la causa principal de esta bajada. Una crisis cuyos efectos no se hicieron patentes hasta 2009, cuando se registró el primer retroceso (-2,4%), y a la que se han ido sumando otros factores como la incertidumbre provocada por la reforma educativa, según ANELE, y el proceso de cambio en los hábitos de consumo cultural como consecuencia de la evolución digital.

Tras estos primeros efectos de la recesión económica, según recogen los informes sobre [Comercio Interior del Libro en España](#), en 2010, 2011 y 2012 se agudizó el descenso, produciéndose nuevas bajadas del 7%, del 4,1% y del 10,9% respectivamente. Lejos de recuperarse, en el ejercicio de 2013 el sector vio disminuida su facturación en un 11,7%, retrocediendo hasta los 2.181,97 millones de euros, la cifra más baja de los últimos catorce años. El número de ejemplares vendidos fue de 153,83 millones, un 9,6% menos que en 2012.

El informe destaca que entre los años 2009 y 2013 la cifra de facturación ha disminuido un 29,8% y el número de ejemplares un 34,9%.

*En el periodo 2009-2013 la cifra de facturación ha descendido cerca de un 30%*

Gráfico 23- Facturación del libro en el comercio interior, 2004-2013 (millones de €)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

A estos datos se unen otros apuntes:

- El descenso de la facturación en los últimos diez años a precios corrientes es del 11,7%. A precios constantes la bajada alcanza el 12%.
- La facturación neta, resultante de descontar a los 2.471,49 millones de euros los descuentos aplicados y el IVA, ha sido de 1.548,97 millones de euros, casi un 12% menos que la facturación neta de 2012.
- Tras los buenos resultados alcanzados en la venta de derechos de autor durante 2010, en los tres últimos años esta cifra está descendiendo, alcanzándose una variación negativa del 91%.

Tabla 24– Facturación neta + Venta derechos de autor, 2004-2013 (millones de €)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Venta derechos autor	31,5	35,8	25,7	34,4	33,6	138,9	394,1	76,5	71,4	34,9
Facturación neta	1.867,5	1.888,2	1.953,9	2.003	2.046	1.954	1.822,2	1.764,0	1.688,1	1.514,1
Total neto	1.899	1.924	1.979,6	2.037,4	2.079,6	2.093	2.216,3	1.840,5	1.759,5	1.548,9

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Habría que matizar, no obstante, que esta fue la facturación procedente de las editoriales privadas agremiadas, a la que sería necesario añadir la aportación de las editoriales del sector público o de las no agremiadas que, aun siendo pequeñas, colaboran al enriquecimiento del sector.

El informe **Comercio Interior del Libro en España** alude, por otro lado, al esfuerzo realizado por el sector el pasado año con el objetivo de ajustar la oferta y la producción editorial a la realidad del mercado. En esta línea señala que en 2013 se redujeron tanto el número de títulos (-3,5%) como los ejemplares publicados (-12,1%), al tiempo que se mejoró la oferta de títulos vivos en un 6,8%. Este ajuste ha repercutido, entre otras cosas, en una ligera mejora de la ratio entre los ejemplares editados y los vendidos, que se ha situado en un 62,4% —un 60,7% en 2012.

*Mejora la ratio entre ejemplares editados y vendidos*

Tabla 25– Ratio ejemplares editados/vendidos, 2004-2013 (en millones)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ejemplares editados	310,6	321,5	338,1	357,6	367,4	329,8	302,6	286,5	280,2	246,3
Ejemplares vendidos	237,1	230,6	228,2	250,9	240,3	236,2	228,2	199,8	170,2	153,8
Ratio (%)	76,3	71,7	67,5	70,1	65,4	71,6	75,4	70,0	60,7	62,4

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Respecto al año anterior, la venta de ejemplares se ha reducido un 9,6%, una bajada que según las estimaciones de **Nielsen**<sup>5</sup> podría alcanzar el 13%.

Tabla 26– Datos de consumo en 2013, Panel Nielsen

% Variación	07/08	08/09	09/10	10/11	11/12	12/13
En nº Ejemplares	+3,2	+4,2	-3,8	-4,0	-10,0	-13,0
En valor de ventas	+7,6	+4,1	-5,8	-3,0	-8,0	

Fuente: Nielsen

## El precio medio del libro

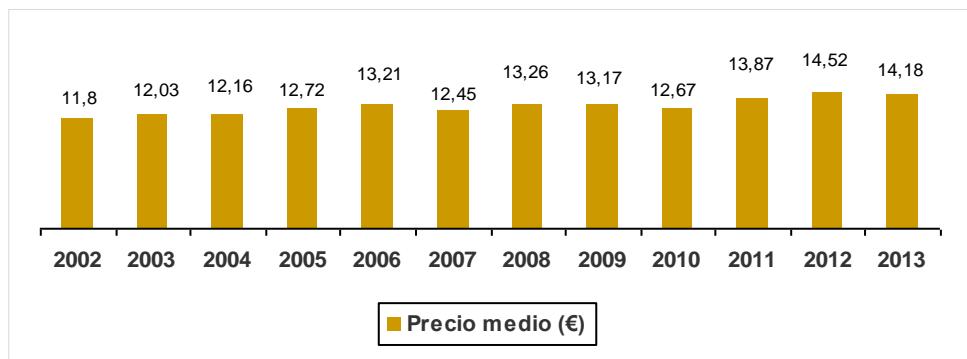
El precio medio del libro en 2013 fue de 14,18 €, mostrando un descenso de 0,33 € respecto a 2012.

Algunas materias superan el precio medio global, como es el caso de Diccionarios y Encyclopedias, Científico Técnico y Universitario, Otros, Texto no Universitario, y Ciencias Sociales y Humanidades. Por el contrario, se han situado por debajo del precio medio los libros de Divulgación General, Literatura, Libros Prácticos y Cómics.

*Desciende ligeramente el precio medio del libro, hasta los 14,18 €*

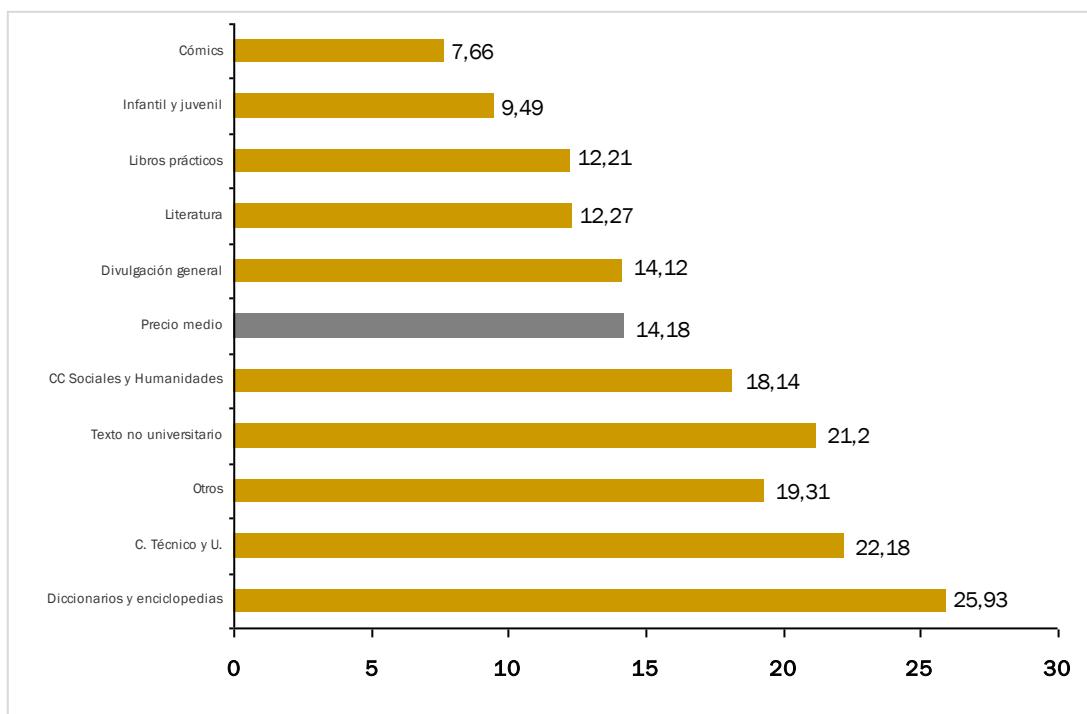
<sup>5</sup> Para ofrecer estos datos Nielsen contabiliza venta a venta algo más de la mitad del mercado español.

Gráfico 27– Evolución del precio medio del libro, 2002-2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 28– Precio medio del libro según las materias, 2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Durante el pasado ejercicio el precio medio descendió en todas las materias excepto en los libros de Literatura, Texto no Universitario, Libros Prácticos y Cómics, cuyos precios experimentaron subidas poco significativas.

## La facturación según las CCAA

*El descenso en facturación afecta a todas las CCAA*

Según datos de [Comercio Interior del Libro en España](#), el descenso en la facturación del libro en 2013 ha afectado a todas las comunidades autónomas. Ninguna de ellas alcanzó la cuota del 2012, disminuyendo en todos los casos y particularmente en Valencia (-20,5%) y Andalucía (-14,8%). Respecto al año 2009, la caída en facturación alcanza el 29,8%, siendo especialmente significativa en el caso de Madrid (-27%) y Cataluña (-33,6%).

Gráfico 29- Evolución en la facturación por CCAA, 2011-2013

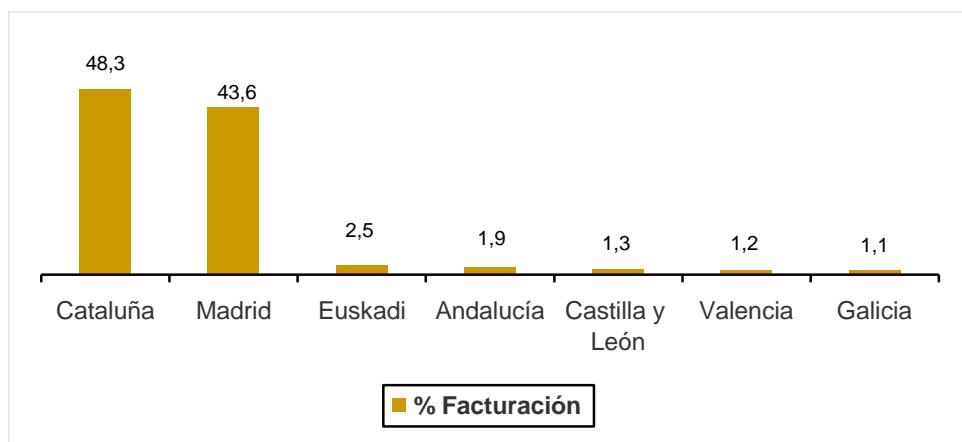


Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Los datos del mismo informe reflejan también la **tendencia a la concentración en la facturación**, con los siguientes rasgos:

- Las empresas editoriales asociadas a los gremios de Cataluña y Madrid lideran el mercado del libro en términos de facturación, con el 91,9% de los ingresos —el 48,3% y el 43,6% respectivamente.

Gráfico 30- Cuota en facturación según CCAA, 2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

- La participación de las empresas catalanas en la facturación global ha descendido 0,6 puntos, la misma cantidad en la que se ha incrementado la participación de las madrileñas.

## La facturación según el tamaño de la editorial

A pesar de esta concentración, el mercado editorial español está diversificado y hay competencia. Según datos de la **FGEE**, solo el 29,9% de las editoriales españolas pertenece a algún grupo empresarial, lo que hace que el sector editorial español esté configurado mayoritariamente por pequeñas y medianas empresas.

Atendiendo a su volumen de facturación, las empresas medianas y las más pequeñas facturaron el pasado año el 39,3%, mientras las grandes alcanzaron el 27% y las muy grandes, el 33,8%. Respecto al año

anterior, la facturación desciende en todos los tipos de editorial, aunque en mayor medida afecta a las editoriales más grandes, cuya facturación desciende un 21,2% —de 935,5 millones de € en 2012 a 737,5 millones de € en 2013—. Las editoriales muy grandes son las únicas que han perdido cuota de mercado, el resto experimenta un ligero aumento.

*Las editoriales medianas y pequeñas facturan cerca del 40% del total*

Teniendo en cuenta el volumen de producción, según [Panorámica de la Edición Española de Libros](#), del total de editoriales con actividad en 2013, el 80,4% (2.481 editoriales) fueron editoriales pequeñas —con un volumen de producción global prevista de 100 o menos libros—, el 15,4% (474 editoriales) medianas —con un volumen de producción global prevista entre 101 y 1.000 libros— y el 4,2% (131 editoriales) grandes —con un volumen de producción global prevista de más de 1.000 libros.

Adicionalmente, no hay subsector en el que no estén presentes varias editoriales compitiendo entre ellas. Los índices de concentración son, por otro lado, inferiores a los de países de nuestro entorno, como Francia o Alemania.

## La facturación por materias

*Crece la facturación de la novela romántica y de humor*

De acuerdo con [Comercio Interior del Libro en España](#), durante 2013 la cifra de facturación en el mercado interior descendió un 11,7%, con un total de 2.181,97 millones de euros facturados. En consonancia con esta cifra, durante dicho ejercicio se registró nuevamente un descenso generalizado en la facturación en las diversas materias con la única excepción de los Libros Prácticos, que aumentan un 1,1%, presentando las siguientes variaciones respecto al año anterior:

- La categoría Otros refleja la mayor bajada en facturación, mostrando un descenso del 31,2%. Le siguieron los libros Científico-Técnicos y Universitarios (-23,4%), Literatura (-17,1%), Ciencias Sociales y Humanidades (-14,4%), Infantil y Juvenil (-9,8%), Texto no Universitario (-9,6%), Divulgación General (-8,0%), Cómics (-2,9%) y Diccionarios y Enciclopedias (-0,2).
- Dentro de la categoría Literatura, la novela es la que experimenta mayor bajada (-17,8%), en especial la de ciencia ficción y terror, la novela contemporánea y la policíaca. La novela romántica y la de humor muestran incrementos significativos.
- En la categoría de Texto no Universitario el descenso afecta a todos los libros, en especial a los de FP (-20,1%) y Bachillerato (-16,5%).

Tabla 31– Facturación por subsectores de edición, 2008-2013 (en millones de €)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	%2013	% Variación
Literatura	691,1	713,3	643,7	550,8	566,0	468,8	21,5	-17,2
Infantil y juvenil	327,0	350,5	350,5	337,6	296,2	267,3	12,2	-9,8
Texto no universitario	898,3	844,4	817,6	868,0	803,2	726,3	33,3	-9,6
C. T. y Universitario	158,3	155,0	153,8	133,7	91,5	70,1	3,2	-23,4
CC SS y Humanidades	381,3	340,8	333,7	316,4	269,0	230,3	10,6	-14,4
Libros prácticos	168,9	161,8	126,3	148,8	140,2	141,8	6,5	1,1
Divulgación general	260,2	274,2	241,2	212,3	162,1	149,2	6,8	-8,0
Diccionarios , enciclopedias	145,9	115,5	87,0	64,5	45,7	45,6	2,1	-0,2
Cómics	84,9	79,3	85,2	94,4	55,2	53,5	2,5	-2,9
Otros	69,7	74,8	51,8	45,7	42,3	29,1	1,3	-31,2
Total	3.185,5	3.109,6	2890,8	2.772,3	2.471,5	2.181,9	100	-11,7

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

De acuerdo con el último informe sobre la **Evolución de los Precios de los Libros de Texto**, publicado por la Asociación Nacional de Editores de Libros y Material de Enseñanza (ANELE), en 2013 se vendieron 39,2 millones de ejemplares de este subsector, con una facturación de 726,29 millones de euros, registrando un descenso en las ventas del 9,57.

El gasto medio por alumno fue de 91,15 € –101,24 € en el curso anterior–. Esta cifra supone un descenso de 10,09 € –casi un 10% menos– respecto al gasto medio registrado en el curso anterior. Estos resultados se han visto influenciados, según ANELE, por la reducción de las ayudas para la adquisición de libros y el descenso en el número de libros que adquieren los alumnos, que se ha reducido un tercio en los últimos cinco años.

*El Libro de Texto continúa suponiendo la tercera parte de la facturación total del sector*

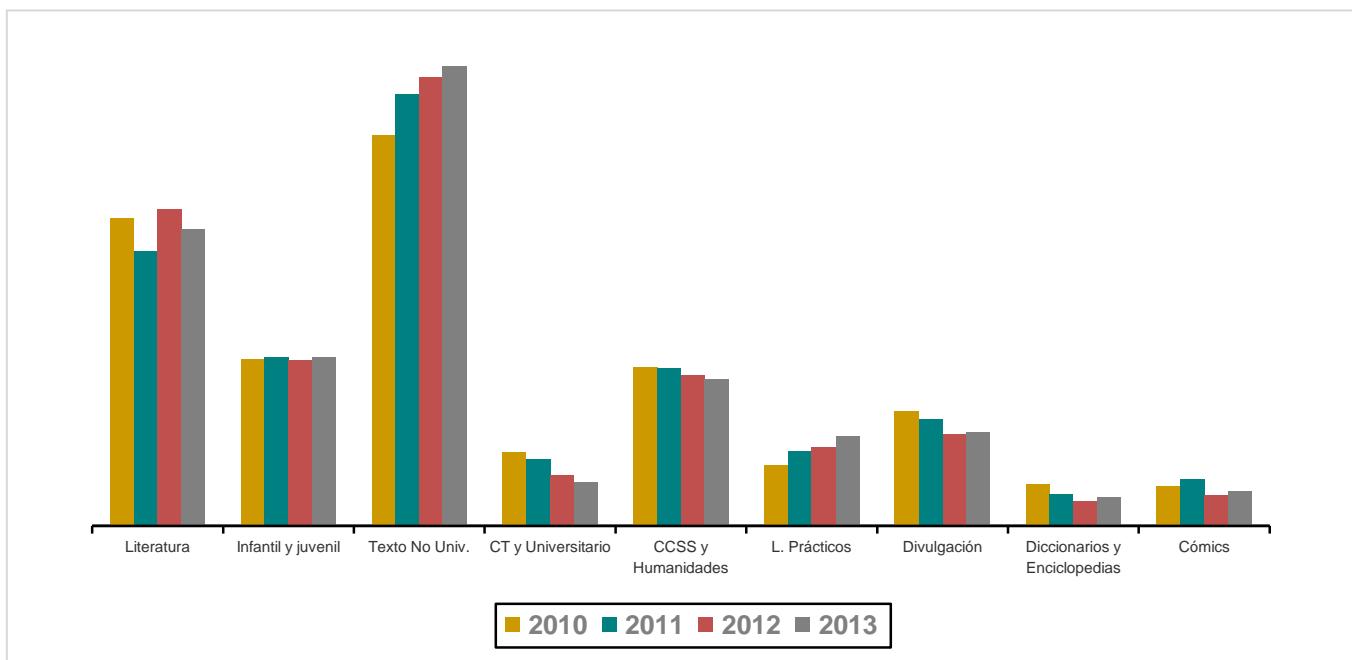
Tabla 32– Evolución en la facturación por Libros de Texto, 2006-2013 (millones de €)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
Ed. Infantil	97,3	102,8	109,1	122,5	131,5	136,5	139,6	128,0	-8,3
Ed. Primaria	285,8	311,9	362,0	368,5	349,9	363,9	329,4	301,7	-8,4
Ed. Secundaria	198,2	216,4	252,1	190,9	169,4	208,6	187,0	161,6	-13,6
Bachillerato	60,3	64,3	81,1	88,2	83,5	67,7	65,7	54,8	-16,5
F.P.	13,4	17,8	13,8	16,9	25,8	19,4	19,4	15,5	-20,1
Libros y material complementario	81,4	90,6	80,1	57,5	57,4	71,9	62,2	64,6	-3,9
<b>TOTAL</b>	<b>736,4</b>	<b>803,7</b>	<b>898,3</b>	<b>844,4</b>	<b>817,6</b>	<b>868,0</b>	<b>803,2</b>	<b>726,3</b>	<b>-9,6</b>

Fuente: Evolución de los Precios de los Libros de Texto

A pesar de la bajada en la facturación por libros de Texto no universitario, según datos de **Comercio Interior del Libro en España**, estos aportaron en 2013 la tercera parte de la facturación global del sector (33,3%). Los libros de esta materia unidos a los de Literatura, Infantil y Juvenil, y Ciencias Sociales y Humanidades representan el 77,6% del total de la facturación.

Gráfico 33– Peso de cada subsector sobre el total facturado, 2010-2013 (%)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Estos pesos medios de cada subsector en la facturación global varían en función del tamaño de la editorial, con los siguientes resultados:

- Las editoriales muy grandes superan estos porcentajes medios en Literatura (29,0%) y Texto no Universitario (48,0%).

- Las editoriales grandes superan estos porcentajes en Ciencias Sociales y Humanidades (15,1%) y Divulgación General (15,6%).
- Las editoriales medianas los presentan un reparto similar al promedio, mientras que las pequeñas presentan porcentajes superiores en Ciencias Sociales y Humanidades (22,5%), Científico Técnico y Universitario (11,2%), Divulgación General (11,0%) y Libros Prácticos (9,0%).

# La facturación según los canales de venta

Según el estudio [Comercio Interior del Libro en España](#), el descenso en facturación registrado en 2013 afectó de forma general a todos los canales con excepción de los destinados a la venta de libros digitales, que experimentaron un incremento del 8,1%, y las suscripciones, cuya facturación creció un 2,3%.

*La cifra de facturación a través de canales para el libro digital crece más de un 8%*

*A pesar del descenso en su facturación, las librerías continúan siendo el principal canal de compra de libros*

El canal para el libro digital es el único que rompe con la tendencia decreciente, con un incremento del 13,9% en los últimos cuatro años. Su facturación alcanza los 80,27 millones de euros en 2013 —74,25 millones en 2012—, representando el 3,7% de la cifra de facturación total.

Las librerías, por su parte, muestran un descenso en facturación del 14,1%, repercutiendo de forma desigual según los subsectores. Así por ejemplo, la venta en librerías de libros de Infantil y Juvenil, Científico Técnico y Universitario y Texto no Universitario mostró una subida del 3,5%, del 1,2% y del 0,4% respectivamente, mientras descendió la de otros subsectores como Cómics (-7,6%), Ciencias Sociales y Humanidades (-2,7%) o Literatura (-1,9%), entre otros.

Los resultados de la última edición constatan también que la librería continúa manteniéndose como el principal canal de venta de libros:

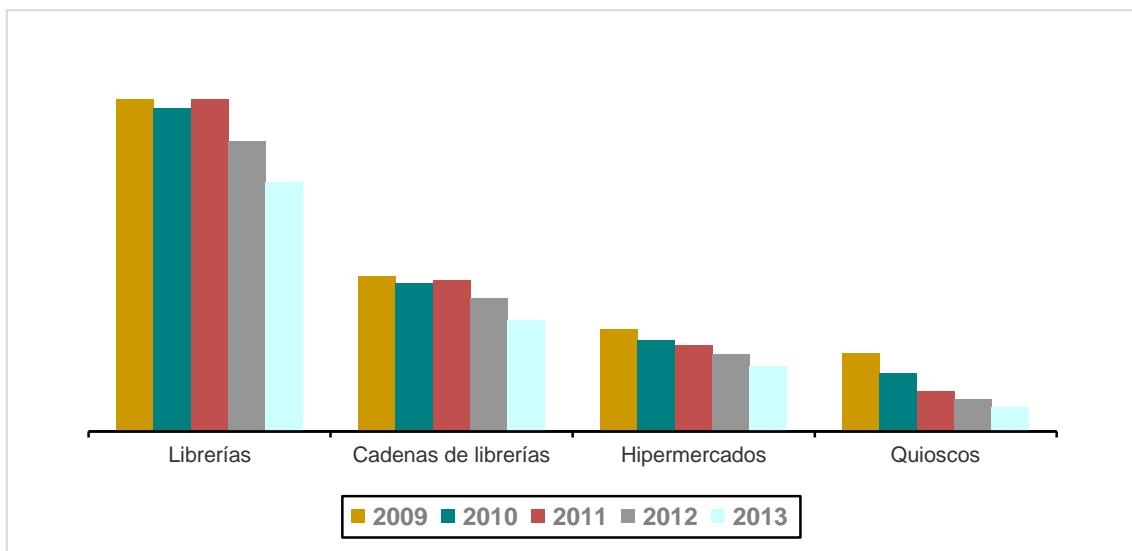
- Librerías y cadenas de librerías concentran en conjunto el 51,2% de las ventas —el 54,7% en 2012— con una facturación de 1.118,68 millones de euros —1.353,35 millones en 2012<sup>6</sup>. Sus cuotas de facturación, que en 2011 mostraron cierta recuperación, vuelven a sufrir un ligero retroceso con un 1% de descenso en el caso de las librerías —773,10 millones de euros facturados— y un 0,9% en el caso de las cadenas de librerías —345,58 millones de euros facturados. La venta desde estos canales ha sufrido una caída del 25% —librerías— y del 28% —cadenas de librerías— en los últimos cinco años.
- La facturación desde los hipermercados fue de 203,24 millones de euros, y representa el 9,3% de la facturación por venta de libros<sup>7</sup>. La venta a través de este canal ha sufrido una disminución del 36,0% en los últimos cinco años.
- La venta a través del canal minorista —librerías, cadenas de librerías e hipermercados en su conjunto— ha descendido un 27,7% en los últimos cinco años.
- El quiosco continúa el descenso iniciado en 2008, mostrando en 2013 una bajada del 21,3%. Se trata del canal con mayor caída en los últimos cinco años (-63,7%). La cifra alcanzada en 2013 —78,99 millones de euros— es la más baja de los últimos veintiún años.

<sup>6</sup> Se incluyen en la categoría de “Cadenas de librerías” canales como El Corte Inglés, FNAC, Casa del Libro, VIPS y similares.

<sup>7</sup> Se incluyen en la categoría de “Hipermercados” canales como Alcampo, Carrefour, Eroski o similares.

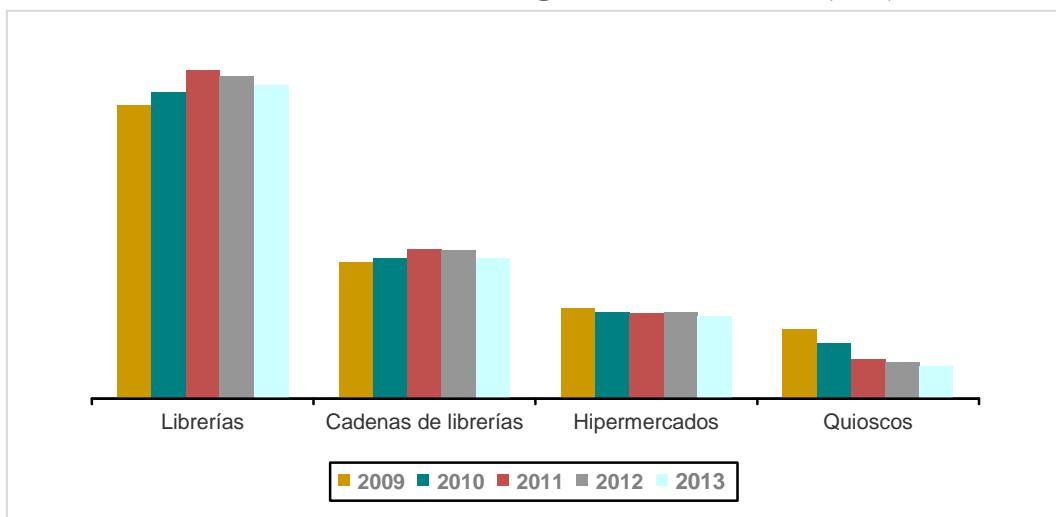
- La venta a empresas e instituciones, que en 2011 se había recuperado ligeramente, vuelve a descender hasta los 337,13 millones de euros —un 2,4% menos—. Dentro de ella se incluye la venta de libros de texto a colegios.
- También desciende la venta a bibliotecas (-3,6%), con una facturación de 10,32 millones de euros.
- Por último, la venta de libros a través de canales directos al consumidor final —venta a crédito, venta telefónica, por correo, a través de clubes, por Internet o por suscripción— registra en su conjunto un descenso del 11,1%. Desde 2009, la venta a través de estos canales ha descendido ya un 39,2%.

Gráfico 34– Facturación según canales, 2009-2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 35– Cuota de facturación según canales, 2009-2013 (en %)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

El informe sobre **Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España 2012** constata el liderazgo de la librería como lugar habitual de compra de libros. No obstante, de sus datos se desprende una ligera pérdida de peso de estos establecimientos en los últimos años como referentes para el lector a la hora de adquirir sus libros no de texto:

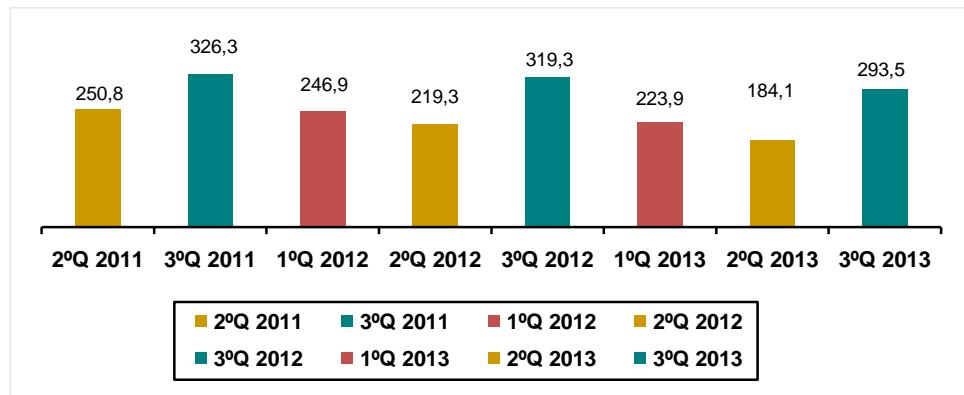
- En 2012 el 65,8% de los entrevistados compradores de libros no de texto acudieron como primera opción a las librerías para adquirir sus libros —el 68,9% en 2011 y el 73,3% en 2010.
- Un 46,8% de los entrevistados compradores de libros no de texto realizaron su última compra en una librería —el 46,1% en 2011, el 49,9% en 2010 y el 47,9% en 2009.

- Las cadenas de librerías y los grandes almacenes se sitúan en 2012 como la segunda y tercera opciones consideradas.

También los diversos informes publicados por CEGAL arrojan resultados similares. Según el último **Barómetro cuatrimestral de la Actividad de la Librería en España**, que recoge los resultados de la actividad en el tercer cuatrimestre de 2013 –en adelante 3ºQ–, la cifra por venta de libros en librerías se situó en 293.509.234 euros, un 59,5% más que en el cuatrimestre anterior. Como es habitual, es durante el último cuatrimestre cuando se registra la facturación más elevada.

Respecto a los resultados del mismo periodo en años anteriores, el dato supone un descenso del 10,0% (3ºQ 2011) y del 8,1% (3ºQ 2012). Este último descenso es más suave que el registrado en los dos primeros cuatrimestres de 2013 (-9,3% y -16,1% respectivamente).

Gráfico 36– Facturación cuatrimestral de la librería independiente, 2011-2013 (millones €)



Fuente: Barómetro de la Actividad de la Librería en España, CEGAL

En lo que a **resultados anuales** se refiere, en 2013 la facturación total fue de 701,5 millones de euros, un 10,7% menos que la obtenida el año anterior –785,4 millones de €.

El barómetro destaca también el **comportamiento asimétrico de las ventas** en función de factores como la Comunidad Autónoma donde se ubica la librería o el tipo de fondos que vende, con los siguientes resultados:

- El 66,5% de las ventas se concentra en ciudades de más de 100.000 habitantes, con Cataluña (19,0%), Madrid (15,0%) y Andalucía (11,7%) a la cabeza.
- Por tamaño de la librería según sus ventas anuales, son las que facturan entre 300.001 y 600.000 euros al año las que concentran mayor parte de la facturación (23%), seguidas por las que facturan entre 600.001 y 1.500.000 euros (22%).
- Las librerías generales de fondo siguen vehiculizando el grueso de las ventas (47,02%), aunque las librerías especializadas y las generales con especialización ganan protagonismo.

Respecto a la **venta de ejemplares**, se observa un comportamiento similar al de la facturación por venta de libros, siendo las ciudades de 100.000 habitantes o más y las librerías generales de fondo las que presentan los valores más elevados.

Durante el 3ºQ de 2013 se vendieron 17.334.742 ejemplares, un 12,8% menos que en el mismo periodo del año anterior. En resultados anuales, la venta de ejemplares muestra un descenso del 14,1% respecto a 2012.

Tabla 37– Datos cuatrimestrales de actividad de la librería independiente en España 2011-2013

	2011			2012			2013	
	2ºQ	3ºQ	1ºQ	2ºQ	3ºQ	1ºQ	2ºQ	3ºQ
Facturación (millones €)	250,7	326,3	246,9	219,3	319,3	223,9	184,1	293,5
Ejemplares vendidos (millones)	15,1	21,0	16,2	14,7	19,9	14,6	11,6	14,1

Fuente: CEGAL

Los datos del barómetro no hacen sino corroborar la tendencia a la baja en la facturación desde el canal librería que viene registrándose desde el año 2010 y que también se viene reflejando en los resultados anuales del informe **Sistema de Indicadores de Gestión Económica de la Librería en España**. En su última edición, presentada en noviembre de 2013 por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros (CEGAL) y relativa a la actividad en 2012, CEGAL constata un nuevo descenso en la media de ventas, tanto totales como de libros, realizadas desde las librerías independientes medianas y grandes, registrándose uno de los promedios más bajos de los últimos diez años. A este respecto los principales datos que ofrece son los siguientes:

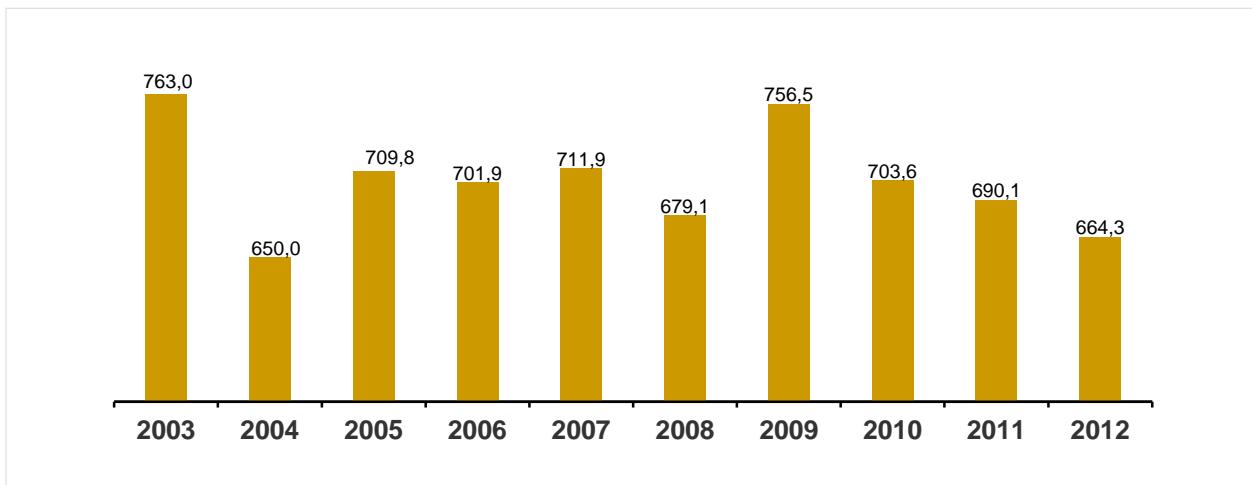
- La cifra media de ventas totales y de libros en 2012 se situó en 664,3 y 539,6 millones de euros respectivamente, registrando una bajada del 3,7% —ventas totales— y del 5,9% —ventas de libros.
- Estos resultados muestran una evolución diferente según el tamaño de la librería. Así, la mayor retracción se registró en las librerías medianas grandes, mientras las librerías muy grandes obtuvieron resultados positivos<sup>8</sup>. Estas últimas, aunque forman un grupo reducido en su composición, tienen un importante peso en la aportación a las ventas totales.
- El porcentaje de ventas de libros en relación a las ventas totales se situó en un 82,4%, mejorando ligeramente los resultados del año anterior (81,8%). Esta ratio fue superada por todos los tipos de librería excepto las medianas-pequeñas, con un 78,8%.

Tabla 38– Media de ventas según tamaño de la librería, 2011-2012 (en €)

	Media ventas Totales	% Variación 2010/2012	Media ventas en Libros	% Variación 2011/2012	% Ventas de Libros sobre Totales
Muy grandes	2.487.728,09	+9,7	2.145.281,75	+7,9	88,4
Grandes	876.577,06	-6,2	748.030,67	-6,3	87,2
Medianas-grandes	414.013,66	-12,7	338.990,54	-13,1	84,1
Medianas-pequeñas	235.884,79	-8,1	171.997,28	-11,5	78,8
Total	<b>664.359,33</b>	<b>-3,7</b>	<b>539.641,98</b>	<b>-5,9</b>	<b>82,4</b>

Fuente: Sistema de Indicadores y de Gestión de la Librería en España 2012

Gráfico 39– Valor de las ventas totales en las librerías independientes, 2003-2012 (en millones de €)



Fuente: Sistema de Indicadores y de Gestión de la Librería en España 2012

<sup>8</sup> Este estudio se realiza anualmente recogiendo información a través de un cuestionario telefónico o telemático que es cumplimentado por una muestra de librerías independientes en España; se añade a estos datos información depositada en el Registro Mercantil. Se excluyen, pues, los grandes almacenes (El Corte Inglés) y las grandes superficies especializadas en ocio y cultura y cadenas de librerías (FNAC, Casa del Libro). El informe realiza una clasificación de las librerías en función de su facturación aplicando el siguiente esquema: librerías muy grandes, las que facturan más de 1.500.000 €; librerías grandes, las que facturan entre 600.000 y 1.500.000 €; librerías medianas-grandes, las que facturan entre 300.000 y 600.000 €; y librerías medianas-pequeñas, las que facturan entre 150.000 y 300.000 €.

CEGAL apunta como causa principal del descenso a la situación de crisis y la consecuente merma de poder adquisitivo, si bien reconoce la influencia en menor grado de otros factores, como la irrupción del libro digital, la aparición y adopción creciente de otras formas de ocio, o los cambios en el propio sector del libro por el avance tecnológico.

### *España dispone de una de las redes de librerías independientes más extensas de Europa*

A pesar de las cifras anteriormente expuestas, cabe mencionar que España dispone de una importante red de librerías y, a tenor de los resultados del último [Mapa de Librerías](#), publicado en 2013 por CEGAL con la colaboración de la Dirección General de Política e Industrias Culturales y del Libro del MECD, constituye una de las más grandes de Europa.

El Mapa, que supone una actualización del publicado en 2004, identifica un total de 4.336 librerías en España de las 5.556 que existen según los datos estimados por el Instituto Nacional de Estadística a través de su [Encuesta Anual de Comercio](#). El mapa incluye no los puntos de venta de libros, sino los establecimientos susceptibles de ser considerados librería independiente, esto es, las librerías con ventas superiores a los 150.000 euros anuales o inferiores pero en las que el 50% de sus ventas son de libros. Se excluyen las grandes superficies, las grandes cadenas —empresas que cuentan con al menos 25 locales y al menos 50 asalariados—, grandes superficies culturales, o librerías que no utilizan el establecimiento comercial como canal de ventas. La unidad de análisis es además el establecimiento comercial, no la empresa. Como resultado de este análisis, el mapa ofrece algunos rasgos que caracterizan a la red de librerías independientes en España:

- **Concentración en las grandes ciudades:** Andalucía, con 603 librerías, Cataluña, con 601 y Madrid, con 517, concentran casi el 40% de las librerías españolas, siendo las comunidades con mayor número. Las librerías se suelen ubicar en las ciudades más grandes, de tal forma que, por ejemplo, en aquellas con más de 500.000 habitantes hay una media de 156 librerías por ciudad, mientras en las de menos de 25.000 esta cifra desciende hasta 1,7 librerías.
  - **A mayor tamaño de la librería, mayor peso del libro en el total de las ventas:** el libro representa en el conjunto de las librerías el 74,6% de las ventas anuales, aunque cuanto mayor es la librería más importancia tiene la venta de libros respecto a productos como revistas, papelería, música u otros. También se relaciona con el tamaño de la librería su grado de asociacionismo, siendo mayor en las librerías más grandes.
  - **Predominio de las librerías pequeñas:** según el tamaño de las ventas, la mayoría de las librerías identificadas en el estudio —6 de cada 10— son pequeñas, es decir, facturan menos de 150.000 euros anuales. Cabe destacar que el 95,1% de las librerías con ventas superiores a los 1,5 millones en libros están en ciudades de más de 100.000 habitantes.
  - **Predominio de la librería generalista:** el estudio constata la superioridad de las librerías generalistas, que representan en conjunto el 62,5% del total. Un 33,3% son generales de fondo —es decir, con más de 3.000 títulos de fondo— y un 29,2% son generales de proximidad —con menos de 3.000 títulos de fondo.
- Las librerías especializadas —aquéllas en las que más del 60% de sus ventas son libros de 1 a 3 materias— son el 27,1%, mientras un 10,4% son generales con especialización —entre el 30% y el 60% de sus ventas comprenden de 1 a 3 materias.
- **La librería como agente dinamizador y promotor del hábito lector:** el Mapa 2013 refleja además la importante labor de dinamización y promoción lectora que desarrollan las librerías. La presentación de libros es la actividad más frecuente —el 38,8% de los establecimientos—, seguida por cuentacuentos (22,6%), conferencias (17,5%) y animación a la lectura (14,4%).
  - **Extensa red de librerías en España:** España es el estado de la Unión Europea con mayor número de librerías, representando el 16,9% del conjunto de las librerías de la zona. A España le siguen Alemania (14,9%), Francia (14,6%) e Italia (11,2%).
  - **España ocupa además, la segunda posición, tras Chipre, en número de librerías por habitante:** según los resultados del Mapa, por cada 100.000 habitantes hay en España una media de 9,2

librerías, ratio superada por La Rioja (16,1), Asturias (15,9) y Galicia (15,1). En el extremo opuesto se situarían la ciudad autónoma de Melilla (6,2) y la comunidad de Castilla-La Mancha (6,6).

Según la información de Eurostat, también recogida en el Mapa, España es, después de Chipre, el segundo país europeo en número de librerías por habitante, con 11,8 librerías por cada 100.000 habitantes. Con esta cifra no solo se supera extensamente la media europea, situada en 6,6 librerías, sino también la de países como Francia o Alemania.

A pesar de este gran tejido librero, la información recogida en el Mapa también constata que:

- Casi el 90% de los municipios españoles no dispone de ninguna librería: las librerías identificadas se sitúan en un total de 862 municipios que engloban 35,8 millones de habitantes. Esto supone que la mayoría de municipios —los 7.254 restantes, casi el 90% de los municipios españoles— no dispone de librería. Este 90% engloba a una población de casi 11,5 millones de habitantes.
- Casi la mitad de las librerías censadas no supera los 90.000 euros anuales por ventas de libros.
- El número de librerías en España está descendiendo en los últimos años: según Eurostat, mientras en Europa el número de librerías ha crecido un 18,6% entre los años 2008 y 2010, en España ha descendido un 16,4%. Por su parte, los datos del INE muestran que, respecto al año 2008 (7.074 librerías), el número de establecimientos ha descendido un 21,5%. Esta bajada implica que se ha pasado de una media de 15,3 librerías por cada 100.000 habitantes en 2008 a 11,8 librerías en 2012.

# 3. La edición y venta de libros digitales

*La edición digital desciende ligeramente en 2013, aunque crece su representación sobre el total editado, suponiendo ya más del 23% de la producción*

*Más de la mitad de la oferta digital son libros de Literatura y de Ciencias Sociales y Humanidades*

*La facturación del ebook alcanzó en 2013 los 80,3 millones de euros, representando el 3,7% de la facturación global*

*Los Libros de Texto y los de Ciencias Sociales y Humanas son los que tienen mayor peso en la facturación en este formato*

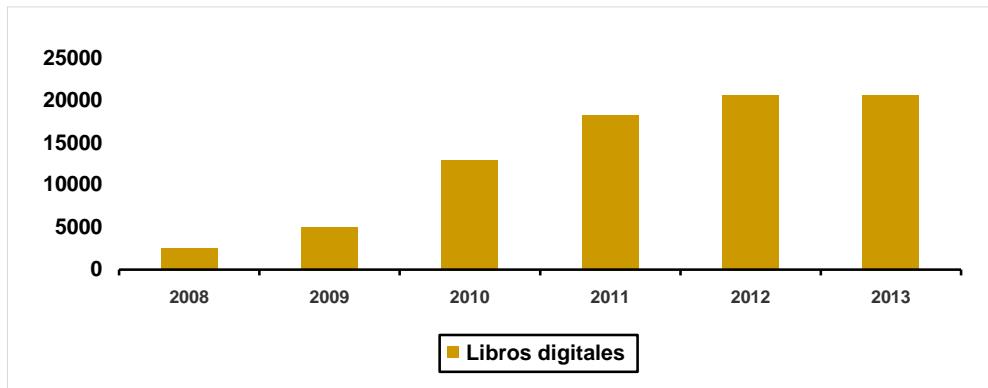
# La edición de libros digitales

Según [Panorámica de la Edición Española de Libros](#), durante 2013 se registraron 20.655 libros digitales, un 0,2% menos que en el año anterior.

Este descenso es muy inferior a la bajada del 14,9% en la edición global de libros, lo que nos permite concluir que no se trata tanto de una menor apuesta editorial hacia este formato sino más bien de un reflejo del retroceso general en la edición. De hecho, en el último año, el peso del libro digital sobre el total de la producción se ha incrementado, pasando del 19,8% en 2012 al 23,2% en 2013.

*Con un total de 20.655 libros, la edición digital desciende un 0,2%, muy por debajo de la bajada global del sector*

Gráfico 40– Producción de libros digitales, 2008-2013



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Tabla 41– Producción de libros digitales, 2008-2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Variación
Libros digitales	2.519	5.077	12.948	18.339	20.708	20.655	-0,2
Representación sobre total	2,4	4,6	11,3	16,4	19,8	23,2	+ 3,4 puntos

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Crece, por otro lado, el número de editoriales que publican en este formato. Según [Panorámica de la Edición Española de Libros](#), en 2013 se alcanzaron las 709 editoriales —491 en 2011 y 664 en 2012— el 23% de los agentes editoriales con actividad en dicho año.

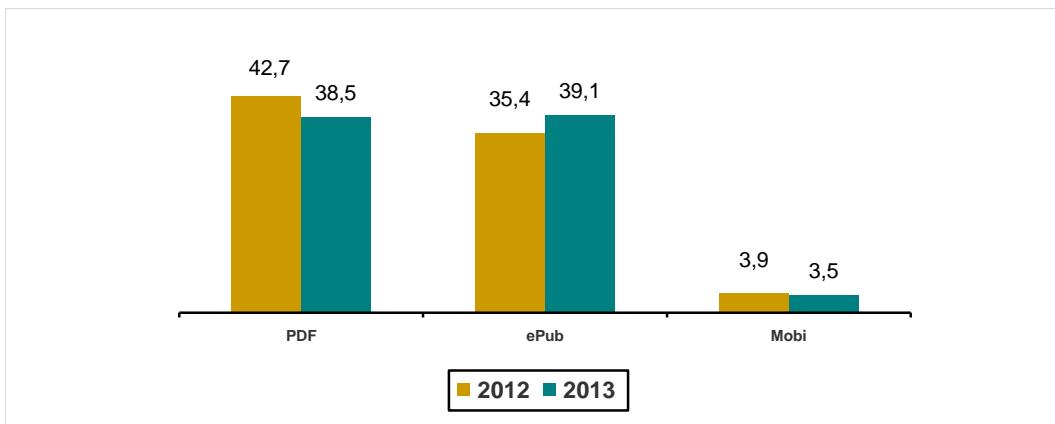
Las editoriales con mayor actividad en este formato fueron Anaya, Harlequín Ibérica, la Universidad Autónoma de Barcelona, Ediciones SM, B de Books, McGraw-Hill Interamericana de España, Bubok, Editorial Editex, Editorial Círculo Rojo y Editorial UOC. Entre todas ellas condensaron el 29,7% del total de la edición digital.

Cabe destacar también que, por primera vez, en 2013 la oferta de libros digitales en formato ePub supera ligeramente la publicada en PDF —un 39,1% y un 38,5% respectivamente. Esta tendencia también se refleja en los datos de [Comercio Interior del Libro](#).

*Casi 1 de cada 4 editoriales españolas publica libros digitales*

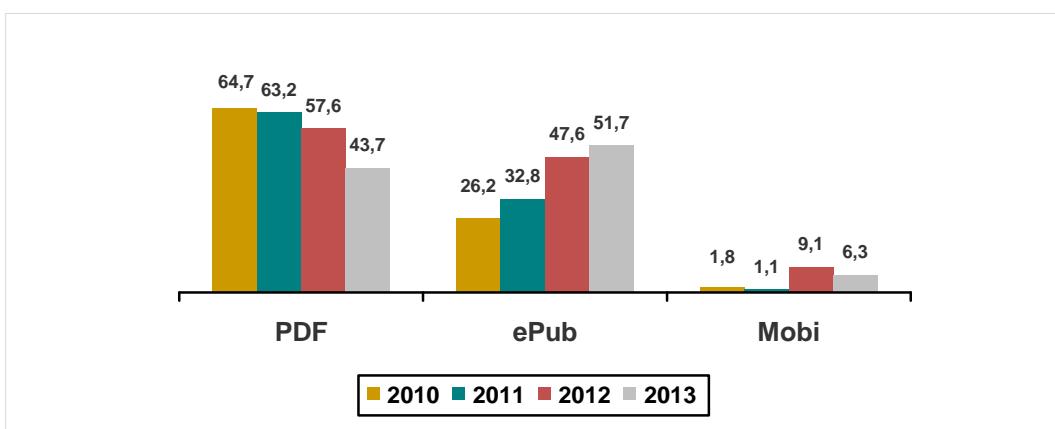
*El formato ePub gana terreno en la oferta digital española*

Gráfico 42- Producción de libros digitales según formatos, 2012-2013 (% sobre total ebooks)



Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Gráfico 43- Producción de libros digitales según formatos, 2010-2013 (% sobre total)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

La aplicación de un formato u otro varía en función de las materias. Así, en el caso de los libros de Infantil y Juvenil, Creación Literaria, Tiempo libre y Otros, el formato ePub se aplica con mayor frecuencia que el PDF. Por el contrario, en los libros de Ciencias Sociales y Humanidades, Ciencia y Tecnología, y Texto, se está utilizando más el formato PDF.

Tabla 44- Clasificación de libros digitales según subsectores y formatos, 2013

	PDF	ePub	Mobi	Otros	Total
Infantil y juvenil	136	832	111	148	1.227
Texto	880	23	7	2.757	3.667
Creación Literaria	1.303	3.677	231	124	5.335
CC Sociales y Humanidades	3.624	1.849	182	490	6.145
CC y Tecnología	1.426	782	62	141	2.411
Tiempo Libre	320	325	35	177	857
Otros	270	596	95	52	1.013
Total	7.959	8.084	723	3.889	20.655

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

*Crece la oferta digital de los Libros de Texto*

El descenso en las cifras de edición digital afectó en 2013 a todos los subsectores con la única excepción de Libros de Texto y Otros. La oferta digital de los Libros de Texto creció el pasado año más de un 259%.

Según los datos publicados por la Asociación Nacional de Editores de Libros y Material de Enseñanza (ANELE) en su último informe sobre la [Evolución de los Precios de los Libros de Texto](#), en los tres últimos años el libro de enseñanza en formato digital ha experimentado un gran avance, no solo en términos de volumen sino también en lo que a su calidad se refiere. Para el curso 2014-2015 la oferta en este formato alcanza las

6.334 referencias en el [catálogo digital de ANELE](#), un 97% más que las existentes en el curso anterior (3.209). No obstante, ANELE también reconoce que, a pesar del avance, la previsión de ventas no parece corresponderse de momento con el esfuerzo de edición realizado por las editoriales.

El resto de subsectores presentan descensos variables, siendo en Creación Literaria y Tiempo Libre donde se registra la mayor bajada. En cualquier caso, al analizar el peso de la edición digital dentro de cada subsector, se observa que excepto en estos dos subsectores, en todos los casos aumenta presencia de libros en este formato respecto al año anterior. Por lo tanto, se puede concluir que la bajada es una consecuencia del descenso en las cifras globales de edición. De nuevo, en este análisis, el Libro de Texto es el que muestra mayor variación: la oferta digital en este subsector ha pasado de suponer un 7,5% a representar el 32,2%.

*Más de la mitad de la oferta digital la conforman libros de Literatura y de Ciencias Sociales y Humanidades*

De acuerdo con los datos de [Panorámica de la Edición Española de Libros](#):

- Casi un tercio de la oferta de Libros de Texto o de Literatura se publica ya en formato digital.
- Son los libros de Ciencias Sociales y Humanidades los que concentran mayor parte de la oferta en este formato, con un 29,8% y un 25,8% respectivamente. Más de la mitad de los libros digitales registrados el pasado año pertenecieron a alguno de estos dos subsectores.
- Les siguen los Libros de Texto (17,8%), Ciencia y Tecnología (11,7%), Infantil y Juvenil (5,9%), Otros (4,9%) y Tiempo libre (4,1%).
- Respecto al peso de la edición digital sobre el total de la oferta en cada subsector, vemos cómo este ha crecido especialmente en el caso de los Libros de Texto —del 7,5% al 32,2%—, de Ciencia y Tecnología —del 17,6% al 23,9%— y Otros —del 18,5% al 30,3%—. También se ha incrementado en Infantil y Juvenil —del 10,9% al 11,5%— y en Ciencias Sociales y Humanidades —del 20,8% al 22,2%.
- Por el contrario, su peso ha descendido en el caso de los libros de Literatura —del 33,9% al 28%— y Tiempo libre —del 14,2% al 12,4%.

Tabla 45– ISBN en formato ebook según subsectores, 2008-2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación	% Ebooks	% Subsector
Infantil y juvenil	39	62	256	461	1.270	1.227	-3,4	5,9	11,5%
Texto	598	1.000	2.202	1.995	1.020	3.667	+259,5	17,8	32,2%
Creación Literaria	558	1.307	3.983	5.871	7.382	5.335	-27,7	25,8	28,0%
CCSS y Humanidades	841	1.656	4.445	6.810	6.893	6.145	-10,8	29,8	22,2
CC y Tecnología	373	599	1.249	1.756	2.553	2.411	-5,6	11,7	23,9
Tiempo Libre	40	303	556	1.010	991	857	-13,5	4,1	12,4
Otros	70	150	257	436	599	1.013	+69,1	4,9	30,3
Total	2.519	5.077	12.948	18.339	20.708	20.655	-0,2	100	-

Fuente: Panorámica de la Edición Española de Libros

Los datos de [Comercio Interior del Libro 2013](#) reflejan también la positiva evolución en la edición de libros digitales en España. Durante el pasado año se produjo un notable aumento tanto en el número de títulos digitalizados del fondo del catálogo (un 89,3% más que en el año anterior), como en el de títulos comercializados en este formato (un 123,5% más). El número de títulos editados el pasado año en este formato fue de 38.621, un 8,7% más que en 2012.

Tabla 46– Principales datos de edición de libros digitales, 2009-2013

	2009	2010	2011	2012	2013	Variación
Nº Títulos digitalizados del fondo	17.293	25.927	81.169	97.139	183.893	89,3%
Nº Títulos editados	5.960	11.748	40.328	35.545	38.621	8,7%
Nº Títulos comercializados	10.590	25.567	52.005	54.714	122.280	123,5%

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

# La venta de libros digitales

*La facturación del libro digital en España crece de forma lenta pero continuada, alcanzando en 2013 un 3,7% del total*

Según [Comercio Interior del Libro 2013](#), la facturación del libro digital en España alcanzó el pasado ejercicio los 80,3 millones de euros, mostrando en el último año un incremento del 8,1%. El crecimiento en los últimos cuatro años alcanza el 13,9%.

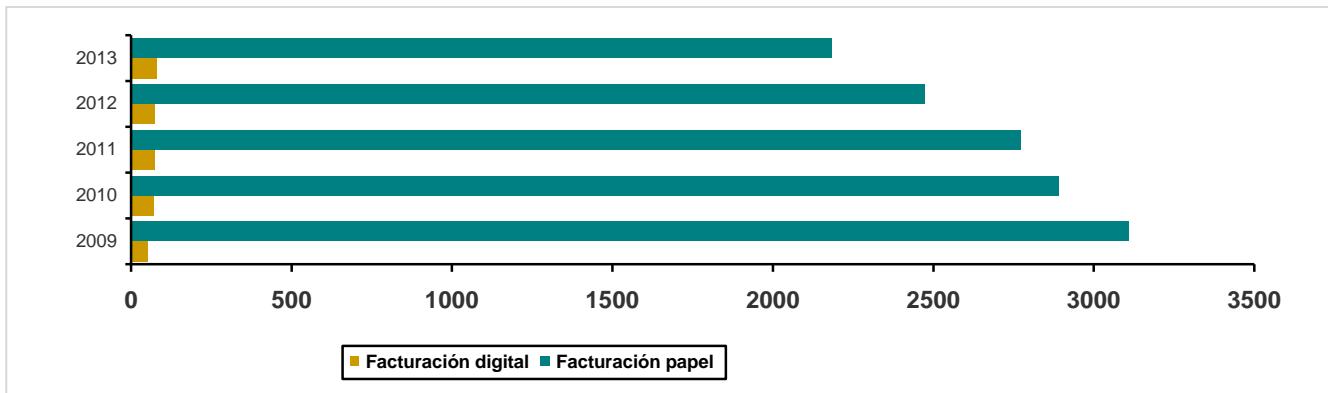
Los datos ponen de manifiesto que, por el momento, el grueso del negocio editorial español está en el papel. Encontrar el equilibrio entre ambos formatos y ganar espacio en los nuevos formatos sin descuidar el papel es uno de los grandes desafíos que afronta el sector del libro en la actualidad. En cualquier caso, sí es importante apuntar el incremento lento pero continuado en los últimos años en la facturación obtenida por el libro digital mientras la del libro en papel desciende de forma importante.

Tabla 47– Principales datos de comercialización de libros digitales, 2009-2013

	2009	2010	2011	2012	2013	Variación
Facturación (millones de €)	51,2	70,5	72,6	74,2	80,3	8,1%
Cuota de mercado	1,6	2,4	2,6	3,0	3,7	0,7 puntos

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 48– Facturación del libro digital vs. libro en papel, 2009-2013 (en millones de €)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Cabría además hacer varias matizaciones:

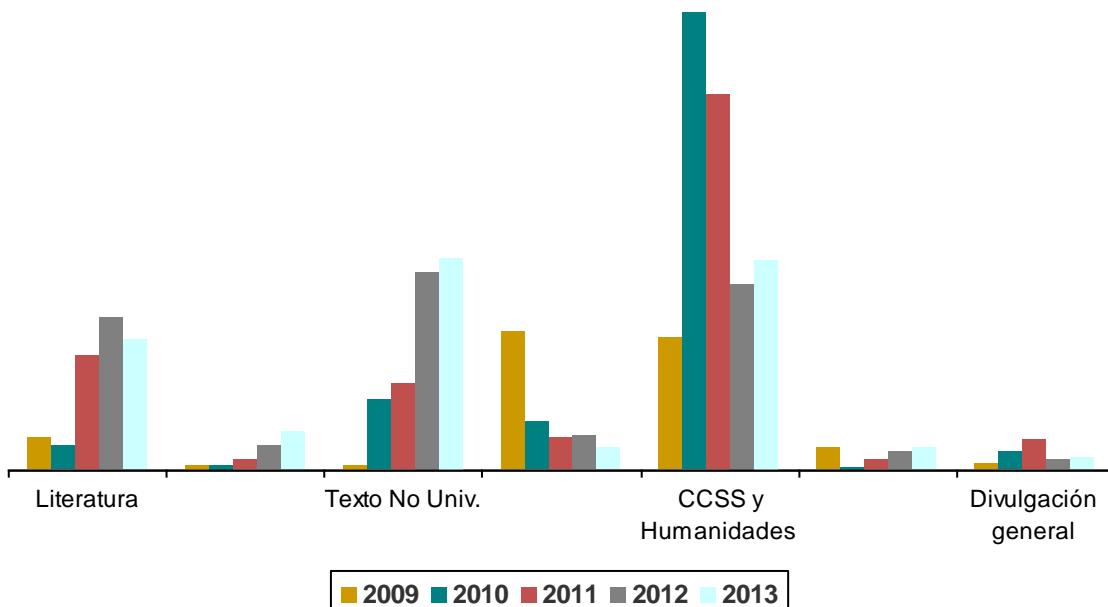
- Por un lado, el nivel de desarrollo del mercado del libro digital en nuestro país sigue una línea similar a la de otros muchos países de nuestro entorno, con la excepción de —en el ámbito europeo— Reino Unido, país que se sitúa a la cabeza por detrás de Estados Unidos. Según los datos de 2012 de la Federación Europea de Editores, la facturación del libro digital alcanzó el 12% en Reino Unido, cifra muy alejada de la obtenida en otros países europeos como Francia, Alemania, Italia y España.
- Por otro, a pesar de sus reducidos ingresos, su evolución interanual en España sigue en ascenso en contraste con las cifras globales de facturación del sector, que vienen descendiendo desde el año 2009. En 2013 la facturación global mostró una bajada del 11,7%, mientras la del libro digital experimentó una subida del 8,1%. Este incremento hay que sumarlo al registrado durante el año anterior, que alcanzó el 2,3%.
- Adicionalmente, de los datos de [Comercio Interior del Libro en España](#) se desprende la tendencia al alza en el número de títulos digitales comercializados, con un total de 122.280 títulos, un 123,5% más que en el año anterior.

Del total de la facturación obtenida por la venta de libros digitales, los libros de Texto no Universitario y los de Derecho y Ciencias Económicas, condensaron el 54,5% —un 29,2% y un 25,3% respectivamente.

Respecto al año anterior, los aumentos más significativos en la facturación en este formato los encontramos en los Libros de Infantil y Juvenil —un 58,8% más que en 2012— y en los Libros de Otros —un 48,4% más—. También crece la del Libro práctico, Ciencias Sociales y Humanas y Libros de Texto no universitario<sup>9</sup>. Los libros digitales de Literatura experimentan un descenso en facturación del 14,9%, afectando en especial a las Novelas (-12,4%).

*Los Libros de Texto y los de Derecho y Económicas son los que más facturan en formato digital*

Gráfico 49– Facturación del libro digital según subsectores 2009-2013 (en millones de €)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

<sup>9</sup> La facturación por Libros de Texto digitales casi se ha triplicado en los dos últimos años (de 9,3 millones en el curso 2011-2012 ha pasado a 23,4 millones en el curso 2013-2014), pero aun así solo alcanza el 3,2% del total. Sin embargo, es el segmento de la edición digital que más crece, ya que ha pasado de representar el 10,8% de todas las ventas de libros digitales en 2010 al 29,2% en 2013.

En esta línea cabe mencionar que ANELE está dando algunos pasos importantes para favorecer la integración del libro digital en las aulas. En la actualidad está desarrollando [Punto Neutro de ANELE](#), una iniciativa que permite agrupar todo el [catálogo de contenidos educativos digitales](#), compuesto por más de 3.500 referencias de las [editoriales asociadas](#) —que representan alrededor del 90% del sector—, para facilitar la elección y la creación de las bibliotecas y mochilas. Punto Neutro de ANELE podrá integrarse con las plataformas digitales que se están creando en forma de programas piloto en las Comunidades Autónomas, y con la que se está desarrollando desde el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. La Asociación Nacional de Editores de Libros de Enseñanza (ANELE), emitió a mediados de enero de 2014 un [comunicado](#) en el que, en representación de editores, distribuidores y libreros, manifestó su apoyo a la iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte para la puesta en marcha de una plataforma única, [Punto Neutro](#), que dará acceso a centros, profesores y alumnos a los contenidos digitales, como parte del desarrollo innovador en la educación.

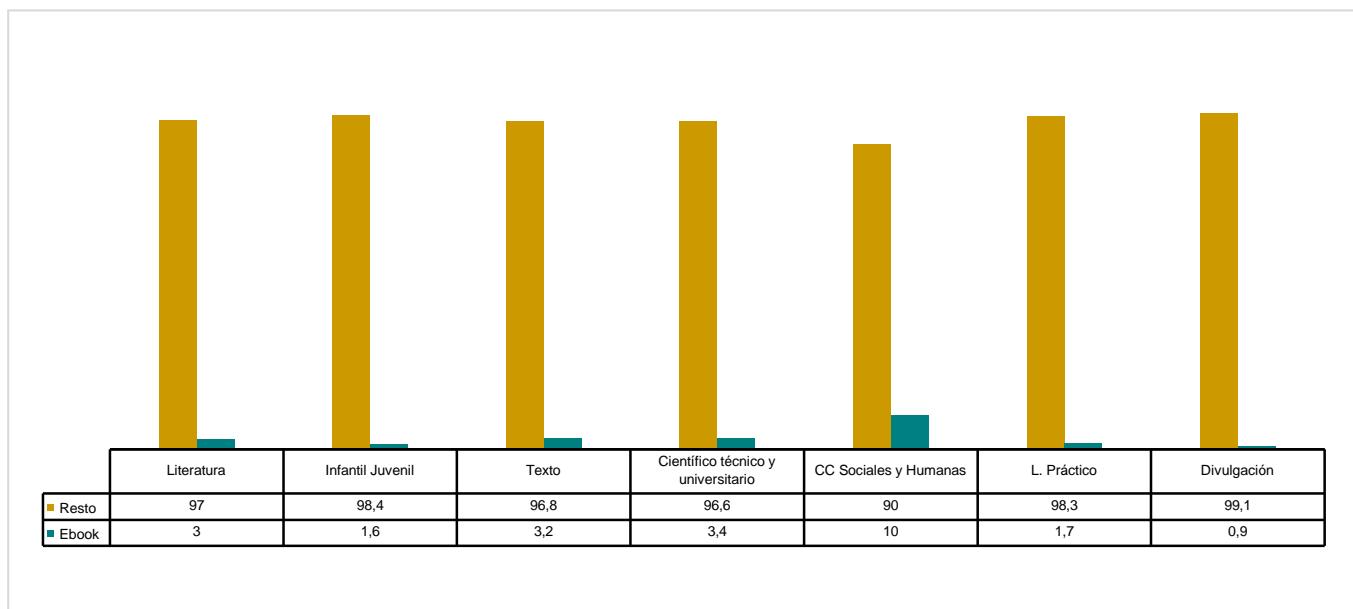
Tabla 50– Facturación del libro digital según subsectores 2009-2013 (en millones de €)

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Millones €	%								
Literatura	3,4	6,6	2,6	3,7	16,8	17,3	16,8	22,6	14,3	17,8
L. infantil y juvenil	0,4	0,8	0,4	0,6	2,6	1,5	2,6	3,6	4,2	5,2
Texto no universitario	0,3	0,7	7,6	10,8	21,7	12,8	21,7	29,3	23,4	29,2
CT y universitario	15,3	29,8	5,3	7,5	3,6	4,8	3,6	4,9	2,4	3,0
CCSS y humanas	20,5	40,1	50,6	71,8	20,4	57,2	20,4	27,5	23,1	28,8
Libros prácticos	2,4	4,7	0,1	0,1	1,8	1,4	1,8	2,4	2,4	2,9
Divulgación general	0,6	1,2	1,8	2,6	1,1	4,3	1,1	1,5	1,3	1,7
Otros	8,3	16,1	1,9	2,7	6,1	0,7	6,1	8,2	9,1	11,3
Total	51,2	100	70,5	100	72,6	100	74,2	100	80,3	100

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

En cualquier caso, el peso de la facturación por libros digitales sobre el total facturado en cada materia continúa siendo bastante reducido en comparación con el resto de soportes con la única excepción de los libros de Derecho y Ciencias Económicas —incluidos en la categoría “Ciencias Sociales y Humanas”—, donde el ebook aporta el 17,6% de la facturación total.

Gráfico 51– Facturación del libro digital sobre ingresos totales según subsectores en 2013 (%)



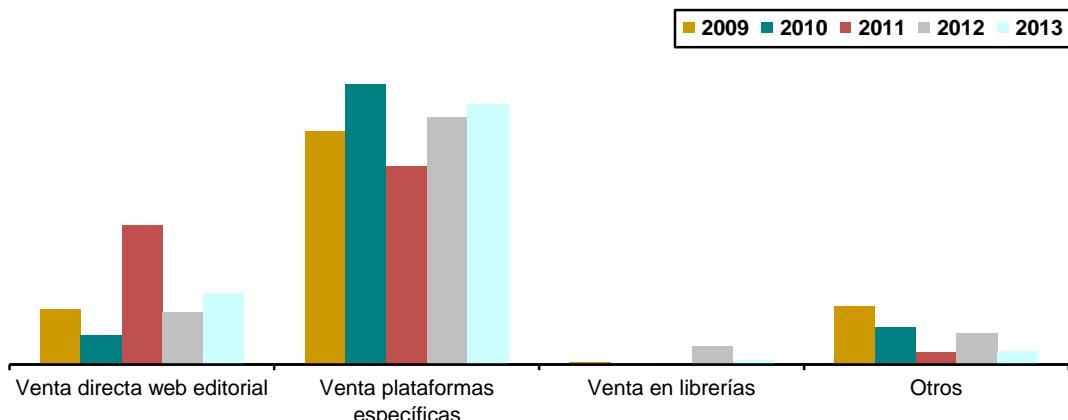
Fuente: Comercio Interior del Libro en España

*Desciende la venta de libros digitales en las librerías españolas*

En 2013 crece tanto la venta directa desde la web de la editorial como a través de plataformas de distribución digital. La venta directa representa el 20,5% de las ventas totales de libros digitales, alcanzando una facturación de 16,5 millones de euros —un 48% más que en el año anterior—. Entre tanto, las plataformas específicas de distribución digital se sitúan como el principal canal de venta de libros digitales, acaparando el 74,5% del total de

la facturación por libros en este formato, con un total de 59,8 millones de euros —un 13,9% más que en el año anterior—. Dentro de ellas, las más utilizadas han sido las plataformas comerciales genéricas —cuya facturación, no obstante, desciende un 14,9%—, seguidas por otras plataformas, por plataformas conjuntas con otras editoriales y, en último lugar, plataformas creadas por la propia editorial.

Gráfico 52– Facturación del libro digital según canales, 2009-2013 (en % sobre total)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

La facturación a través de las librerías muestra, por otro lado, un descenso significativo: con 931.000 euros facturados, la variación alcanza el -76,2%. Su representación sobre el total de ventas de libros digitales ha pasado del 5,3% en 2012 al 1,2% el pasado año.

También ha descendido la venta por otros canales como Google, e-libro, Apple Store, Amazon o Casa del Libro (-54,3%). Con un total de 3,1 millones de euros, estos últimos representan el 3,8% del total de las ventas.

Tabla 53– Facturación del libro digital según canales, 2009-2013 (en millones de €)

	2009		2010		2011		2012		2013	
	Total	%								
Venta directa web editorial	8,1	15,8	6,0	8,5	28,8	39,7	11,2	15,0	16,5	20,5
Venta a través de plataformas	34,2	66,8	56,5	80,2	41,3	56,8	52,5	70,7	59,8	74,5
Plataforma comercial genérica	26,8	52,3	55,2	78,3	33,7	46,5	33,5	45,1	28,5	35,5
Plataforma creada por la editorial	0,03	0,1	0,2	0,3	1,0	1,4	1,3	1,7	2,2	2,7
Plataforma conjunta editoriales	0,3	0,6	0,8	1,1	4,9	6,7	4,2	5,6	5,9	7,3
Otras plataformas	7,1	13,8	0,3	0,5	1,6	2,2	13,5	18,2	23,3	29,0
Venta a través de librerías	0,3	0,7	0,3	0,5	0,03	0,0	3,9	5,3	0,9	1,2
Otros canales	8,5	16,8	7,6	10,8	2,8	3,4	6,7	9,0	3,1	3,8
Total	51,2	100	70,5	100	72,6	100	74,2	100	80,3	100

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

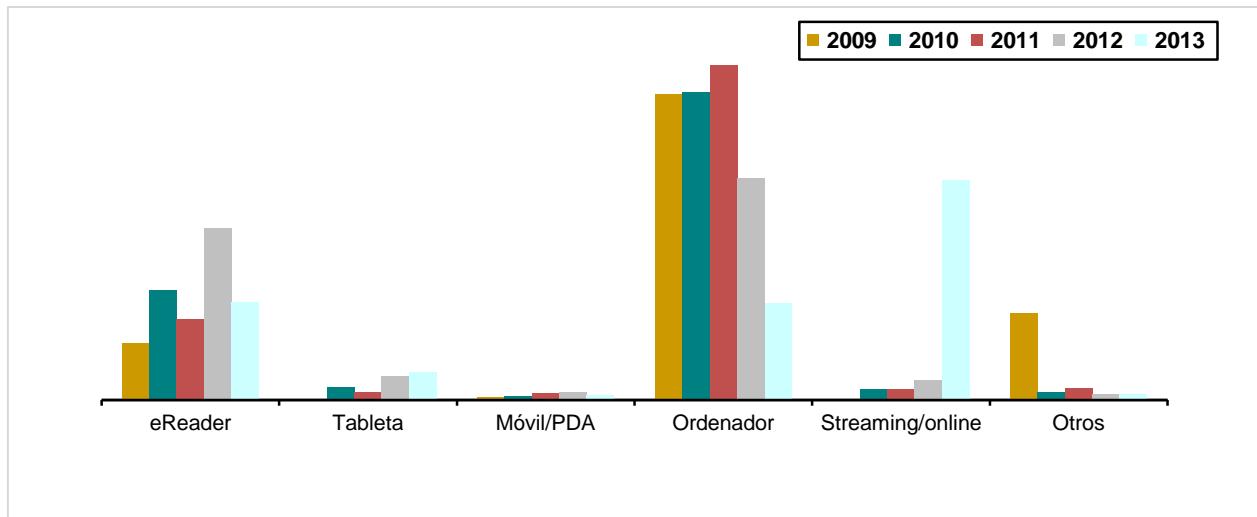
En lo que respecta a los dispositivos de lectura para los que se comercializa la obra digital, el último informe sobre [Comercio Interior del Libro en España](#) muestra cómo el streaming o la lectura online —la posibilidad de leer lo que queramos por una cuota de suscripción, sin necesidad de descargarse el libro en un dispositivo— va cobrando fuerza como apuesta editorial a la hora de ofrecer los libros digitales. Este modelo acaparó el pasado año el 48,6% del total de la oferta editorial digital —el 4,4% en 2012—, situándose muy por encima de los dispositivos de lectura para los que se comercializa la obra digital.

El eReader pierde peso respecto al año anterior (-16,6%), representando el 21,6% del total. También pierden peso de forma sustancial los ordenadores (-27,8%), que pasan a representar el 21,4% del total y, en menor medida, los móviles/PDA (-0,8%), que suponen el 1,0%. La tableta crece ligeramente (+0,8%) y supone el 6,1% del total.

*Crece la apuesta editorial por el streaming como modelo de comercialización de los libros digitales*

En definitiva, puede decirse que la mitad de los libros digitales que se editan actualmente se conciben para ser comercializados a través de modelos de streaming o lectura online, mientras 2 de cada 10 se venden para ser leídos en eReaders y 2 de cada 10 para el ordenador. Tabletas y móviles parecen obtener una cuota residual frente a estos otros medios.

Gráfico 54– Comercialización del libro digital según dispositivos, 2009-2013 (en % facturación)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Tabla 55– Comercialización del libro digital según dispositivos, 2009-2013 (en % facturación)

	% 2009	% 2010	% 2011	% 2012	% 2013	% Variación
Ordenadores	67,7	68,1	74,1	49,2	21,4	-27,8
EReaders	12,6	24,2	17,8	38,1	21,6	-16,6
Tabletas	-	2,8	1,8	5,2	6,1	0,8
Streaming / Online	-	2,4	2,3	4,4	48,6	44,3
Móviles / PDA	0,6	0,8	1,5	1,8	1,0	-0,8
Otros	19,1	1,7	2,5	1,3	1,3	0,0

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

# 4. El libro de bolsillo

*La edición de títulos en formato bolsillo desciende un 14,7%*

*La facturación por libros en este formato retrocede en más de un 23% y representa cerca del 6% del total*

*10 de cada 100 libros vendidos en España son de bolsillo*

# La edición de libros de bolsillo

*La edición de libros en formato bolsillo desciende por quinto año consecutivo*

De acuerdo con los datos de [Comercio Interior del Libro en España](#), en 2013 descendió tanto el número de títulos (4.099) como el número de ejemplares editados en este formato (21,7 millones), confirmándose la tendencia a la baja que se viene registrando desde 2009.

Como consecuencia de la bajada en la edición, la tirada media retrocedió a 5.308 ejemplares por título, un 15,7% menos que en 2012. Aunque continúa superando de forma notable la tirada media global, este último año ha descendido por encima de ésta.

La representación sobre el total de la oferta tanto de los títulos como de los ejemplares publicados en bolsillo pierde peso en los últimos años.

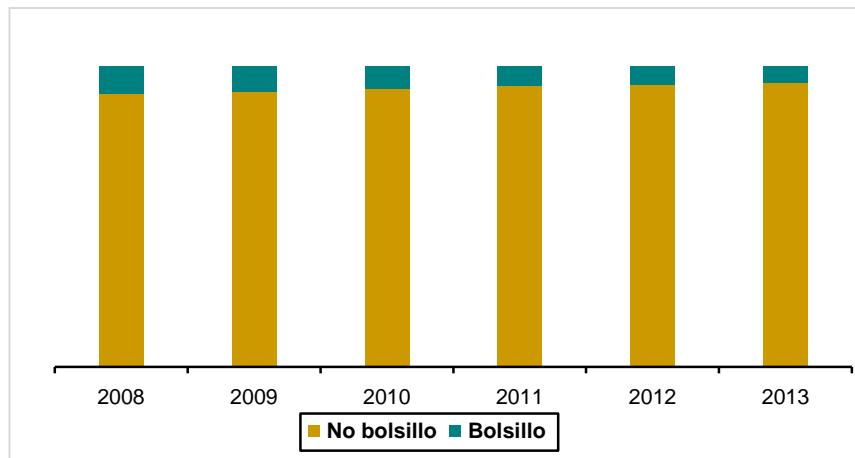
Tabla 56– Principales datos de producción de libros de bolsillo, 2008-2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	% Variación
Títulos editados	6.608	6.425	6.001	5.376	4.806	4.099	-14,7
% Sobre total	9,0	8,4	7,5	6,5	6,1	5,4	-
Ejemplares editados*	37,9	35,8	32,6	35,7	30,2	21,7	-28,1
% Sobre total	10,3	10,8	10,8	12,5	10,8	8,8	-
Tirada media bolsillo	5.438	5.569	5.438	6.644	6.296	5.308	-15,7
Tirada media general	5.035	4.328	3.790	3.441	3.540	3.223	-8,9

\* En millones

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 57– Peso del libro de bolsillo sobre el total de títulos editados, 2008-2013



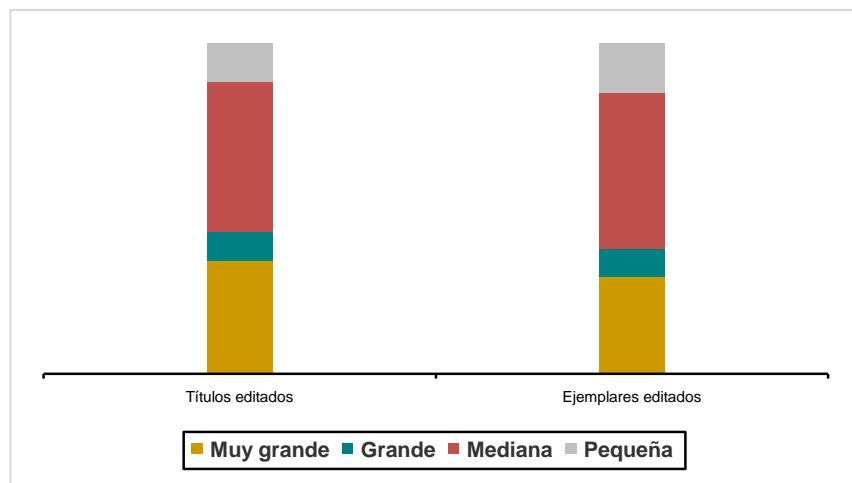
Fuente: Comercio Interior del Libro en España

*Las editoriales medianas y las muy grandes son las que editan más libros en este formato*

Las editoriales muy grandes y, sobre todo, las medianas, son las que editan mayor número de títulos y ejemplares en formato bolsillo.

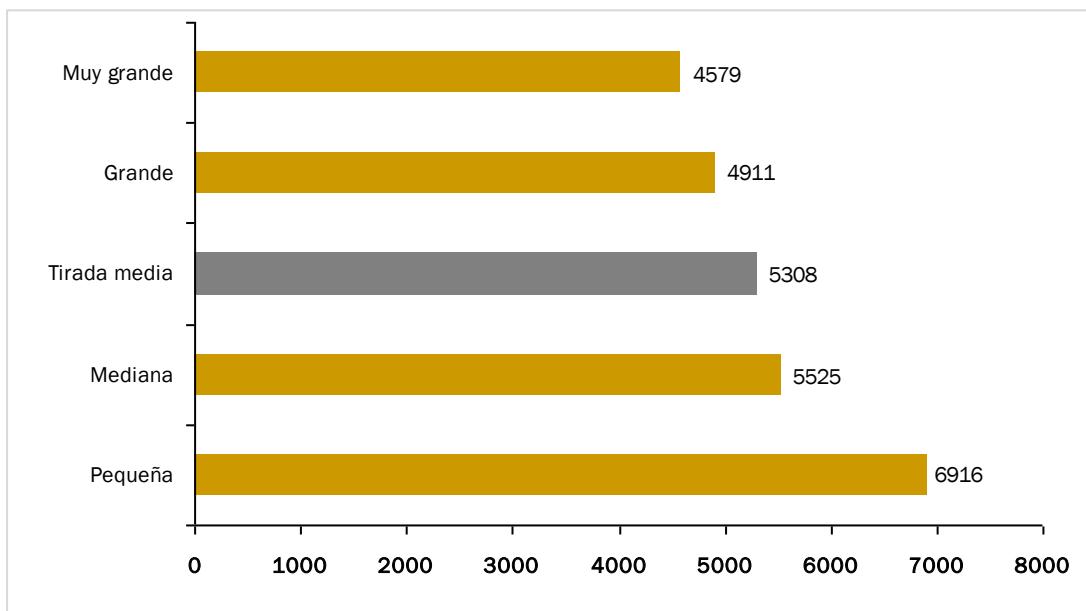
La tirada media en este formato es, además, inversamente proporcional al tamaño de la editorial, siendo las editoriales pequeñas las que presentan el valor más elevado.

Gráfico 58- Edición de libros de bolsillo según tamaño de la editorial, 2013 (en % facturación)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 59- Tirada media del libro de bolsillo según tamaño de la editorial, 2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

## La venta de libros de bolsillo

Tras las buenas cifras alcanzadas por el libro de bolsillo en el año 2011, en los dos últimos ejercicios el libro en este formato acumula un descenso en facturación del 36,6%.

La bajada en el último año ha sido del 17,5%, con 117,3 millones de euros facturados. En número de ejemplares vendidos el descenso ha sido del 19,9%, con un total de 15,6 millones. Como consecuencia de esta bajada, en 2013 mejora la ratio entre ejemplares editados y vendidos, que se sitúa en un 71,7% (64,4%).

*La facturación por libros en formato bolsillo desciende más de un 17%*

Del total de ejemplares vendidos en España el pasado año, el 10,1% fueron en formato bolsillo. En términos de facturación, el libro de bolsillo representa el 5,4% del total, con un precio medio de 7,51 € (0,22 € más que en 2012). Respecto al precio medio del libro, el precio en bolsillo se reduce de media 6,67 €.

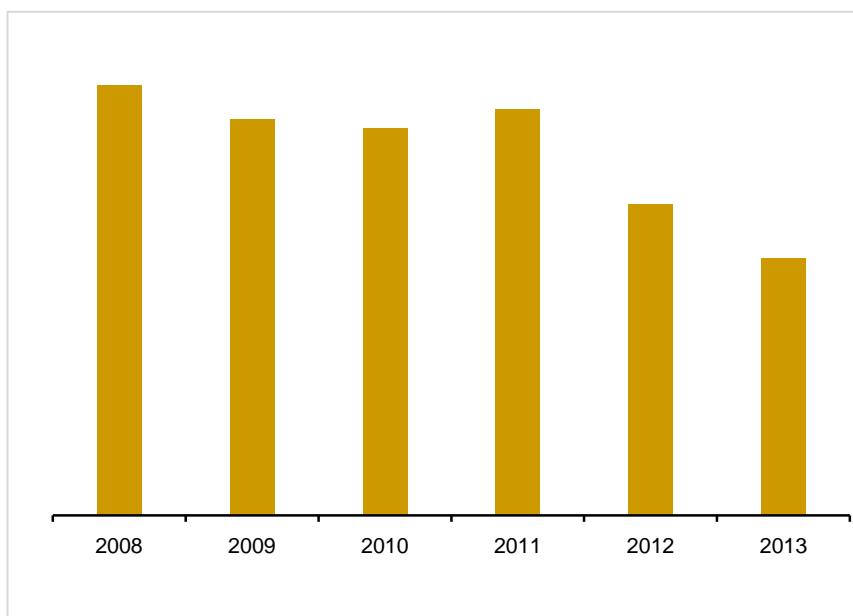
Tabla 60– Principales datos de comercialización de libros de bolsillo, 2008-2013

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	%Variación
<b>Ejemplares vendidos*</b>	28,9	25,9	24,6	25,7	19,5	15,6	-19,9
<b>% Sobre total</b>	12,0	12,2	10,8	12,9	11,4	10,1	-1,3
<b>Facturación</b>	196,2	180,5	176,7	185,1	142,1	117,3	-17,5
<b>% Sobre total</b>	6,1	5,8	6,1	6,7	5,7	5,4	-0,3
<b>Ratio Bolsillo (%)</b>	76,2	72,3	75,5	72,0	64,4	71,7	-7,3
<b>Ratio General (%)</b>	65,4	71,6	75,4	70,0	60,7	62,4	+1,7
<b>Precio medio Bolsillo</b>	6,79	6,97	7,17	7,21	7,29	7,51	+0,22
<b>Precio medio General</b>	13,26	13,17	12,67	13,87	14,52	14,18	-0,34

\* En millones

Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Gráfico 61– Facturación por libros de bolsillo, 2008-2013 (millones de €)



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

Los libros de Literatura son los que más facturan por la venta en este formato. Durante el pasado año el 87,2% de la venta de libros en este formato fueron libros literarios. La novela tiene especial protagonismo en tapa blanda: con una facturación de 98,7 millones de euros, representa el 84,1% del total facturado en bolsillo. La novela contemporánea es la que acapara mayor cuota de mercado en este formato (60,5%), seguida por la novela romántica (13,1%).

*La Novela contemporánea, lo más demandado en tapa blanda*

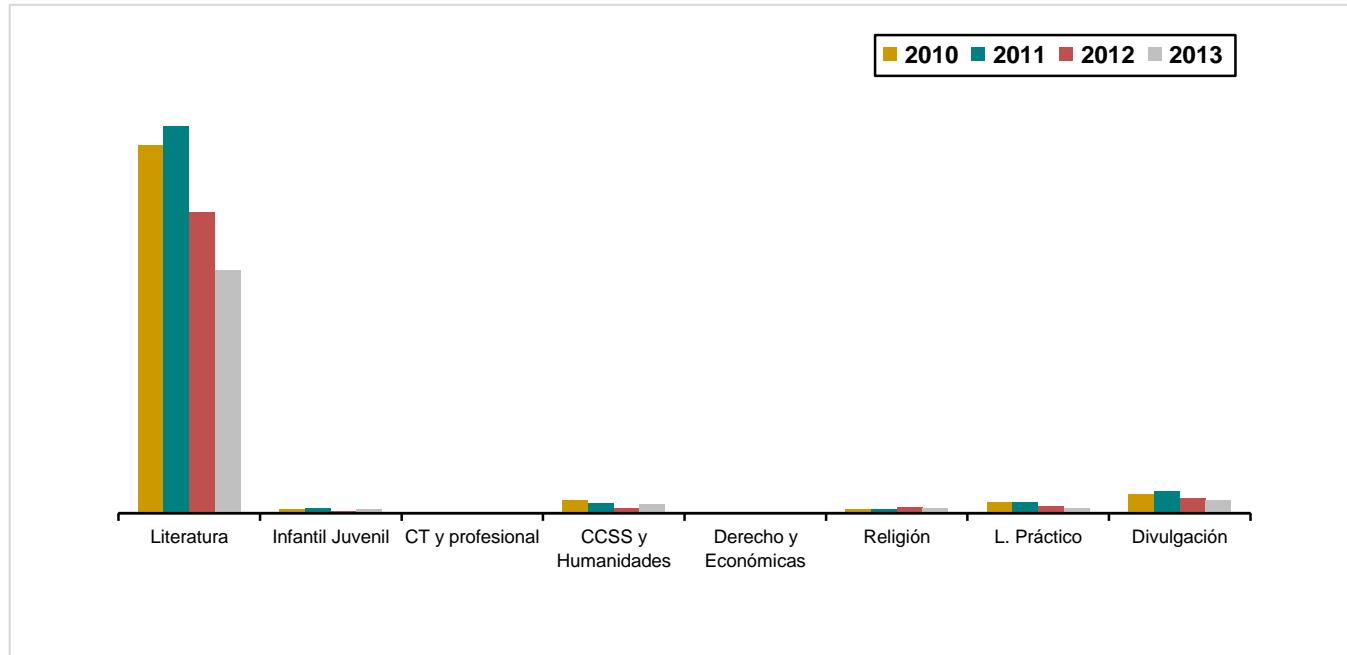
De la misma forma, el peso del libro de bolsillo en la literatura es notable: del total facturado por esta materia el pasado año, el 21,8% fue por libros en este formato. En ejemplares vendidos, los libros de bolsillo representan el 35,9% del total de libros vendidos de esta materia.

El descenso experimentado en la facturación del libro de bolsillo el pasado año ha afectado a todas las materias excepto Libro Infantil y juvenil y Ciencias Sociales y Humanidades. Tras la bajada del Libro Infantil y Juvenil en bolsillo —experimentó una caída en facturación del -55,6% en 2012— el pasado año su facturación mostró un incremento del 82,8%, alcanzando los 1,8 millones de euros. Por su parte, los libros de Ciencias

Sociales y Humanidades en este formato registraron un aumento en facturación del 72,0%, alcanzando los 3,6 millones de euros.

Los descensos más significativos se registran en Libros Prácticos (-38,0%), Científico, Técnico y Profesional (-35,5%), Religión (-23,4%), Literatura (-19,0%) y Divulgación General (-18,8%).

Gráfico 62– Facturación por libros de bolsillo según las materias, 2010-2013



Fuente: Comercio Interior del Libro en España

# 5. El libro español en el mercado exterior

*El saldo neto del sector superó en 2013 los 322 millones de euros, un 8% más que en el año anterior*

*El valor de las exportaciones españolas de libros creció un 7,3%*

*Iberoamérica, con México a la cabeza, es la zona de destino por excelencia de los libros españoles*

*China lidera la importación de libros a España*

# La aportación del sector a la balanza comercial

En el actual contexto de crisis económica, la fortaleza del sector está permitiendo a esta industria mantener en los últimos años un saldo comercial con resultados positivos, un elemento fundamental para el equilibrio de nuestra Balanza Exterior.

De acuerdo con los datos del último informe sobre **Comercio Exterior del Libro** publicado por la Federación

Española de Cámaras del Libro (FEDECALI), la facturación total del sector —editorial y gráfico— alcanzó en 2013 los 526,48 millones de euros, un 0,16% menos que la registrada en 2012. Por su parte, el valor de las importaciones se situó en 203,76 millones de euros, un 10,9% menos que en el año anterior<sup>10</sup>.

Con ambos datos, el saldo neto alcanza en el último ejercicio los 322,72 millones de euros. La aportación positiva a la balanza comercial española del sector se incrementa (+8,0%) por tercer año consecutivo.

*La aportación positiva del libro a la balanza comercial española crece un 8%*

Tabla 63– Principales datos de Comercio Exterior del Libro, 2006-2013\*

	Exportaciones	Importaciones	Saldo Neto
2006	557,05	240,23	<b>316,81</b>
2007	554,93	243,78	<b>311,15</b>
2008	545,98	247,98	<b>298,00</b>
2009	442,37	235,49	<b>206,88</b>
2010	457,79	224,58	<b>233,21</b>
2011	506,53	239,80	<b>266,73</b>
2012	527,34	228,63	<b>298,71</b>
2013	526,48	203,76	<b>322,72</b>

\*En millones de euros

Fuente: Comercio Exterior del Libro, FEDECALI

## Las exportaciones del sector editorial

El ligero descenso en el valor de las exportaciones registrado en el último ejercicio se produce como consecuencia de la bajada del sector editorial<sup>11</sup>, con los siguientes resultados:

- Las exportaciones del Sector Editorial representaron el 67,9% del total, alcanzando una facturación de 357,5 millones de euros —un 0,9% menos que en el año anterior. El 86% del valor de sus exportaciones —307,4 millones de euros— fueron de libros.
- Las exportaciones del Sector Gráfico representaron el 32,1% del total, con una facturación de 168,9 millones de euros —un 1,4% más que en el año anterior.

<sup>10</sup> Las cifras que se recogen en el informe Comercio Exterior del Libro se refieren exclusivamente a exportaciones de libros en papel. A éstas habría que sumar las correspondientes a ventas de derechos (55,77 millones de euros en 2013) para comprender la verdadera dimensión del comercio exterior del sector.

<sup>11</sup> Dentro de la exportación del sector editorial se considera el valor de las expediciones de libros y otras publicaciones españolas realizadas por editores, distribuidores y libreros. Dentro de la del sector gráfico se considera el valor relativo a los encargos de impresión de libros y otras publicaciones efectuados por empresas extranjeras a nuestras industrias gráficas.

El 57,8% de sus exportaciones —97,6 millones de euros— fueron de libros. La exportación de libros en este sector experimentó un incremento del 12,0%.

Tabla 64– Exportación según sectores y zonas, 2009-2013\*

	Sector Editorial				Sector Gráfico				Total			
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
Unión Europea	84,8	160,1	148,4	141,1	181,8	155,5	160,5	153,2	266,6	315,6	308,9	294,3
Resto Europa	2,3	1,9	7,9	7,9	0,2	0,2	0,0	0,2	2,5	2,1	7,9	8,2
Iberoamérica	158,2	156,4	176,1	167,6	3,9	4,5	2,5	5,3	162,1	160,9	178,6	172,9
Norteamérica	13,0	12,8	16,7	14,5	1,2	1,2	0,8	1,0	14,3	14,0	17,5	15,5
África	3,7	3,2	7,6	15,8	5,2	3,1	2,5	9,1	8,7	6,4	10,0	24,9
Asia	1,9	1,5	1,5	1,8	0,1	0,1	0,0	0,5	2,0	1,6	1,6	1,8
Oceanía	0,7	5,6	2,5	8,8	0,6	0,2	0,3	0	1,3	5,8	2,8	8,8
Total	264,7	341,5	360,7	357,5	193,1	165,0	166,6	168,9	457,8	506,5	527,3	526,5

\* En millones de euros

Fuente: Comercio Exterior del Libro

Por otro lado, el valor de la exportación de libros, fascículos y material de quiosco por parte exclusivamente de los editores fue de 292,9 millones de euros, un 3,6% menos que en el año anterior. De este montante, 188,7 millones de euros —el 64,4%— corresponde a la exportación de libros, cifra que supone un 1,7% de incremento respecto a los resultados del ejercicio anterior.

*El valor de las exportaciones de libros por parte de las editoriales españolas supera los 188 millones de euros*

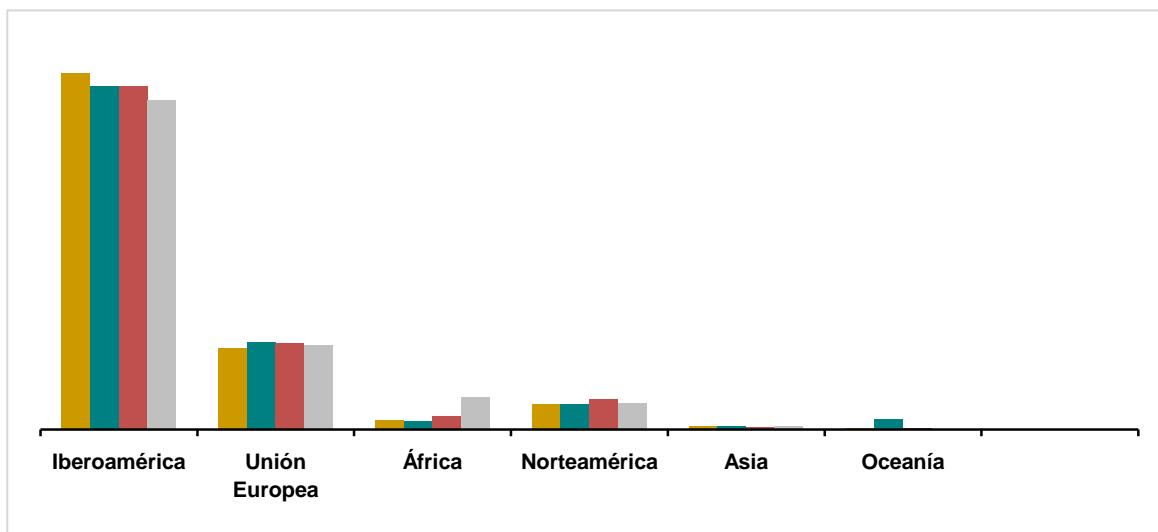
El número de ejemplares asciende a 71,9 millones de unidades, de los cuales 39,9 millones —el 55,5%— fueron libros. Como resultado, durante el pasado año se exportaron 1,5 millones de ejemplares de libros más que en el año 2012, mostrando un incremento del 4,0%.

El precio medio de los libros exportados por los editores desciende nuevamente hasta los 4,72 € —4,83 € en 2011.

En lo relativo a las exportaciones según las zonas geográficas, la Unión Europea se mantiene como el principal destino. No obstante, si nos referimos exclusivamente a las exportaciones de libros por parte de los editores españoles es en Iberoamérica donde se concentra buena parte del volumen de estas transacciones.

*El pasado año se exportaron 1,5 millones de ejemplares más que en 2012*

Gráfico 65– Valor de las exportaciones españolas de libros según zonas, 2010-2013 (% sobre el total)



Fuente: Comercio Exterior del Libro

Tabla 66– Valor de las exportaciones de libros de las editoriales según zonas, 2010-2013

	2010	2011	2012	2013	% 2012/2013
Unión Europea	30,6	31,3	33,1	33,1	0
Resto Europa	1,3	1,4	2,0	1,9	-5,7
Iberoamérica	133,7	123,1	132,1	128,7	-2,6
Norteamérica	9,6	9,1	11,6	10,4	-10,3
Africa	3,6	3,2	5,0	12,8	155,4
Asia	1,3	1,2	1,2	1,4	15,5
Oceanía	0,6	3,6	0,5	0,4	-28,1
Total	180,7	172,8	185,5	188,7	7,3

\* En millones de euros

Fuente: Comercio Exterior del Libro

La Unión Europea se mantiene como el principal destino de las exportaciones españolas del sector —editorial y gráfico— con 294,3 millones de euros —un 4,7% menos que en 2012—. No obstante, las exportaciones españolas a la UE suelen tratarse mayoritariamente de producto gráfico, no editorial, ya que la industria gráfica española, fundamentalmente por temas de precios, ha centrado su acción en los países de la Unión Europea. No obstante, la iniciativa de vender colecciónables en el idioma del país de destino ha abierto el mercado a la industria editorial y ha servido de empuje a nuevas líneas de mercado, como la venta de manuales de enseñanza de español para extranjeros. Esto ha permitido mantener la exportación editorial a Europa.

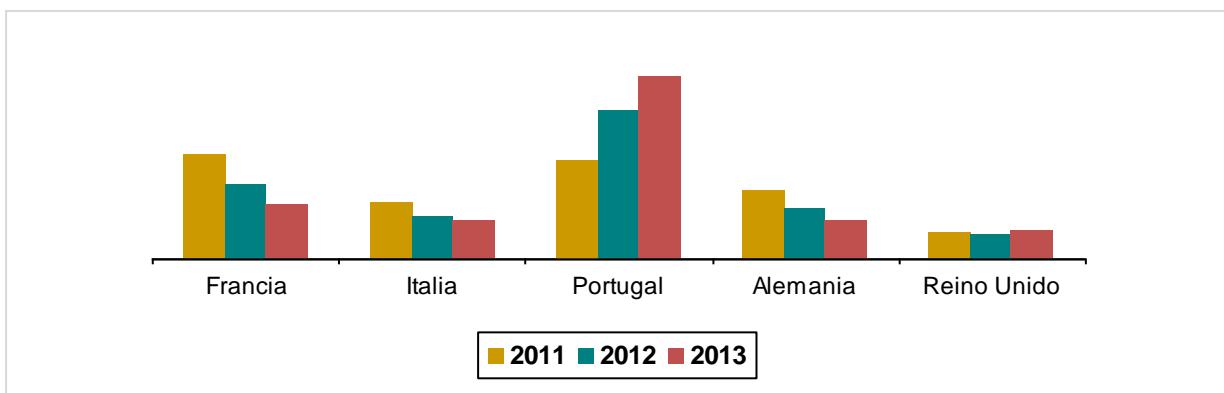
*Portugal, el país europeo al que se destinan más libros españoles*

El valor de las **exportaciones de libros** por parte de las editoriales españolas a la UE alcanzó en 2013 los 33,1 millones de euros, aproximadamente lo mismo que en el año anterior.

Los países de la UE a los que mayoritariamente se dirigen los libros españoles son Portugal y Francia:

- Las exportaciones a **Portugal** experimentaron el pasado año un incremento del 22,8%, con un total de 12,8 millones de euros. El número de ejemplares alcanzó los 2,1 millones, un 20,9% más que en 2012. Estos incrementos se han producido principalmente por el aumento de la exportación de libros de Enseñanza no Universitaria y Científico Técnico y, en menor medida, de Ciencias Sociales y Literatura.
- Las exportaciones de libros españoles a **Francia**, sin embargo, experimentaron el pasado año un descenso en valor del 26,8%, con un total de 3,8 millones de euros. El número de ejemplares fue de 523.000, un 25,2% menos que el año anterior. Estos descensos se unen al ya registrado en las exportaciones a Francia el año anterior y puede estar debiéndose, como señala el informe, al reflujo de exportación que se ha producido tras la aparición de Amazon. Las materias que más exportamos al país galo son Ciencias Sociales, Enseñanza no Universitaria y Literatura.
- Las exportaciones a **Alemania** registraron también una bajada del 22,7%, con un total de 2,7 millones de euros y 471.000 ejemplares —un 18,4% menos que en 2012—. Se trata principalmente de libros de Ciencias Sociales y Literatura.
- Lo mismo puede decirse de **Italia**, donde el descenso alcanzó el 11,2%, con un total de 2,7 millones de euros y 446.000 ejemplares —un 9,3% menos que en 2012—. Los libros de Ciencias Sociales —mayoritariamente libros de aprendizaje del castellano— Literatura y Enseñanza no Universitaria son los que más exportamos.
- Las exportaciones a **Reino Unido** crecieron un 15,4%, rozando los 2 millones de euros y 226.000 libros. Las materias más exportadas son Enseñanza no Universitaria y Ciencias Sociales, en su mayoría libros de aprendizaje de español.

Gráfico 67– Valor de las exportaciones de libros según países de la UE, 2011-2013 (millones de €)



Fuente: Comercio Exterior del Libro

*Iberoamérica, con México a la cabeza, es el principal destino internacional de los libros españoles*

Iberoamérica continúa siendo el segundo destino de las ventas al exterior del sector editorial y gráfico, aunque en lo relativo exclusivamente a libros Iberoamérica es nuestro principal receptor.

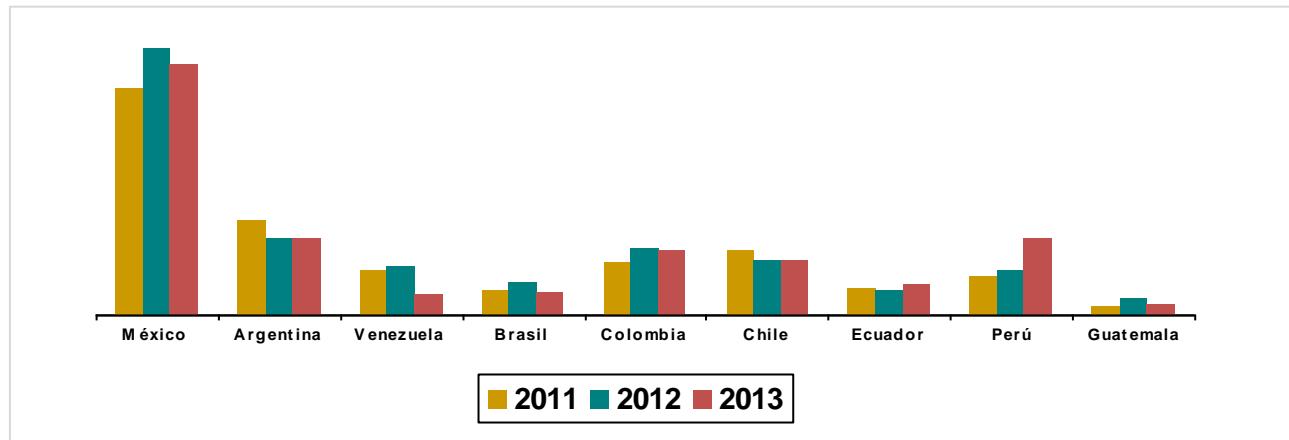
El valor de las exportaciones del sector a la zona experimentó en el último ejercicio un descenso del 4,1%, con un total cercano a los 150 millones de euros. Dentro de ese montante se incluyen los 128,7 millones de euros obtenidos por la exportación de libros, cifra que supone un 2,6% menos que en 2012. Del total del valor de las exportaciones españolas de libros, Iberoamérica representa el 68,2% (71,2% en 2012).

En Iberoamérica se han ido implantando grupos editoriales españoles cuya presencia se mantiene gracias a la fortaleza de estas empresas.

México, Perú y Argentina fueron los principales países de destino de esta zona:

- El valor de las exportaciones a México experimentó un descenso del 6,1%, pasando de 48,7 a 45,8 millones de euros. En total se exportaron 7,9 millones de ejemplares a este país. Los libros de Religión y los de Infantil y Juvenil ocupan buena parte del volumen de estas transacciones. Las exportaciones de libros de Religión registraron el pasado ejercicio un crecimiento del 6,4%.
- Perú se sitúa en 2013 como el segundo país receptor de libros españoles en Iberoamérica. Durante dicho año el valor de las exportaciones a este país experimentó un incremento del 70,6%, pasando de 8,3 a 14,2 millones de euros. El número de ejemplares aumentó un 79,8%, alcanzándose los 2,7 millones de libros. Este incremento afecta a todas las materias pero muy especialmente a los libros de Enseñanza no Universitaria (+223,2%), que se convierte en el principal mercado para el libro español en Perú. Otros libros muy demandados en este país son los de Ciencias Sociales e Infantil y Juvenil.
- El valor de las exportaciones a Argentina se incrementó ligeramente (+0,06%), alcanzando los 14,2 a millones de euros y 2,4 millones de ejemplares. La recuperación del mercado argentino tras la profunda crisis sufrida se ha producido de forma paulatina alcanzando importantes cifras que, sin embargo, se vieron frenadas en los últimos meses de 2011 a partir de las decisiones políticas que continúan afectando a las exportaciones de libros en el momento actual. A Argentina destinamos sobre todo libros Científico Técnicos y de Infantil y Juvenil. La exportación de libros de ambas materias experimentó el pasado año un incremento del 5,1% y del 4,1% respectivamente.
- Por su parte, el valor de las exportaciones a Colombia —hasta el año 2012 tercer país receptor de las exportaciones españolas de libros a Iberoamérica— registró el pasado año un descenso del 2,9%, con un total de 11,8 millones de euros. Sin embargo, el número de ejemplares exportados se incrementó un 10%, alcanzando los 2,5 millones de libros. Este descenso en facturación responde no al descenso en las exportaciones sino a la bajada generalizada en el precio medio del libro (-11,7%), que afecta a los libros de casi todas las materias. A Colombia se exportan desde España principalmente libros de Religión, Científico Técnico y Ciencias Sociales.

Gráfico 68– Valor de las exportaciones de libros según países de Iberoamérica, 2011-2013(millones de €)



Fuente: Comercio Exterior del Libro, FEDECALI

El resto de zonas experimentan variaciones positivas con la única excepción de Oceanía (-28,1%) y Norteamérica (-10,3%). Las exportaciones a Estados Unidos, país que constituye el séptimo comprador de libros españoles, registran un descenso del 7,7%, aunque no se debe olvidar que parte de los libros que importa este país de México son producidos por editoriales españolas allí instaladas. A esto se suma que un importante número de exportaciones a Estados Unidos se realizan directamente desde las imprentas chinas por orden de editoriales españolas.

Tabla 69– Ranking de los países destinatarios de libros españoles, 2011-2013 (millones de €)

País	2011	2012	2013	
1 México	41,6	48,7	45,8	↓
2 Perú	7,2	8,3	14,2	↑
3 Argentina	17,4	14,2	14,2	-
4 Portugal	6,9	10,4	12,8	↑
5 Colombia	9,8	12,1	11,8	↓
6 Chile	11,9	10,0	9,9	↓
7 EEUU	8,4	10,7	9,8	↓
8 Ecuador	5,0	4,7	5,5	↑
9 Brasil	4,5	6,1	4,2	↓
10 Francia	7,4	5,2	3,8	↓
11 Venezuela	8,2	9,1	3,8	↓
12 Alemania	4,8	3,6	2,8	↓
13 Italia	4,0	3,0	2,7	↓
14 Reino Unido	1,9	1,7	2,0	↑
15 Guatemala	1,7	3,1	1,9	↓
16 Puerto Rico	1,6	1,0	1,7	↑
17 Marruecos	0,7	1,1	1,4	↑
18 Suiza	0,3	0,7	0,5	↓
19 Australia	3,5	0,4	0,3	↓
20 Japón	0,2	0,2	0,2	-
21 Rep. Sudáfrica	0,3	0,1	0,1	-

Fuente: Comercio Exterior del Libro

En 2010, 37 empresas españolas contaban con filiales fuera de nuestro país. En su conjunto, conformaban una red de 196 filiales situadas principalmente en Iberoamérica —156 empresas, casi el 80% del total— y Europa —26 empresas, el 13,3%<sup>12</sup>.

<sup>12</sup> ÁVILA, Antonio M<sup>a</sup> (2010): «La oferta editorial española», en Arbor, *La lectura*, Madrid, CSIC, pp.47-60.

Tabla 70– Filiales de editoriales españolas en el extranjero (2010)

País	Nº de Filiales	País	Nº de Filiales	País	Nº de Filiales
Portugal	12	Méjico	35	Estados Unidos	12
Francia	3	Argentina	25	Japón	1
Italia	3	Chile	14	Turquía	1
Hungría	2	Colombia	13		
Gran Bretaña	1	Brasil	11		
Grecia	1	Venezuela	11		
Holanda	1	Puerto Rico	7		
Polonia	1	Uruguay	7		
República Checa	1	Costa Rica	4		
Rumanía	1	Ecuador	4		
		Panamá	4		
		Perú	4		
		Guatemala	3		
		Honduras	3		
		Rep. Dominicana	3		
		Bolivia	2		
		El Salvador	2		
		Nicaragua	2		
		Paraguay	2		
Subtotal Europa		26	Subtotal Iberoamérica	156	Subtotal otros
					14

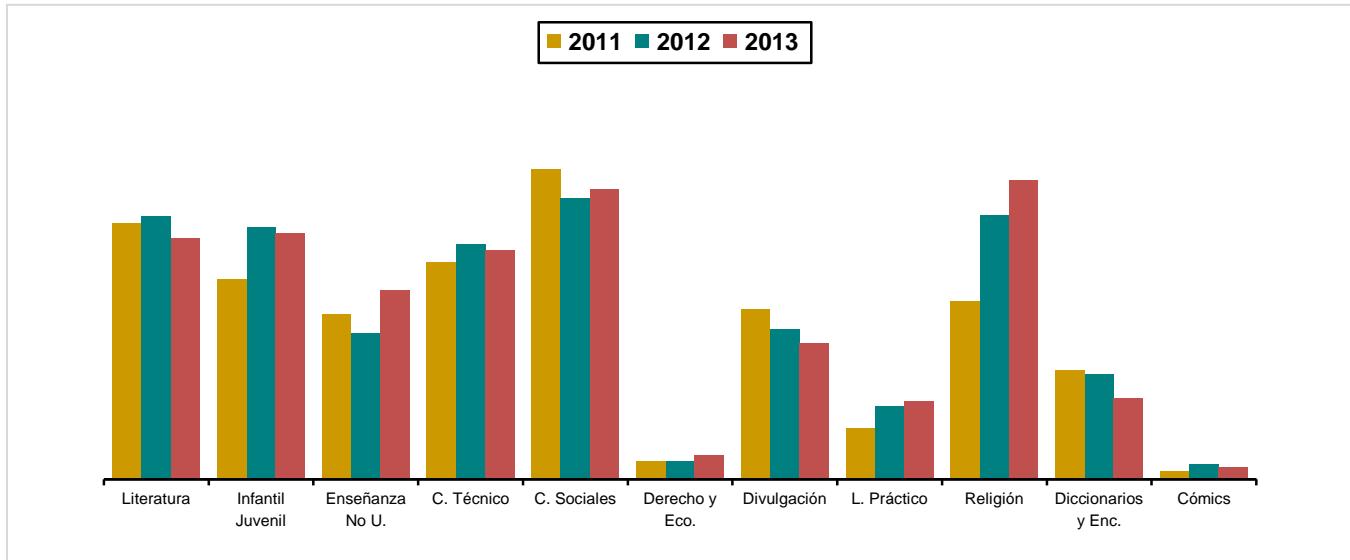
*Los libros españoles más demandados son los de Religión y Ciencias Sociales*

La materia con mayor índice de exportación es Religión —16,2% del valor de las exportaciones de libros— seguida por Ciencias Sociales (15,7%) e Infantil y Juvenil (13,4%).

La exportación en número de ejemplares se incrementó respecto al año anterior un 4%, con 39,9 millones de ejemplares —1,5 millones más que en 2012.

Por número de ejemplares, las materias más exportadas fueron Religión, Infantil y Juvenil, y Ciencias Sociales. Estas tres materias en conjunto acumulan más de 6 de cada 10 libros exportados.

Gráfico 71– Valor de las exportaciones según las materias, 2011-2013 (millones de €)



Fuente: Comercio Exterior del Libro

# La importación de libros a España

Las importaciones realizadas por el sector del libro en 2013 rozaron un valor de 204 millones de euros, un 7,8% menos que en 2012 —228 millones de euros—. La mayor parte del valor de las importaciones (63,0%) corresponde a Libros, que alcanzan los 128,4 millones de euros —un 2,6% menos que en 2012.

Debe tenerse en cuenta, no obstante, que determinadas circunstancias dificultan la obtención de datos rigurosos sobre estas transacciones. El informe *Comercio Exterior del Libro* cita, entre otros, la imposibilidad de conocer la cifra de importación de libros que se realiza directamente vía Internet, las operaciones triangulares o el hecho de que algunos productos considerados “libros” no sean clasificados como tales en aduanas —por ejemplo, libros infantiles desplegables que pueden clasificarse como “juguetes”.

Del total del valor de las importaciones de libros a España, Asia condensó en 2013 el 55,3%, zona seguida por Europa (40,8%), América (3,8%) y África y Oceanía. No obstante, hay que apuntar que la mayoría de los libros que se importan de Asia no son libros editados en países de esa zona, sino libros españoles o coeditados con otras editoriales, habitualmente británicas, impresos y acabados en China, Hong Kong, Tailandia, Indonesia o Taiwán. Suele tratarse de libros infantiles, muchos de ellos con elementos móviles, aunque también se encuentran libros de arte, fotografía, biblias, de divulgación e incluso tarjetas portales, calendarios o láminas.

China es el país que lidera la importación de libros a nuestro país, con el 45,9% del valor de las importaciones. No obstante, en su mayoría son encargos de imprenta. Le sigue Reino Unido (18,0%), Alemania (7,2%) y Francia (5,4%).

Tabla 72– Principales países importadores de libros a España, 2008-2013 (millones de €)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
China	47,6	53,0	52,1	49,3	56,9	59,0	↑
Reino Unido	35,6	35,2	33,4	33,3	29,1	23,0	↓
Alemania	6,1	6,0	6,0	7,6	7,1	9,2	↓
Francia	13,4	7,1	6,4	8,7	6,7	6,9	↓
Hong Kong	7,4	7,9	5,9	4,5	4,8	5,3	↑

Fuente: Comercio Exterior del Libro

La materia más importada en 2013 fue Ciencias Sociales, con 14,2 millones de euros —el 35,1% del total—. Dentro de esta materia destacan los libros destinados al aprendizaje de idiomas y los de ciencias empresariales, de historia y de sociología y estadística.

Tras Ciencias Sociales, los libros Científico Técnicos y los de Literatura son los más demandados, con un 24,5% y un 15,5% de las importaciones respectivamente. Entre las tres materias superan el 75% del valor total de nuestras importaciones.

*Nuevo descenso en el valor de las importaciones españolas de libros*

*Asia se mantiene como la principal zona geográfica en importación de libros a España*

*Los libros de Ciencias Sociales, los más importados desde España*

# 6. La lectura en España

*Casi la mitad de los españoles son lectores frecuentes de libros*

*La lectura digital sigue en ascenso: entre 2010 y 2012 el porcentaje de lectores digitales aumentó en 10 puntos*

# Porcentajes de lectura en España

Según los resultados de la última [Encuesta de hábitos y prácticas culturales en España](#), publicada por la División de Estadística del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y relativa a los años 2010-2011, el 51,1% de los encuestados había leído algún libro en el último trimestre, porcentaje que fue del 49,3% en la encuesta precedente, del 2006-2007. La lectura de libros no relacionados con la profesión o los estudios aumentó ligeramente, con un 43,3% —un 42,8% en la encuesta 2006-2007.

El informe publicado posteriormente, en 2013, por la Federación de Gremios de Editores de España con apoyo de este Ministerio, [Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España](#), nos ofrece datos de la actividad lectora en 2012 y nos muestra la evolución al alza del hábito lector en España.

Según sus datos, el porcentaje de lectores de libros en España —aquellos que leen libros por lo menos una vez cada tres meses— fue del 63,0%, ascendiendo este porcentaje en 8 puntos respecto al año 2009. La proporción se eleva al 92% si se amplía el espectro de análisis a cualquier material, soporte o formato de lectura, un dato que también se ha incrementado respecto al estudio precedente, que arrojaba un 90,4% de lectores.

Del total de la población lectora, el 88,6% lee con frecuencia al menos semanal, son los denominados **lectores frecuentes**. Respecto a 2011 este último porcentaje se incrementó en 2,3 puntos, situándose a solo 3,4 puntos del porcentaje general de lectores.

La lectura de libros en el tiempo libre alcanzó en 2012 al 59,1% de los encuestados —57,9% en 2011— lo que equivaldría como estimación a unos 27,6 millones de españoles, según los [datos del último Padrón publicado por el Instituto Nacional de Estadística](#). El 47,2% son lectores frecuentes.

Si se analizan los datos de los últimos años se observa que, incluso habiéndose incrementado los índices de lectura, se va acortando la distancia entre el porcentaje de lectores y de lectores frecuentes: de 4,8 puntos de distancia en 2010 ha pasado a 3,4 puntos en 2012.

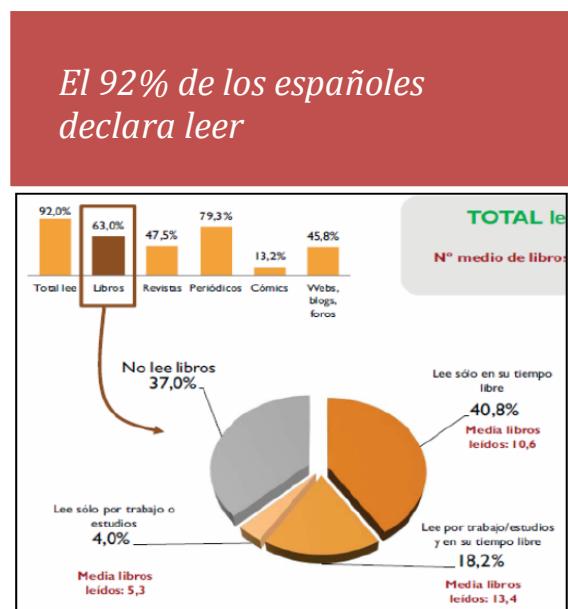
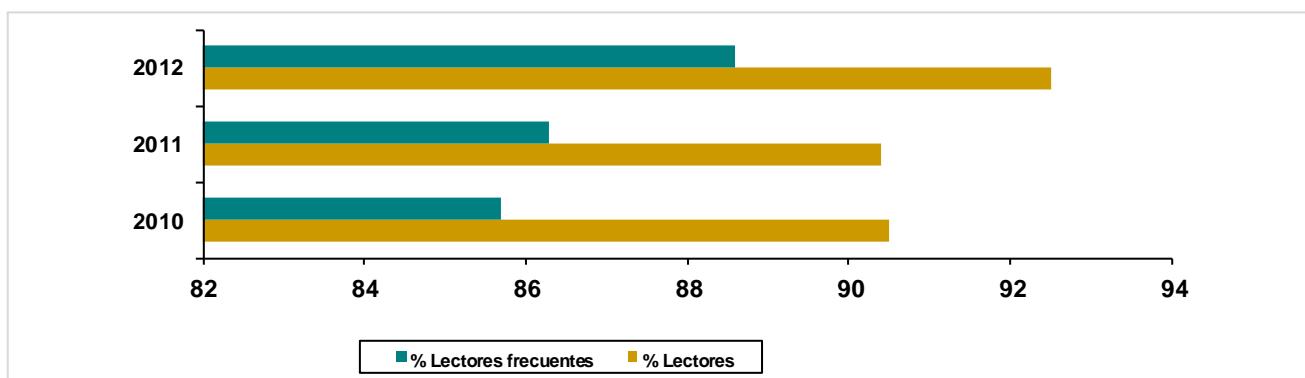


Gráfico 73– Porcentaje de lectores en España, 2009-2012



Fuente: Hábitos de lectura y compra de libros en España 2012

Lo mismo ocurre con los lectores de libros en el tiempo libre, entre los que cada vez hay más lectores frecuentes. Paralelamente se observa un paulatino descenso tanto de los lectores ocasionales de libros como de los no lectores.

La bajada es especialmente significativa entre los no lectores, que han descendido 4,1 puntos porcentuales respecto a 2009.

Gráfico 74- Lectura de libros en el tiempo libre, 2010-2012



*De media se leen 11,1 libros anuales*

Pero no solo se ha incrementado el índice lector, sino también el número de libros que por término medio se leen anualmente, pasando de 10,3 a 11,1 libros en 2012. Este incremento se observa especialmente en la lectura en el tiempo libre, mientras en el caso de la lectura por trabajo o estudios se mantienen cifras similares al año anterior.

*Las mujeres, las más lectoras*

Las mujeres, con un 64,1% de lectoras en el tiempo libre, leen más que los hombres (54%). Las diferencias afectan también al tipo de lectura: las mujeres leen más libros y revistas, mientras los hombres se decantan más por la prensa, los cómics y las webs, blogs y foros.

Además, las mujeres leen más por entretenimiento (88,3%) que los hombres (78,9%), aunque esta es la principal razón para leer con independencia de factores como el sexo o la edad. La principal razón para no leer entre los no lectores o los lectores ocasionales es la falta de tiempo.

Los porcentajes de lectura van descendiendo a medida que aumenta la edad, siendo los jóvenes de 14 a 24 años los que más leen, con casi un cien por cien de lectores (97,7%). Los jóvenes son también los que más leen libros, revistas, webs, blogs y foros, y cómics.

Estas diferencias en función del sexo y la edad también se reflejan en los resultados de la [Encuesta de hábitos y prácticas culturales en España](#). Según el estudio, del total de lectores anuales de libros en España (58,7%) el 56,0% son varones y el 61,2% mujeres. En el caso de la lectura de libros no relacionados con la profesión o los estudios, la media se sitúa en un 52,3%: el 47,2% varones y el 57,2% mujeres. Los jóvenes de 15 a 19 años son los más lectores: un 86,2% de encuestados en este tramo de edad afirman haber leído libros en el último año. Este porcentaje va descendiendo con los años hasta situarse en un 25,8% entre las personas de 75 años y más.

*Los índices de lectura han mejorado en todas las CCAA*

El informe sobre [Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España](#) también registra algunas diferencias entre las comunidades autónomas. Madrid, Cantabria y C.A. Vasca obtienen los porcentajes más elevados de lectores de libros en el tiempo libre, unos resultados que corrobora la última [Encuesta de hábitos y prácticas culturales en España](#).

Todas las comunidades mejoraron sus resultados respecto al año anterior, destacando especialmente el incremento en Andalucía —3,6 puntos más— o Castilla-La Mancha —2,9 puntos—, a pesar de situarse por debajo de la media española (59,1%).

Aunque el castellano se mantiene como idioma habitual de lectura (92,6%), cada vez son más los españoles que pueden leer en más de una lengua, destacando los que pueden leer en inglés —un 23,7%—, en catalán o valenciano —un 18,6%— o en francés (7,7%).

La literatura continúa siendo la materia más leída (77,5%) con especial peso de las novelas y los cuentos (73,7%). Casi 1 de cada 4 libros leídos es de bolsillo. Respecto a los lugares de lectura, el hogar continúa siendo el favorito, seguido por el transporte público y la lectura al aire libre.

*Casi 5 de cada 10 españoles  
pueden leer en más de una  
lengua*

*Novelas y cuentos, a la cabeza*

## La lectura digital

La lectura digital aumentó más de 10 puntos porcentuales en el periodo 2010-2012, hasta alcanzar un índice del 58% —el 47,8% en 2010—. Este incremento se produjo como consecuencia del aumento de los lectores frecuentes —que leen en digital al menos semanalmente— que pasaron del 42,2% en 2010 al 54,3% en 2012.

El perfil del lector digital se corresponde con el de un hombre, de 14 a 24 años y con estudios universitarios.

*El porcentaje de lectores  
digitales crece más de 10  
puntos en tres años*

Gráfico 75– Lectura digital según materiales, 2010-2012



Fuente: Hábitos de lectura y compra de libros en España 2012

A pesar de que la lectura en eReader experimentó un significativo incremento en 2012, el ordenador continuaba siendo el principal soporte de lectura digital (55,8%) y de lectura de libros digitales. El 10,3% de los encuestados leía libros digitales en estos aparatos, frente al 6,3% del eReader o el 4,6% del móvil o agenda electrónica.

Sobre este tema, la empresa Conecta publicó en abril de 2014 los resultados de una investigación que nos ofrece información específica sobre los [hábitos de lectura en dispositivos móviles](#) de la población española, concretamente en eReaders, tabletas y el smartphones. Los datos de este informe, unidos a los recogidos en [Comercio Interior del Libro en España](#), nos hacen suponer que la

*Crece la lectura digital en  
dispositivos móviles*

lectura digital se irá trasladando con el tiempo del ordenador a estos otros aparatos que ofrecen mayores facilidades para leer en cualquier sitio, concretamente:

- Cada vez más personas disponen de algún dispositivo que permite leer: según la encuesta de Conecta, más de la mitad de los españoles (un 54,8%) posee un dispositivo con esta funcionalidad, siendo el smartphone el más extendido (47,6%). Le siguen la tableta (16,7%) y el eReader (15,2%). Estos porcentajes muestran una evolución ascendente en los últimos cuatro años: la penetración de smartphones ha crecido en dicho periodo un 35%, mientras la de tabletas se ha triplicado y la de eReaders se ha multiplicado por cinco.
- Cada vez más personas usan estos aparatos para leer: casi 3 de cada 10 españoles (28,6%) lee en un dispositivo digital móvil. La gran mayoría (25,6%) lo hace una vez a la semana. Ambos porcentajes se han triplicado en los últimos tres años.
- Los libros son el material más leído en estos dispositivos (un 18,5% declara hacerlo, frente al 2,5% que afirmaba leer libros en alguno de ellos en 2010), seguidos por la prensa (15,1%) y las revistas (3,5%). Un 12,1% lee únicamente libros en su dispositivo móvil.
- El eReader es el aparato más utilizado para la lectura de libros, mientras para la lectura de prensa se tiende más a utilizar el smartphone.

El informe también concluye que, especialmente en las grandes ciudades, la lectura digital se ha convertido en algo común en el transporte público. Dada la facilidad para leer en estos aparatos en cualquier sitio, el lector digital suele leer en un mayor número de sitios que el lector en papel.

# 7. Las bibliotecas en España

*En 2012 creció tanto el número de bibliotecas como de usuarios inscritos y efectivos*

*La oferta de libros digitales en las bibliotecas creció más de un 49%*

*Además de su importante papel cultural, las bibliotecas son instituciones económicamente rentables: por cada euro invertido se obtiene un retorno de entre 2,49 y 3,40 €*

*Los españoles valoran estas instituciones con una media de notable*

# La infraestructura bibliotecaria y los índices de asistencia

Según recoge la última [Estadística de Bibliotecas](#) publicada por el Instituto Nacional de Estadística, en 2012 se contabilizaron en España un total de 6.835 bibliotecas, 227 —un 3,4%— más que en la estadística anterior, de 2010<sup>13</sup>. Por comunidades autónomas los mayores incrementos se registraron en Andalucía (127), Castilla y León (59) y Comunidad Valenciana (46). Se trata en su mayoría (82,3%) de bibliotecas de titularidad pública, siendo la Administración local la que mayor número posee —4.249, de las cuales 4.053 son de acceso público—. Sin embargo, si se tienen en cuenta los puntos de servicio o locales que dependen de estas bibliotecas, el número descendió de 8.963 en 2010 a 8.900 en 2012 —un 0,7% menos.

Durante 2012 se incrementaron tanto el número de usuarios inscritos —un 12,8% más, alcanzando los 20,38 millones de personas— como de población usuaria —el 43,6% utilizó la biblioteca, frente al 39,2% de 2010— y de visitas —216,43 millones, un 0,2% más—. Este último dato supone que cada habitante habría acudido a la biblioteca una media de 4,6 veces durante dicho año.

Los fondos de las bibliotecas españolas en su conjunto alcanzaron los 266,41 millones de documentos —un 8,2% más que en 2010—. En su mayoría son libros (62,7%), seguidos por documentos electrónicos (10%) y publicaciones periódicas (6,6%).

Por otro lado, se tomaron en préstamo domiciliario 83,13 millones de documentos, un 1,2% más que en 2010, alcanzando una media de 1,8 documentos por habitante. El libro fue el tipo de documento más solicitado —66% de los préstamos— seguido por documentos audiovisuales (18,6%) y libros electrónicos (5,4%).

Cabe destacar el significativo aumento de los libros electrónicos tanto en los fondos de las bibliotecas como en préstamo. En 2012 se contabilizaron 9,26 millones de libros digitales en las bibliotecas, un 49,1% más que en 2010, y la proporción de libros electrónicos se situó en el 3,5% del total, similar a la de los documentos audiovisuales y por delante de los sonoros (2,7%).

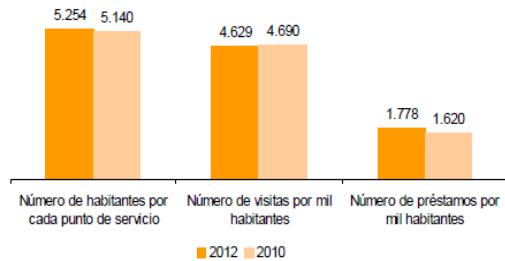
Respecto al préstamo de este tipo de material, durante 2012 se prestaron 568.943 ejemplares electrónicos, más del doble que en la estadística anterior. Además, el 11,6% de bibliotecas disponían de servicio de consulta de libros electrónicos en sala —un 22,7% más que en 2010— mientras que el porcentaje de bibliotecas con lectores de libros digitales pasó del 2,1% en 2010, al 6,5% en 2012.

La Estadística también señala la consolidación del uso de las nuevas tecnologías en las bibliotecas españolas, ya que 9 de cada 10 bibliotecas tienen acceso directo a Internet, mientras que tres de cada cinco tienen accesibles sus catálogos y/o fondos a través de la Red. Además, durante 2012 las bibliotecas recibieron 165,8 millones de visitas a su página web.

*En 2012 se contabilizaron en España 6.385 bibliotecas, 227 más que en 2010*

*Las bibliotecas recibieron más de 216 millones de visitas*

Número de puntos de servicio, visitas y préstamos



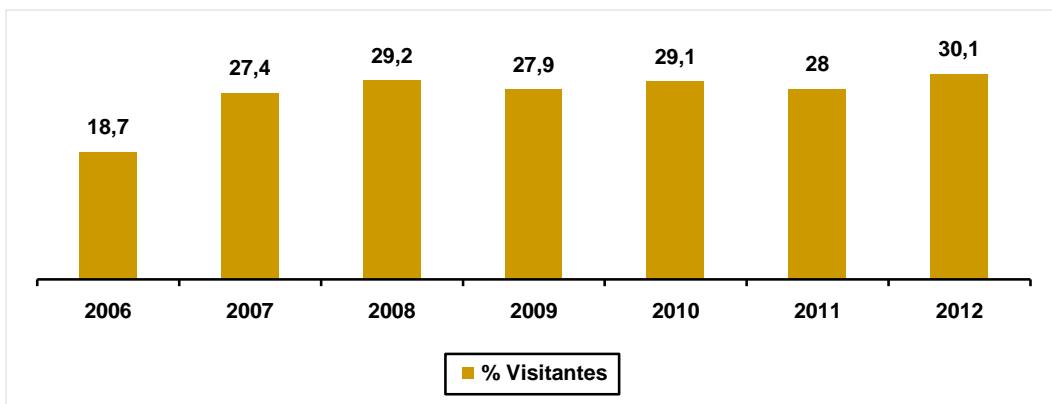
*La oferta de ebooks en las bibliotecas aumentó en 2012 un 49%, representando el 3,5% del total de los fondos*

<sup>13</sup> Se considera “biblioteca” a la unidad administrativa con gestión independiente.

En esta línea cabe destacar la puesta en marcha, en septiembre de 2014, de [eBiblio](#). Se trata de una plataforma gratuita de préstamo de libros digitales que ha sido financiada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte con el objetivo de facilitar a las bibliotecas públicas la puesta en marcha de servicios de préstamo de libros en este formato. Gestionada por las Comunidades Autónomas, la plataforma arrancó con una oferta de 1.500 libros y 200.000 licencias de uso, permitiendo una media de 28 usos.

El último informe sobre [Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España](#) también señala el incremento experimentado en 2012 en el número de visitantes a las bibliotecas españolas —del 28,0% en 2011 al 30,1% en 2012—. Se trata del porcentaje más elevado registrado en los últimos siete años. La biblioteca pública es la que recibe mayor afluencia de visitantes: casi 9 de cada 10 encuestados asistieron en 2012 a estas bibliotecas, seguidas por las universitarias, las escolares, los bibliobuses y otras.

Gráfico 76– Asistencia a bibliotecas, 2006-2012 (%)



Fuente: Hábitos de lectura y compra de libros en España 2012

*La mitad de los asistentes a las bibliotecas españolas tiene entre 14 y 34 años*

El estudio constata que, si bien no hay grandes diferencias en función del sexo —un 31,1% de asistentes hombres frente a un 29,1% de asistentes mujeres— sí las hay en función de la edad.

*Casi 6 de cada 10 jóvenes visitan la biblioteca*

La asistencia a bibliotecas disminuye progresivamente con la edad, encontrándose con los porcentajes de asistencia más elevados entre la población de 14 a 24 años, donde casi 6 de cada 10 —el 59,2%— visita la biblioteca. En el extremo opuesto, solo el 14,0% de las personas de 65 o más años asistieron en dicho año a una biblioteca. Sin embargo, entre los jóvenes la actividad más frecuente en la biblioteca es el estudio, mientras los mayores suelen acudir a la biblioteca para tomar o devolver libros.

*La falta de interés y/o de costumbre son las principales razones para no acudir a ellas*

Para un 43,4% de las personas que no van a la biblioteca, la razón principal es la falta de interés o de costumbre, especialmente en el caso de los hombres, los jóvenes de 14 a 24 años y los adultos de 55 años o más. La falta de tiempo es un argumento utilizado principalmente por personas de entre 25 y 54 años y ocupados.

*Las bibliotecas de Baleares, las mejor valoradas*

El estudio sobre [Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España](#) profundiza también en la valoración de los usuarios sobre sus bibliotecas ofreciendo las puntuaciones medias de las diversas Comunidades Autónomas. La puntuación media a nivel nacional es de 7,83 puntos, algo más que en 2011 (7,80).

Las bibliotecas de Baleares (8,12), junto a las de Cataluña (8,01) y Navarra (7,92), son las mejor valoradas. En el extremo opuesto se encuentran las de Canarias (7,43), La Rioja, (7,50) y Castilla y León (7,68), aunque en todos los casos la puntuación es de notable.

# El valor económico y social de las bibliotecas

Además de lo anterior, según los datos publicados por la Federación Española de Sociedades de Archivística, Bibliotecología, Documentación y Museística (FESABID) en el informe [El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas](#), la red de bibliotecas públicas, universitarias y científicas españolas aporta a la sociedad entre 3.099,8 y 4.238,5 millones de euros al año, dependiendo del sistema de estimación utilizado<sup>14</sup>. A partir de estas cifras se considera que por cada euro invertido el retorno es de 2,49 euros como mínimo y 3,40 euros como máximo, partiendo de unos gastos e inversiones anuales de 1.247,5 millones de euros al año, según los datos del INE de 2010.

Estas instituciones son muy valoradas no solo por sus usuarios, sino también por ciudadanos que no la utilizan y que estiman su valor económico en 676,6 millones de euros al año: si cada ciudadano paga aproximadamente 23 € al año en impuestos para el mantenimiento de la red, según datos del INE, los “no usuarios”, según este informe, estarían dispuestos a pagar a través de sus impuestos 32,1 € al año para este fin. Entre tanto, el usuario-tipo de la biblioteca pública valora los servicios de la biblioteca en 17,7 € al mes. Esa sería la cifra que considera que habrían tenido que pagar a una empresa privada para recibir esos servicios. En el caso del usuario-tipo de una biblioteca universitaria o científica precio sería de 28,2 euros al mes.

Las bibliotecas son vistas como espacios acogedores cuya imagen está asociada ya no solo a lo literario, a los libros y su préstamo. En paralelo se está desarrollando un perfil ligado a Internet en el que el usuario ve la biblioteca como un lugar desde el que acceder a la web o en el que trabajar compatibilizando el material de la biblioteca, la información localizada en Internet y el ordenador. La disposición de wifi es uno de los aspectos más atractivos de las bibliotecas, sobre todo para inmigrantes y usuarios recientes.

El informe subraya, por otro lado, la capacidad de las bibliotecas para *atraer consumo a su zona de influencia*: se estima que los desplazamientos a la biblioteca generan un gasto en los comercios de su entorno de 1.294,4 millones de euros al año. El 45,6% de las visitas a bibliotecas públicas se aprovechan para hacer pequeñas compras o para ir a bares o restaurantes, gastando de media 15,50 €. Por su parte, en el 41,2% de las visitas a bibliotecas universitarias o científicas también hay gastos de este tipo, cuya media asciende a 16,45 €.

*Las bibliotecas son instituciones económicamente rentables*

*Espacios acogedores que atraen consumo*

<sup>14</sup> La cifra inferior (3.099,8 millones de €) resulta de la “asignación de precios de mercado” (APM) a los servicios que prestan las bibliotecas a los investigadores, profesores universitarios, profesionales, alumnos y usuarios de bibliotecas públicas. Mientras que la cifra superior (4.238,5 millones de €) se calcula a partir de procedimientos de Valoración Contingente (VC), es decir, de la estimación de los usuarios de lo que hubieran pagado por un servicio si lo hubiera prestado una empresa privada que sería 3.561,9 millones de €, a lo que hay que sumar la cantidad que los no usuarios consideran justo pagar a través de impuestos, 676,6 millones.

La satisfacción con los servicios de las bibliotecas es elevada, sobre todo en los aspectos de asesoramiento profesional de los bibliotecarios y la disposición de libros y documentos impresos o electrónicos. En ambos casos se valora por encima de 8 en una escala del 0 a 10. La comodidad y calidad de los puestos de lectura, la web y la formación que reciben los usuarios para mejorar el acceso y uso de la información electrónica obtienen una valoración entre 7,5 y 8 puntos. El aspecto más débil para los encuestados es el equipamiento informático. También es reseñable que la valoración de los diversos aspectos del servicio bibliotecario sea muy similar en las bibliotecas públicas y en las universitarias y científicas.

### *Alto grado de satisfacción por los servicios bibliotecarios*

# *Síntesis de resultados*



## La edición de libros

- Durante 2013 iniciaron su actividad 326 nuevas empresas, cifra inferior a la del año anterior. En total se alcanzaron las 3.086 empresas editoriales en activo, un 3,2% menos que en 2012. El número de empresas editoriales inactivas descendió casi un 16%.
- Por tercer año consecutivo en 2013 ha descendido la edición hasta los 89.130 libros, un 14,9% menos que en 2012. Esta bajada ha afectado especialmente a las reediciones (-33,4%), aunque también han retrocedido tanto las reimpresiones (-10,3%) como las primeras ediciones (-15,0%).
- El descenso también se ha hecho notar en la edición de libros en papel: con un total de 65.942 ISBN, la producción de libros en este soporte retrocede un 17,7%, acumulando en los últimos 5 años un descenso cercano al 32%. Esta bajada es superior a la mostrada por el sector en su conjunto para el mismo periodo (-19%).
- Estos datos reflejan la creciente apuesta editorial en los últimos años hacia otros soportes, cuya producción, aunque desciende en 2013 hasta los 23.188 ISBN –un 5,9% menos que en 2012–, incrementa su peso sobre el total editado, representando el 26,0% –el 23,5% en 2012.
- La edición de libros digitales desciende hasta los 20.655 ISBN –un 0,2% menos que en 2012– aunque crece su peso sobre el total de la oferta, pasando de un 19,0% en 2012 al 23,2% de la edición española en 2013.
- El mapa geográfico de la edición española está liderado por las comunidades de Madrid y Cataluña. Entre ambas comunidades publicaron en 2013 un total de 60.337 libros –70.768 libros en 2012–, representando el 67,7% de la edición –un 67,6% en 2012.
- La evolución de la producción editorial española en 2013 muestra descensos en todas las materias con la única excepción de los libros integrados en la categoría “Otros”, que registran un aumento 3,6%. El descenso más acusado se observa en los libros de Ciencia y Tecnología (-30,2%), seguidos por los de Ciencias Sociales y Humanidades (-16,6%), Texto (-15,8%), Literatura (-12,4%), Infantil y Juvenil (-8,2%) y Tiempo Libre (-0,9%).
- La edición en lenguas españolas representa el 92,2% del total (82.176 ISBN). Respecto al año anterior desciende un 15,6%. La edición en lenguas extranjeras representa el 5,1% (4.546 ISBN), descendiendo un 2,8% respecto al año anterior.

- En el último ejercicio el 22,3% de los libros registrados (19.865 ISBN) fueron traducciones (22,0% en 2012), lo que equivale a algo más de 2 de cada 10 libros. El 79,8% de las traducciones (15.855 ISBN) se realizaron de obras escritas en lengua extranjera a lenguas españolas, mientras la traducción de lenguas españolas a extranjeras supuso el 7,2% de las traducciones (1.437 ISBN) y entre lenguas cooficiales el 8,1% (1.610 ISBN). En el último año han descendido un 22,4%.
- Las lenguas más traducidas el pasado año fueron, por orden de importancia: el inglés, el castellano, el francés, el italiano, el alemán, el japonés, el catalán, el portugués, el ruso y el griego.
- Es en el Libro Infantil y Juvenil donde las traducciones tienen mayor peso, representando en 2013 casi el 41% de la oferta de este subsector.

## La venta de libros en el mercado interior

- La facturación en el mercado interior registró en 2013 un descenso del 11,7%, retrocediendo hasta los 2.181,97 millones de euros, la cifra más baja de los últimos catorce años. El número de ejemplares vendidos fue de 153,8 millones, un 14,8% menos que en 2011.
- Entre los años 2009 y 2013 la cifra de facturación ha disminuido un 29,8% y el número de ejemplares un 34,9%. El descenso de la facturación en los últimos diez años a precios corrientes es del 11,7%. A precios constantes alcanza el 12,0%.
- Tras los buenos resultados alcanzados en la venta de derechos de autor durante 2010, en los tres últimos años esta cifra está descendiendo, pasando de 394,1 millones de euros ingresados en 2010 a 34,9 millones en 2013.
- Durante 2013 se registró un mayor ajuste oferta-demanda que en el año anterior, con un 62,4% de los ejemplares editados vendidos —el 60,7% en 2012.
- Las empresas editoriales asociadas a los gremios de Cataluña y Madrid lideran el mercado del libro en términos de facturación con el 91,9% de los ingresos —el 48,3% y el 43,6% respectivamente.
- El descenso en facturación afecta a todas las materias excepto Libros Prácticos, cuyas ventas alcanzan los 141,8 millones de euros mostrando un incremento del 1,1%.
- La bajada más pronunciada se registra en Otros (-31,2%) y en Científico-Técnico y Universitario (-23,4%), seguido por los libros de Literatura (-17,1%), Ciencias Sociales y Humanidades (-14,4%), Infantil y juvenil (-9,8%), Texto no Universitario (-9,6%), Divulgación General (-8,0%), Cómics (-2,9%) y Diccionarios y Enciclopedias (-0,2%).
- Aunque la Novela experimenta un descenso general en facturación del 17,8%, la Novela romántica y la de humor muestran incrementos significativos.
- El precio medio del libro descendió hasta los 14,18 € —14,52 € en 2012.
- El descenso en facturación registrado en 2013 afectó de forma general a todos los canales con excepción de los destinados a la venta de libros digitales, que experimentaron un incremento del 8,1%, y las suscripciones, cuya facturación creció un 2,3%.
- El canal para el libro digital es el único que rompe con la tendencia decreciente, con un incremento del 13,9% en los últimos cuatro años. Su facturación alcanza los 80,27 millones de euros en 2013 —74,25 millones en 2012— representando el 3,7% de la cifra de facturación total.
- Librerías y cadenas de librerías condensaron en conjunto el 51,2% de las ventas —54,7% en 2012— con un total de 1.118,7 millones de euros —1.353,35 millones en 2012. Su facturación ha descendido un 14,1%.

- La facturación desde las librerías desciende un 14,1% respecto al año anterior, con un total de 773,1 millones de euros. La de las cadenas de librerías muestra un retroceso del 28,0%, con 345,6 millones de euros. La facturación desde los hipermercados desciende un 15,6%, con un total de 203,24 millones de euros. El quiosco continúa el descenso iniciado en 2008, mostrando en 2013 una bajada del 21,3%, con un total de 79 millones de euros. La venta a empresas e instituciones desciende un 2,4%, hasta los 337,13 millones de euros. También desciende la venta a bibliotecas (-3,6%), con una facturación de 10,32 millones de euros, y la venta de libros a través de canales directos al consumidor final (-11,1%).
- España dispone de una de las redes de librerías más extensa de Europa, con 5.556 establecimientos según el INE. De éstas, se identifican 4.336 librerías independientes en el último Mapa de Librerías publicado por CEGAL.

## La edición y venta de libros digitales

- Durante el pasado año se registraron 20.655 libros digitales, un 0,2% menos que en 2012. Este descenso es muy inferior al mostrado por la totalidad del sector (-14,9%).
- Con esta cifra el peso del libro digital sobre el total de la edición se ha incrementado, pasando del 19,8% en 2012 al 23,2% en 2013.
- 709 editoriales —491 en 2011 y 664 en 2012— publicaron libros digitales el pasado año, cifra que supone el 23,0% de las editoriales con actividad en dicho año.
- Por primera vez, en 2013 la oferta de libros digitales en formato ePub supera ligeramente a la publicada en PDF —un 39,1% y un 38,5% respectivamente—. Le siguen, a mucha distancia, Mobi (3,5%) y otros (18,8%).
- El descenso en las cifras globales de edición se refleja también en la oferta de libros digitales en los distintos subsectores, con la única excepción de los Libros de Texto (+259,5%) y Otros (+69,1%).
- Buena parte de la oferta digital se concentra en libros de Ciencias Sociales y Humanidades (29,8%) y de Creación literaria (25,8%), que suman más de la mitad de la oferta digital. Les siguen los Libros de Texto (17,8%), Ciencia y Tecnología (11,7%), Infantil y Juvenil (5,9%), Otros (4,9%) y Tiempo Libre (4,1%).
- La facturación por libros digitales crece de forma lenta pero constante, aunque continúa siendo residual, representando el 3,7% de los ingresos totales del sector. Durante 2013 alcanzó los 80,3 millones de euros, mostrando un incremento del 8,1% respecto al año anterior. Este aumento contrasta con el descenso en facturación que experimenta el sector (-11,7%).
- Los libros de Texto no Universitario y los de Derecho y Ciencias Económicas condensaron el 54,5% de la facturación obtenida por la venta de libros digitales —un 29,2% y un 25,3% respectivamente.
- Respecto al año anterior, aumenta especialmente la facturación por libros digitales de Infantil y Juvenil (+58,8%) y Otros (+48,4%). Los libros de Literatura en este formato experimentan un descenso en facturación del 14,9%, afectando especialmente a las Novelas (-12,4%).
- El peso de la facturación por libros digitales sobre el total facturado en cada materia continúa siendo bastante reducido en comparación con el resto de soportes con la única excepción de los libros de Derecho y Ciencias Económicas, donde el ebook aporta el 17,6% de la facturación total.

- El principal canal de venta de libros digitales son las plataformas específicas de distribución digital, que acaparan el 74,5% del total de la facturación por libros en este formato, con un total de 59,8 millones de euros —un 13,9% más que en el año anterior—. Dentro de ellas, las más utilizadas han sido las plataformas comerciales genéricas.
- La venta directa desde la web de la editorial representa el 20,5% de las ventas totales de libros digitales, alcanzando una facturación de 16,5 millones de euros —un 48% más que en el año anterior.
- La facturación a través de las librerías ha descendido un 76,2%, con 931.000 euros. Su representación sobre el total de ventas de libros digitales ha pasado del 5,3% en 2012 al 1,2% el pasado año.
- El *streaming* va cobrando fuerza como apuesta editorial a la hora de ofrecer los libros digitales. Este modelo acaparó el pasado año el 48,6% del total de la oferta editorial digital —el 4,4% en 2012—, situándose muy por encima de los dispositivos de lectura para los que se comercializa la obra digital.

## El libro de bolsillo

- En 2013 se publicaron 3.223 libros en formato bolsillo, un 8,9% menos que en el año anterior. Se editaron 21,7 millones de ejemplares, un 28,1% menos que en 2012. Como consecuencia del descenso en el número de ejemplares editados, la tirada media retrocedió a 5.308 ejemplares por título (-15,7%), aunque continúa superando de forma notable la tirada media global.
- Los títulos publicados en este formato representan el 5,4% de la oferta —el 6,1% en 2012— y los ejemplares el 8,8% del total —el 10,8% en 2012.
- La facturación por libros de bolsillo descendió en 2013 más de un 17%, con un total de 117,3 millones de euros. El número de ejemplares vendidos retrocedió casi un 20%, hasta los 15,6 millones de ejemplares —19,5 en 2012.
- El libro de bolsillo representó el 5,4% de la facturación en el comercio interior y el 10,1% de los ejemplares vendidos. Es decir: 10 de cada 100 libros vendidos en España el pasado año fueron libros de bolsillo.
- La ratio ejemplares editados/vendidos se situó en un 71,7% —64,4% en 2012— lo que significa que más de 7 de cada 10 ejemplares publicados en formato bolsillo fueron a parar a manos de los lectores.
- Su precio medio ascendió hasta los 7,51 € por ejemplar.
- El descenso en facturación por libros de bolsillo en 2013 afectó a todas las materias, excepto Libro Infantil y Juvenil (+82,8%) y Ciencias Sociales y Humanidades (+72%). Los descensos más significativos se registran en Libro Práctico (-38%), Científico-Técnico y Profesional (-35,5% y Religión (-23,4%).
- Los libros de literatura continúan abarcando la mayor parte de la facturación obtenida en este formato —87,2% del total— con especial protagonismo de la novela que, con una facturación de 98,7 millones de euros, representa el 84,1% del total facturado en tapa blanda. La novela contemporánea es la que acapara mayor cuota de mercado (60,5%), seguida por la novela romántica (13,1%).

# El libro español en el mercado exterior

- La facturación total del sector en el mercado exterior alcanzó en 2013 un total de 526,48 millones de euros, un 0,16% menos que la registrada en 2012. El valor de las importaciones se situó en 203,76 millones de euros.
- Con estos datos, el saldo neto alcanzó en el último ejercicio los 322,72 millones de euros. La aportación positiva a la balanza comercial española del sector del libro experimenta un incremento del 8% en el último año.
- La facturación del sector editorial fue de 357,5 millones de euros, un 0,9% menos que en el año anterior. Las exportaciones del sector gráfico crecieron un 1,4%, con un total de 168,9 millones de euros.
- El 86% de las exportaciones del sector editorial fueron libros, el 57,8% en el caso del sector gráfico.
- La Unión Europea se mantiene como el principal destino de las exportaciones españolas, con 294,3 millones de euros –un 4,7% menos que en 2012–, pero la mayoría de ellas son de producto gráfico, no editorial.
- Iberoamérica es el principal destino de las exportaciones de libros españoles, cuyo valor alcanzó los 128,7 millones de euros. México, Perú y Argentina son los principales países de destino.
- Los libros de Religión y Ciencias Sociales son los más demandados fuera de nuestras fronteras.

# La lectura en España

- El 92,0% de los españoles mayores de 14 años afirma leer en cualquier tipo de material, formato y soporte con una frecuencia al menos trimestral. Un dato que se incrementa 1,6 puntos respecto a 2011 (90,4%).
- De estos, el 88,6% lee con una frecuencia al menos semanal, son los denominados lectores frecuentes. Respecto a 2011 este porcentaje se ha incrementado en 2,3 puntos porcentuales, situándose además a solo 3,4 puntos del porcentaje general de lectores.
- A pesar de la estabilidad en términos generales, en los últimos cuatro años se ha incrementado el porcentaje de lectores de libros, pasando del 55,0% en 2009 al 63,0% en 2012.
- La lectura de libros en el tiempo libre alcanza ya el 59,1% de los encuestados (57,9% en 2011). De estos, el 47,2% son lectores frecuentes. Descienden paralelamente los lectores ocasionales y los no lectores. Estos últimos han bajado 4,1 puntos porcentuales respecto a 2009.
- El porcentaje de lectores digitales ha ido creciendo desde el 47,8% alcanzado en 2010 hasta el 58% en la actualidad. Este incremento se produce como consecuencia del aumento de lectores frecuentes, que han pasado del 42,2% en 2010 al 54,3% en 2012.
- El ordenador se mantiene como el principal dispositivo de lectura de libros digitales, a pesar del incremento de la lectura en otros soportes digitales como el eReader o las tabletas.
- Casi 3 de cada 10 españoles visita al menos una vez al año una biblioteca, siendo la biblioteca pública la más frequentada. Estos establecimientos son valorados por los españoles con un Notable –un 7,8 en una escala de 1/10.

# Las bibliotecas en España

- En 2012 se contabilizaron en España 227 bibliotecas más que en 2010.
- En el mismo año se ha incrementado tanto el número de usuarios inscritos (20,38 millones) como de visitas (216,43 millones). Este último dato supone una media de visitas de 4,6 veces por habitante al año.
- La oferta de libros digitales en las bibliotecas aumentó un 49,1% respecto a 2010, representando el 3,5% del total.
- La mitad de los asistentes tiene **entre 14 y 34 años**. Entre los jóvenes la actividad más frecuente en la biblioteca es el estudio, mientras los mayores suelen acudir a la biblioteca para tomar o devolver libros.
- Para un 43,4% de las personas que no van a la biblioteca, la razón principal es la **falta de interés o de costumbre**.
- Las bibliotecas españolas son valoradas con un notable (7,83 puntos). Las bibliotecas de Baleares, junto a las de Cataluña y Navarra, son las mejor valoradas. En el extremo opuesto se encuentran las de Canarias, La Rioja y Castilla y León, aunque en todos los casos la puntuación es de notable.
- Las bibliotecas son **instituciones económicamente rentables**: la red de bibliotecas públicas, universitarias y científicas española aporta a la sociedad entre 3.099,8 y 4.238,5 millones de euros al año.
- Las bibliotecas atraen además consumo a su zona de influencia.